



# ALL IN

## 102 Brochure

# TABLE OF CONTENTS

Disclaimer	4
Presentado el Manual del Modelo de Transferencia ALL IN	5
El desafío y la necesidad de la inclusión en la educación para Personas Adultas en Europa	8
Implementación de la inclusión en la práctica: estructura, desafíos y barreras	9
Marco legal y estructuras de financiamiento público	10
Cualificación del personal/ Profesionalización/ Desarrollo de competencias inclusivas	10
Pequeño grupo destinatario y demanda	10
Estructuras establecidas que obstaculizan la accesibilidad	11
Inclusión y educación inclusiva para personas adultas	11
Campos de aprendizaje	13
1. Personas con Discapacidades – Una Diversidad de Necesidades, Deseos y Capacidades	14
Investigación y ciencia	15
Enfoques y Proyectos	15
Leyes, Financiamiento y Otras Actividades	16
Mejores prácticas en educación de personas adultas	17
2. Aprendizaje con discapacidad	18
Investigación y ciencia	19
Ley, financiamiento, y otras actividades oficiales	22
Mejores prácticas en educación para personas adultas	23
3. Cambio de perspectiva: ¿Objetivos o necesidades a aprendizaje?	24
Investigación y ciencia:	25
Leyes, financiamientos y otras actividades oficiales:	26
Mejores prácticas en la educación de personas adultas:	27
4. Competencias para educadores adultos	28
Investigación y Ciencia	29
Mejores Prácticas en Educación de Personas Adultas	31
5. Inclusión y diversidad	32
Research and Science	32
Nuevos enfoques y proyectos	34
Ley, financiamiento y otras actividades oficiales	34
Mejores prácticas en Educación de Personas Adultas	35

6. Posibilidades y límites de la digitalización: _____	<b>36</b>
Nuevos enfoques y proyectos: _____	<b>38</b>
Leyes, financiamiento y otras actividades oficiales: _____	<b>38</b>
Mejores prácticas en la educación de adultos: _____	<b>39</b>
Experiencias del Proyecto: _____	<b>40</b>
ALL IN Inclusive Education en Alemania por Akademie Klausenhof _____	<b>41</b>
Curso de Educación “ALL IN” en Eslovenia por el Centro de Educación GEOSS _____	<b>48</b>
Cursos de Educación inclusive ALL IN en Grecia por Active Citizen Partnership: _____	<b>60</b>
Curso de Educación Inclusiva “All IN” en España por Agora _____	<b>65</b>
Curso de Educación Inclusiva en Hungría por KatHaz _____	<b>70</b>
Resumen de las experiencias de los socios _____	<b>74</b>
Camino hacia una nueva comprensión del aprendizaje inclusivo _____	<b>76</b>
Resumen y perspectivas _____	<b>77</b>
Referencias _____	<b>80</b>



## Disclaimer

Authors: Saša Ceglar Vidmar (IC GEOSS), Stefan Armoneit (BIV Integrativ), Michael Sommer (Akademie Klausenhof), Carla Jarque (Agora), XXX (Active Citizens Partnership) and Zsuzsanna Farkas (KatHaz)

Editorial Support by Jennifer Nolan and Eleanor Smith, Future In Perspective Limited

Designed by Gary Bolger, Future In Perspective Limited

This document has been developed in the framework of the ALL IN Project No: 2020-1-DE02-KA204-007525.

In case you believe that this document harms in any way IPR held by you as a person or as a representative of an entity, please do notify us immediately. The authors of this document have taken any available measure for its content to be accurate, consistent, and lawful. However, neither the project consortium as a whole nor the individual partners that implicitly or explicitly participated in the creation and publication of this document hold any sort of responsibility that might occur because of using its content.



"The European Commission's support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein." Project Number: 2020-1-DE02-KA204-007525

# PRESENTADO EL MANUAL DEL MODELO DE TRANSFERENCIA ALL IN

Οκτώβριος October **Adi Aouf**  
26 Τετάρτη Wednesday 30/3/2022  
Γραμμάτιο μεταφοράς του Μαρξάκου

1) Όταν τελειώσω το σχολείο θα δουλέψω.  
" (Όταν τελειώσω το σχολείο θα δουλέψω)  
" When I finish school I will work.

2) Γεννήθηκα στο Πακιστάν  
" (Yenithika sto Pakistan)  
" I was born in Pakistan.

3) Το αγαπημένο μου φαγητό είναι η μπανάνα.  
" (To agapiмено mu fayito ine i banina).  
" My favorite food is banana.

Κινητό: phone (kinito)  
φαγητό: food (fayito)  
τσάι: tea (tsai)

Notes



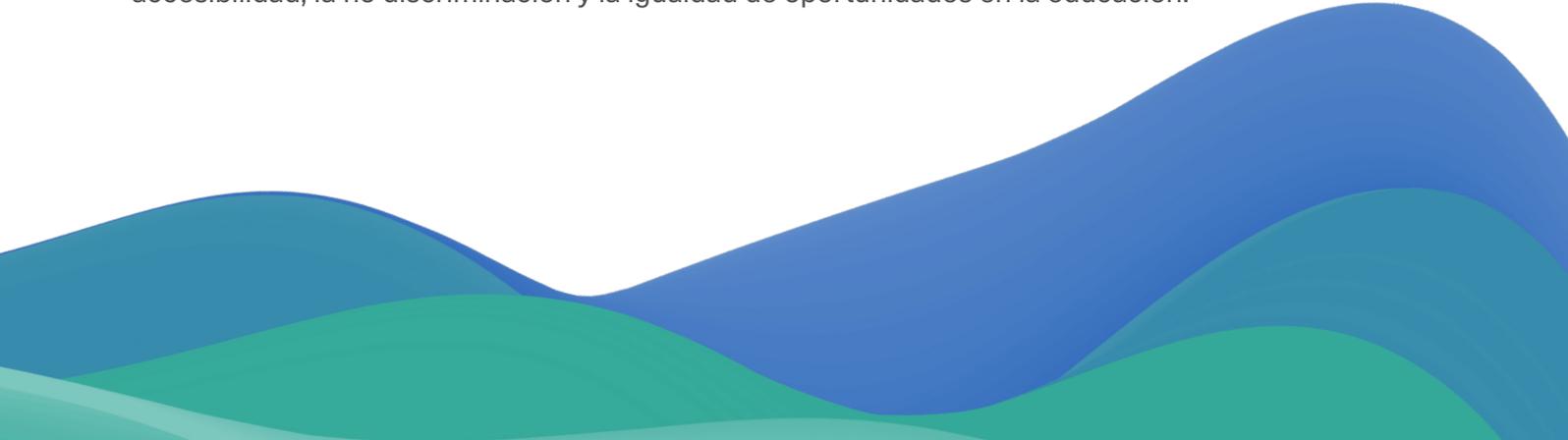
El proyecto ALL IN: educación para personas adultas e inclusión - nuevos enfoques cooperativos, a partir de ahora conocido como ALL IN, tenía como objetivo desarrollar productos innovadores y recursos educativos que apoyaran a los educadores de personas adultas en la implementación de una educación inclusiva práctica y adaptada.

La innovación en el corazón del proyecto ALL IN radica en que los socios del proyecto se propusieron probar la viabilidad de brindar educación inclusiva en sus centros de educación para personas adultas, enfocándose en cómo y con qué oferta de capacitación podrían incluir a personas con discapacidades en sus cursos. Una vez establecida la oferta a través de consultas y análisis, cinco de los nueve socios del proyecto implementaron el curso de educación inclusiva y documentaron sus experiencias sobre cómo sus organizaciones se adaptaron a la tarea para convertirla en una realidad en la práctica.

Para lograr este objetivo, algunos socios dentro del consorcio del proyecto ALL IN implementaron activamente un modelo de inclusión, asegurando que los resultados del proyecto estuvieran fundamentados en experiencias del mundo real, informados por las necesidades y requisitos de las personas con discapacidades, y teniendo en cuenta la experiencia de aquellos involucrados en la provisión de educación inclusiva desde las perspectivas de la discapacidad y la educación para personas adultas.

Lamentablemente, el proyecto se vio gravemente afectado por la pandemia de la COVID-19. Como resultado, la esperada cooperación cercana con instituciones para personas con discapacidades solo pudo llevarse a cabo en muy limitada medida. La formación de comités conjuntos y la planificación de ofertas inclusivas se vieron gravemente obstaculizadas, y aún más, fue prácticamente imposible reclutar posibles participantes. Especialmente durante los períodos de confinamiento, cuando las instalaciones estaban cerradas y las operaciones con participantes en el lugar estaban prohibidas. Además, se sugirió a los socios que ofrecieran formatos innovadores después del fin de las restricciones, ya que muchas instituciones de educación para personas adultas estaban inicialmente preocupadas por su propia supervivencia económica y por restaurar las operaciones educativas normales en primer lugar. Por esta razón, los socios acordaron que también se podrían analizar y incluir ejemplos de buenas prácticas que anteriormente se habían llevado a cabo en la operación normal de su propia institución o en otras.

Este manual se basa en una extensa investigación, acuerdos internacionales de derechos humanos y experiencias prácticas para proporcionar a los educadores una guía para implementar la educación inclusiva. Comienza explorando las características, desafíos y barreras que enfrentan las personas con discapacidades, ofreciendo una comprensión más profunda de sus necesidades únicas de aprendizaje. Destaca los marcos legales y los derechos establecidos por convenciones internacionales, como la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CRPD) y la Estrategia Europea sobre Discapacidad, que enfatizan la importancia de la accesibilidad, la no discriminación y la igualdad de oportunidades en la educación.



Guiando a los educadores de personas adultas a través de una variedad de prácticas y estrategias inclusivas, el Manual explora cómo adaptar los métodos de enseñanza, comunicarse de manera efectiva y proporcionar las adaptaciones necesarias para crear un entorno de aula inclusivo. Además, describe el papel de las tecnologías de asistencia, los planes de aprendizaje personalizados y los enfoques instructivos flexibles en el apoyo a los estudiantes adultos con discapacidades.

La colaboración y la participación comunitaria se destacan como elementos esenciales de la educación inclusiva. Esto se demuestra adecuadamente a través de los cinco estudios de caso de las cinco ubicaciones modelo dentro del proyecto. Sabemos que los educadores desempeñan un papel fundamental en defender la educación inclusiva y al implementar las principales lecciones presentadas en este manual, que incluyen comprender las discapacidades, mantenerse actualizados en la investigación y adoptar enfoques orientados a los participantes, los educadores de personas adultas contribuirán aún más a la creación de entornos de aprendizaje inclusivos que fomenten el éxito educativo, la independencia y el empoderamiento personal para todas las personas

Este Manual forma parte de un conjunto integral de herramientas y recursos de aprendizaje para lograr la inclusión:

### Salida 1

La herramienta de análisis es una lista ampliada de preguntas que las instituciones de educación para personas adultas pueden utilizar para evaluar su potencial para implementar la inclusión. Además, se indaga sobre la situación en el entorno regional para facilitar la cooperación.

### Salida 3

Una guía concreta está destinada, sobre todo, a ayudar a la dirección a implementar la inclusión en sus propias instituciones. Un requisito esencial para esto es el marco político, que se presenta en un completo documento de política, vinculado con demandas concretas sobre cómo y dónde deben cambiarse, por ejemplo, las estructuras de financiamiento o los requisitos legales.

### Salida 4

Dado que la implementación de la inclusión en la práctica y, por lo tanto, también el desarrollo de este manual, se vieron fuertemente afectados por la pandemia, el proyecto ha ampliado el contenido de la plataforma de aprendizaje en línea.

La plataforma de aprendizaje en línea, aquí encontrarás elementos que se pueden utilizar para el autoaprendizaje, pero también para su uso en la formación continua de los educadores de personas adultas. Los temas incluyen la sensibilización y la auto-reflexión, datos y cifras importantes sobre la inclusión, la implementación didáctica de la educación inclusiva para personas adultas y la accesibilidad. Además, todos los resultados de All In se presentan en esta plataforma. Página de inicio: <https://www.inclusion-adult-education.net/>

# EL DESAFÍO Y LA NECESIDAD DE LA INCLUSIÓN EN LA EDUCACIÓN PARA PERSONAS ADULTAS EN EUROPA

La accesibilidad en la educación para personas adultas es crucial para crear una sociedad justa y equitativa. Las personas con discapacidades históricamente han enfrentado exclusiones debido a diversas barreras. Asegurar una educación para personas adultas inclusiva no es solo una obligación moral, sino también un requisito legal. La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, ratificada por muchos estados europeos, garantiza la igualdad de participación en la educación en virtud del Artículo 24. El Artículo 24(1) de la Convención establece los objetivos de un sistema educativo inclusivo:

*Desarrollo pleno del potencial humano y un sentido de dignidad y autovaloración, fortaleciendo el respeto por los derechos humanos, las libertades fundamentales y la diversidad.*  
*Desarrollo de la personalidad, talentos y creatividad de las personas con discapacidades, así como de sus capacidades mentales y físicas, hasta su máximo potencial.*  
*Habilitar a las personas con discapacidades para participar de manera efectiva en la sociedad.*

Los gobiernos deben eliminar proactivamente las barreras y proporcionar ajustes razonables para garantizar igualdad de oportunidades en la educación para personas adultas.

La Convención aborda explícitamente el aprendizaje a lo largo de toda la vida y la educación para personas adultas, enfatizando la necesidad de responder a las necesidades de las personas con discapacidades de aprendizaje. Se deben desarrollar estructuras educativas inclusivas para dar cabida a la diversidad de situaciones de vida humanas, incluidas las de las personas con discapacidades. Esfuerzos por lograr la accesibilidad y proporcionar ajustes razonables son esenciales para la inclusión social y la participación plena de las personas con dificultades de aprendizaje.

Los elementos principales de la Convención de la ONU se reflejan en la Estrategia Europea sobre Discapacidad 2010-2020. En marzo de 2021, la Comisión Europea adoptó la Estrategia para los Derechos de las Personas con Discapacidad 2021-2030 (en adelante: Estrategia). La Estrategia se basa en los resultados de la Estrategia Europea sobre Discapacidad 2010-2020, que allanó el camino para una Europa sin barreras y para empoderar a las personas con discapacidades para que puedan disfrutar de sus derechos y participar plenamente en la sociedad y la economía. A pesar del progreso realizado en la última década, las personas con discapacidades todavía enfrentan considerables barreras y tienen un mayor riesgo de pobreza y exclusión social.

Todavía existe una necesidad considerable de acción, como lo demuestran las brechas en los resultados educativos entre estudiantes con y sin discapacidades. Más jóvenes con discapacidades abandonan la escuela temprano y menos estudiantes con discapacidades completan una carrera universitaria. Muchos niños y jóvenes con discapacidades están inscritos en escuelas especiales que no siempre ofrecen puentes efectivos hacia el sistema educativo convencional, la formación continua o el mercado laboral. Hasta el momento, no se ha realizado suficiente investigación sistemática sobre las condiciones necesarias para que los estudiantes con discapacidades tengan éxito, incluidos

aquellos con discapacidades invisibles como el autismo, la dislexia o la hiperactividad. Las medidas de confinamiento durante la pandemia de COVID-19 aumentaron la urgencia de desarrollar medidas que hagan que el aprendizaje remoto inclusivo y accesible sea una opción para todos.

Sin embargo, a pesar de la obligación legal, pocos países o regiones en Europa implementan completamente la educación inclusiva para personas adultas. Aunque la educación inclusiva es una prioridad a nivel de la UE, falta motivación y apoyo sistemático para su implementación práctica.

However, despite the legal obligation, few countries or regions in Europe fully implement inclusive adult education. While inclusive education is a priority at the EU level, there is a lack of motivation and systematic support for its practical implementation.

## IMPLEMENTACIÓN DE LA INCLUSIÓN EN LA PRÁCTICA: ESTRUCTURA, DESAFÍOS Y BARRERAS.

De acuerdo con las experiencias del proyecto ALL IN junto con ejemplos de buenas prácticas, la inclusión puede entenderse y realizarse de diferentes formas:

- *A nivel macro*, los proveedores de educación individuales en una región o en un área temática pueden especializarse en la implementación de la inclusión y, por lo tanto, permitir que grupos e individuos en riesgo de exclusión participen. Esto también se alinea con el enfoque de diversidad de proveedores en este sector.
- *A nivel de proveedor*, utilizando este ejemplo, los servicios individuales pueden estar específicamente dirigidos a personas con discapacidades. Esto se puede hacer en cooperación con una institución para personas con discapacidades. Es concebible que una institución de educación para personas adultas diseñe, organice y realice cursos específicos para esta institución de asistencia a discapacitados. Existe un programa separado para personas con discapacidades, al igual que hay cursos especiales para otros grupos objetivo.
- *A nivel institucional*, la inclusión también puede significar que toda la institución adapte sus ofertas a los requisitos personalizados de las personas con discapacidades. Los cursos se organizan de tal manera que las personas con y sin discapacidades puedan participar por igual. Se presta atención en todos los niveles para garantizar que se llegue a este grupo objetivo, que el contenido sea inclusivo, que las instalaciones y los métodos sean accesibles y que el personal esté sensibilizado y capacitado. En consecuencia, los seminarios o talleres son asistidos por ambos grupos.

La orientación sobre la intensidad de inclusión que debe implementarse en todos los niveles educativos, proporcionada por la CRPD (Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad) y la Estrategia de Discapacidad de la Comisión de la UE, sigue siendo bastante abierta. La variabilidad en las pautas muestra que puede haber diferentes intensidades de inclusión: desde acuerdos regionales hasta actividades selectivas hasta programas educativos totalmente inclusivos. La intensidad de la inclusión depende de varios factores, como:

- Condiciones de financiamiento y marcos legales

- Condiciones de construcción y estructura de las instalaciones disponibles
- Factores económicos
- Disponibilidad del personal
- Motivación e interés en el tema
- Tamaño y estructura del grupo destinatario
- Actividades de organizaciones en el campo de asistencia a personas con discapacidades, entre muchos otros.

Aquellos que deseen participar en la educación inclusiva para personas adultas deben ser conscientes de que este camino está lleno de diversos obstáculos. Por ejemplo, las organizaciones de educación para personas adultas deben tratar fundamentalmente con su propia situación local y, por lo tanto, con sus propios impedimentos estructurales, financieros y legales. Debe quedar claro que la implementación o implicación de la inclusión pone en marcha un proceso integral de desarrollo organizacional que enfrenta a la institución respectiva a diversos desafíos, como se describe a continuación.

## **Marco legal y estructuras de financiamiento público**

Según se puede constatar, las leyes sobre educación para personas adultas y formación continua tienen disposiciones limitadas para las personas con discapacidades que requieren asistencia personalizada, como intérpretes de lenguaje de señas, servicios de transporte y especialmente los costos adicionales de personal, que a menudo no están cubiertos en el catálogo de financiamiento legalmente anclado para la educación para personas adultas. Esto es particularmente problemático ya que los proveedores de educación pueden encontrar poco atractivo incluir a personas con discapacidades debido a grupos de aprendizaje más pequeños con el apoyo pedagógico intensivo requerido. Si bien muchos países tienen instrumentos de financiamiento para la participación de personas con discapacidades en la formación inicial y la formación profesional (FP), la educación para personas adultas generalmente no está cubierta por estos apoyos

## **Cualificación del personal/ Profesionalización/ Desarrollo de competencias inclusivas**

La falta de disponibilidad de personal competente, calificado y experimentado es un argumento común que se plantea en las conversaciones sobre la inclusión en el aula. Para que la educación para personas adultas en general sea accesible, el personal de las instituciones de educación para personas adultas debe estar sensibilizado hacia las personas con discapacidades y la asistencia personalizada que pueda ser necesaria para este grupo. Esto incluye proporcionar capacitación en habilidades comunicativas y sociales específicas, así como la adquisición de conocimientos didáctico-metodológicos sobre la teoría y práctica del aprendizaje inclusivo. El enfoque metodológico para grupos inclusivos es bastante diferente del enfoque para grupos en su mayoría homogéneos.

## Pequeño grupo destinatario y demanda

Las instituciones de educación inclusiva para personas adultas enfrentan desafíos económicos, a menudo priorizando programas económicamente viables, lo que puede dificultar el apoyo a grupos objetivos complejos. Los recursos limitados y la baja demanda a menudo pueden llevar a descuidar las necesidades del grupo objetivo. Para abordar esto, las instituciones deben comprometerse activamente cuando haya un interés genuino por parte de personas con discapacidades. Actitudes pasivas, como la declaración de política “Educación para Todos” de los Centros de Educación para personas adultas en Alemania en 2011, no llegan a la inclusión activa. La educación inclusiva exitosa requiere una colaboración proactiva con instituciones de apoyo a personas con discapacidades y una comprensión de las necesidades específicas del grupo objetivo. La creación de redes y la clarificación de estas necesidades son cruciales para el éxito de la educación inclusiva para personas adultas.

## Estructuras establecidas que obstaculizan la accesibilidad

La mayoría de los institutos y proveedores de educación para personas adultas se originaron en la década de 1970, centrándose en varios aspectos del desarrollo personal, socio-político, social y vocacional (consulte la teoría de la andragogía de Malcolm Knowles para obtener más información). La inclusión de personas con discapacidades es un concepto relativamente nuevo en la educación para personas adultas, que requiere una reestructuración y reorientación significativas de las instituciones. Adaptar procesos bien establecidos para que sean inclusivos plantea desafíos, ya que implica un desarrollo organizativo integral, que incluye el diseño de programas, la capacitación del personal, el marketing, la evaluación y la certificación. A pesar de las mejoras en la accesibilidad física, la integración de enfoques inclusivos en los programas y metodologías de educación para personas adultas sigue siendo un trabajo en progreso.

## INCLUSIÓN Y EDUCACIÓN INCLUSIVA PARA PERSONAS ADULTAS

La inclusión en la educación se trata de garantizar igualdad de oportunidades para que todos los estudiantes accedan y participen en el aprendizaje. Crea un ambiente positivo y aceptante en el que cada estudiante, incluidos aquellos con necesidades educativas específicas, sienta un sentido de pertenencia y comunidad.

El concepto de inclusión va más allá de los cambios estructurales en las instituciones educativas; encarna una filosofía de igualdad, diversidad y reconocimiento de las diferencias individuales. La inclusión enfatiza valores como los derechos, la participación, el aprendizaje, la diversidad y la confianza, y desafía las normas y percepciones sociales. Busca fomentar una nueva comprensión de la normalidad y la diversidad, creando alianzas entre comunidades marginadas. Reflexionar sobre los valores que sustentan el sistema es esencial para implementar prácticas inclusivas con éxito.

La educación inclusiva para personas adultas ofrece una variedad de cursos en los que personas con y sin discapacidades aprenden juntas. Su objetivo es dismantelar la discriminación y las

barreras, creando estructuras educativas que se adapten a las diversas situaciones de vida de los individuos, especialmente aquellos con discapacidades. Esto requiere un enfoque en la accesibilidad y la adopción de medidas adecuadas para garantizar la inclusión de personas con dificultades de aprendizaje. La educación inclusiva para personas adultas entrelaza conceptos didácticos con acceso sin barreras, utilizando métodos como el lenguaje sencillo, el aprendizaje centrado en la persona y diversas técnicas de empoderamiento del aprendizaje. Cambia el enfoque del pensamiento orientado a déficits a un modelo que prioriza la accesibilidad sin barreras.

Lograr la inclusión en la educación requiere que la sociedad asuma la responsabilidad de la accesibilidad y la diversidad. Los educadores de personas adultas deben buscar activamente a posibles participantes, incluidos aquellos con discapacidades, baja alfabetización, migrantes y otros grupos desfavorecidos. La inclusión implica abordar diversas necesidades, habilidades y estilos de aprendizaje, lo que exige enfoques metodológicos, prácticas organizativas, desarrollo de programas, marketing y profesionalismo que abracen la diversidad.

La inclusión de alta calidad ocurre cuando las instituciones educativas minimizan los procesos de exclusión y aseguran que todas las personas puedan participar y aprender juntas. Es un proceso de cambio continuo y dinámico, en lugar de un estado estático. Si bien el ideal de una sociedad inclusiva puede que nunca se logre por completo, la educación inclusiva para personas adultas busca continuamente incluir a todas las personas y eliminar la exclusión. Por lo tanto, es crucial ver la inclusión como un concepto en constante evolución que requiere un desarrollo y mejora continuos.

En conclusión, la inclusión en la educación se trata de brindar igualdad de oportunidades para todos los estudiantes. Es un proceso transformador que requiere un cambio en valores, actitudes y prácticas. La educación inclusiva para personas adultas debe esforzarse por la accesibilidad, la diversidad y el reconocimiento de las diferencias individuales para asegurar que cada persona tenga la oportunidad de participar y aprender.

Este Manual tiene como objetivo abordar estos problemas y promover la educación inclusiva para personas adultas, asegurando que se convierta en una práctica común en el campo de la educación para personas adultas. Al proporcionar valores empíricos positivos y orientación sistemática, el Manual busca alentar a los proveedores a abrazar la inclusión como un aspecto fundamental de la educación para personas adultas. Aspira a fomentar un cambio en el que la inclusión ya no sea una rareza, sino una práctica estándar en la educación para personas adultas en general en toda Europa.

# CAMPOS DE APRENDIZAJE

---



Para examinar la mejor manera de incorporar el aprendizaje y la educación inclusivos en el aula, es importante que todos los educadores de personas adultas comprendan las formas sutiles en que las personas con discapacidades acceden a la educación, así como las necesidades personalizadas que requerirán para ayudarles a alcanzar los mejores resultados en su trayectoria educativa.

## 1. PERSONAS CON DISCAPACIDADES – UNA DIVERSIDAD DE NECESIDADES, DESEOS Y CAPACIDADES

La discapacidad es un término amplio que se refiere a cualquier condición física, sensorial, intelectual o de salud mental que puede afectar la capacidad de una persona para participar plenamente en la sociedad. Las discapacidades son diversas y pueden afectar a las personas de diversas formas. Las personas pueden tener una discapacidad debido a una variedad de razones, incluyendo factores genéticos, enfermedades o lesiones. Las discapacidades pueden ser visibles o invisibles, temporales o permanentes, y pueden variar en gravedad. Dependiendo de la naturaleza y gravedad de una discapacidad, puede afectar la movilidad, la comunicación, las habilidades sensoriales, la función cognitiva y otros aspectos de la vida diaria de una persona.

La discapacidad puede comprender una variedad de factores diferentes que tienen un gran impacto en la capacidad de una persona para participar en la sociedad, especialmente en áreas que son tradicionalmente inaccesibles, como los espacios educativos. Por ejemplo, una persona con discapacidad física puede tener dificultades para acceder a edificios o aulas que no estén diseñados teniendo en cuenta la accesibilidad. Una persona con discapacidad auditiva puede tener dificultades para seguir conferencias o participar en discusiones sin adaptaciones como la interpretación en lenguaje de señas o los subtítulos. Una persona con discapacidad intelectual puede requerir apoyo adicional y adaptaciones para aprender y comprender eficazmente el material que se presenta.

Es importante que los proveedores e instituciones educativas reconozcan y aborden estas barreras existentes, y proporcionen educación inclusiva y servicios de apoyo que permitan que las personas con discapacidades participen plena y equitativamente en oportunidades educativas. Existen diversas necesidades que potencialmente deben ser acomodadas para las personas con discapacidades en un contexto educativo para personas adultas. Estas necesidades pueden variar según el tipo y la gravedad de la discapacidad, por ejemplo:

**Accesibilidad física:** Las personas con discapacidades físicas pueden requerir adaptaciones físicas como rampas para sillas de ruedas, ascensores, baños accesibles y espacios de estacionamiento designados

**2Adaptaciones sensoriales:** Las personas con discapacidades auditivas o visuales pueden requerir adaptaciones sensoriales como tecnología de asistencia, subtítulo, intérpretes de lenguaje de señas o materiales en Braille.

**Adaptaciones de aprendizaje:** Las personas con discapacidades de aprendizaje pueden requerir adaptaciones de aprendizaje como tiempo adicional para exámenes, un espacio tranquilo para

estudiar o realizar exámenes, o formatos alternativos para materiales escritos.

**Adaptaciones de comunicación:** Las personas con discapacidades de comunicación pueden requerir de comunicación como software de voz de texto, dispositivos de comunicación aumentativa y alternativa (CAA) o compañeros de comunicación.

**Adaptaciones sociales:** Las personas con discapacidades pueden requerir adaptaciones sociales como oportunidades para socialización y establecimiento de redes, grupos de apoyo y eventos sociales inclusivos.

**Adaptaciones emocionales:** Las personas con discapacidades pueden requerir adaptaciones emocionales como servicios de asesoramiento, adaptaciones para condiciones de salud mental y apoyo para hacer frente al impacto emocional de una discapacidad.

Es importante tener en cuenta que las adaptaciones no deben verse como favores especiales, sino como herramientas necesarias para garantizar un acceso igualitario a la educación y las oportunidades para las personas con discapacidades.

## Investigación y ciencia

Se han realizado numerosos estudios para estudiar el impacto que la discapacidad puede tener en las personas. Según la Organización Mundial de la Salud (2022), la discapacidad es parte de ser humano. La discapacidad puede afectar a cualquier persona en cualquier momento de sus vidas, ya sea de manera temporal o permanente. Actualmente, más de mil millones de personas, aproximadamente el 15% de la población mundial, experimentan discapacidad y este número está aumentando en parte debido al envejecimiento de la población y a un aumento en la pluralidad de condiciones no transmisibles (CNT).

Cuando se busca acomodar las necesidades educativas y deseos del grupo objetivo de personas con discapacidades, es importante comprender las diferentes formas en que la discapacidad puede afectar la capacidad de una persona para aprender. Como sabemos, la discapacidad es un término que abarca una amplia gama de factores diferentes que pueden impedir que una persona acceda a partes de la sociedad, y estas posibles barreras pueden ser físicas, mentales, intelectuales o sensoriales. En un entorno de aprendizaje, es importante evaluar las necesidades individuales de los estudiantes que buscan educación y cómo se pueden acomodar estas necesidades.

## Enfoques y Proyectos

La educación inclusiva es una estrategia pedagógica que promueve que estudiantes distintos y diversos aprendan juntos en el mismo entorno. La educación inclusiva celebra la diversidad y no discrimina por discapacidad. En un entorno inclusivo honesto, cada persona se siente segura y experimenta un sentimiento de aceptación. El alumnado y sus familias participan en establecer objetivos de aprendizaje y tienen un papel en las decisiones que los afectan. Además, el personal educativo tiene la capacitación, el apoyo, la flexibilidad y los recursos para fomentar, motivar y responder a las necesidades de todos los estudiantes (Open Society Foundations, 2019). La educación inclusiva promueve una cultura de respeto y pertenencia, al mismo tiempo que brinda la oportunidad de aprender sobre y aceptar diferencias individuales, lo que a su vez ofrece una

oportunidad más prometedora para la educación de las personas con discapacidades. La inclusión en el aula proporciona una educación de mayor calidad para cada individuo y tiene un impacto en la transformación de perspectivas discriminatorias. Las escuelas brindan al alumnado las circunstancias para su primera conexión con el mundo más allá de sus familias, lo que permite la expansión de relaciones sociales e intercambios. Cuando estudiantes con capacidades y experiencias mixtas juegan, socializan y aprenden juntos, se desarrolla el respeto y la compasión. Cuando la educación es más inclusiva, también lo son conceptos como la participación comunitaria, el empleo y la vida en comunidad (Open Society Foundations, 2019). Según las Open Society Foundations (2019), aislar al alumnado que necesita educación personalizada no garantiza necesariamente el éxito para aquellos que requieren atención específica; las escuelas inclusivas que brindan requisitos de educación de apoyo y adecuados al contexto muestran resultados mucho más prometedores.

## **Leyes, Financiamiento y Otras Actividades**

Los derechos civiles de las personas con discapacidades son reconocidos en acuerdos internacionales de derechos humanos y leyes, así como en los marcos de desarrollo sostenible más relevantes existentes. Desde enero de 2011, la Unión Europea (UE) en su conjunto ha sido parte de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (CRPD, por sus siglas en inglés). Esto significa que todas las políticas y leyes creadas por la UE deben ser complementarias a la Convención. Además, cada estado miembro de la Unión Europea también ha aprobado la CRPD a partir de marzo de 2018. Esto garantiza una responsabilidad legalmente vinculante para las instituciones de la UE y los Estados miembros de la UE de aplicar sus políticas y programas de acuerdo con la CRPD (Axelsson, 2019).

El ejercicio de la CRPD por parte de la Unión Europea está regido por la Estrategia Europea sobre Discapacidad 2021-2030, que se basa en el trabajo ya realizado por la Estrategia sobre Discapacidad 2010-2020. La estrategia aspira a permitir que las personas con discapacidades puedan disfrutar de sus derechos plenos y beneficiarse completamente al participar en la sociedad y la economía europeas. La nueva estrategia se centra en tres temas principales: derechos de la UE, vida independiente y autonomía, y no discriminación e igualdad de oportunidades, con el objetivo general de mejorar la accesibilidad de la sociedad para todas las personas con discapacidades. La estrategia busca avanzar en todas las áreas de la CRPD, tanto a nivel de la UE como de los Estados miembros (Comisión Europea, 2021).

Según la Comisión Europea (2021), el objetivo es garantizar que las personas con discapacidades en Europa, sin importar su género, origen étnico o racial, religión o creencia, edad u orientación sexual:

- experimenten sus derechos humanos,
- tengan igualdad de oportunidades,
- tengan igual acceso para participar en la sociedad y la economía,
- puedan elegir dónde, cómo y con quién residen,
- puedan moverse libremente en la UE sin importar sus necesidades de apoyo,
- ya no sufran prejuicios.

## Mejores prácticas en educación de personas adultas

### La Agencia Europea para las Necesidades Espaciales y la Educación Inclusiva

La Agencia Europea para las Necesidades Especiales y la Educación Inclusiva (2022) ayuda a los países a revisar y establecer sus políticas de educación inclusiva. Esta agencia ayuda a cerrar la brecha entre la política y la práctica, y se enfoca en ser un agente activo para el cambio de políticas. La agencia ha diseñado catorce principios clave en los últimos diez años que ayudarán a facilitar esta transición. Estos principios respaldan el establecimiento de los componentes esenciales para un sistema integral de educación inclusiva que ayuda a los países a acoger a todos los estudiantes en la comunidad local. El principio abarcador estimula una visión transparente de la educación inclusiva que incluye a las partes interesadas clave. Esto implica la evolución de un único marco legislativo y de políticas que promueva una educación imparcial y de alta calidad, así como la educación de por vida para todos.

Ocho principios adicionales consideran las estructuras y procesos necesarios en los sistemas de educación inclusiva. Estos se relacionan con:

- colaboración y comunicación,
- participación en la educación inclusiva en la primera infancia
- transiciones entre fases educativas,
- cooperación entre proveedores de educación, familias y la comunidad
- recolección de datos,
- desarrollo de servicios especializados dentro de sistemas convencionales,
- liderazgo escolar
- ambientes de aprendizaje y enseñanza.

Cuando se aplican, estos principios permitirán que todos los estudiantes tengan oportunidades significativas y de alta calidad en su comunidad local junto a sus amigos y compañeros. Promoverán un entorno de apoyo mutuo que valore el progreso y los logros de cada estudiante.

### CAST

A menudo, en la etapa de diseño educativo, no se brinda la suficiente flexibilidad para ofrecer a todos los estudiantes oportunidades iguales para aprender de maneras que aprovechen sus fortalezas. Universal Design Learning (UDL) es un enfoque educativo que guía la innovación de objetivos educativos, materiales, métodos y evaluaciones, así como las políticas que rodean estos componentes curriculares, teniendo en mente a una variedad de estudiantes.

El marco fue desarrollado por la organización estadounidense CAST y se originó a partir de investigaciones en el campo de la neurociencia. El marco promueve tres principios fundamentales para que los educadores los incorporen en su enfoque de enseñanza, instándolos a proporcionar a los estudiantes diversas formas de compromiso, expresión y acción, y articulación. UDL incluye un conjunto de directrices sobre cómo llevar estos principios a la práctica, por ejemplo:

- Implementar la colaboración introduciendo el trabajo en grupo con objetivos, roles y responsabilidades explícitas.
- Utilizar varios tipos de medios para respaldar el aprendizaje y garantizar que todos los materiales estén disponibles.
- Preferir herramientas de evaluación que mantengan resultados de aprendizaje sólidos.

## 2. APRENDIZAJE CON DISCAPACIDAD

Adquirir nuevas habilidades y conocimientos como adulto puede ser especialmente desafiante para personas con discapacidades. Las discapacidades pueden manifestarse en diversas formas, y cada una presenta sus propios obstáculos para el aprendizaje. Sin embargo, desarrollar nuevas habilidades o mejorar las existentes empodera a las personas con discapacidades y mejora su sentido de independencia. Además, la educación y el aprendizaje pueden aumentar la interacción social, proporcionando un valioso refuerzo positivo y recompensas que pueden ser estimulantes y motivadoras. Al implementar el aprendizaje inclusivo en el aula de educación para personas adultas, es importante no limitarlo únicamente a habilidades fundamentales o de mejora de la vida. Las personas con discapacidades existen en un amplio espectro de capacidades, por lo que es importante no limitar los cursos inclusivos a habilidades básicas. Las personas con discapacidades tienen el potencial de adquirir diversas habilidades y conocimientos complejos, como habilidades digitales, competencia en idiomas extranjeros, habilidades empresariales y emprendedoras, habilidades de comunicación, trabajo en equipo, resolución de problemas, habilidades de negociación y otras habilidades blandas y técnicas (Harris, s.f.).

Al trabajar con personas adultas con discapacidades, hay varios factores que deben considerarse, según destaca el May Institute. Estos factores incluyen la edad, las capacidades cognitivas, las capacidades físicas, las preferencias personales y la pertinencia de habilidades específicas dadas sus circunstancias individuales (Harris, s.f.).

Al tener en cuenta estos factores, los educadores pueden diseñar programas de capacitación que no solo beneficien a las personas en la adquisición de habilidades específicas, sino que también aseguren que los participantes estén listos, dispuestos y capaces de embarcarse en su proceso de aprendizaje.

Enseñar nuevas habilidades a personas con discapacidades requiere tiempo, paciencia y persistencia. Comienza con el desarrollo de una estrategia de enseñanza estructurada. Similar a un plan de estudios escolar, una estrategia de enseñanza describe el objetivo general de la instrucción e identifica objetivos más pequeños y alcanzables que los estudiantes pueden lograr en su camino hacia el dominio del objetivo general. También proporciona un esquema para que el personal lo siga y pueda implementar adecuadamente el procedimiento de enseñanza.

Una vez que se desarrolla e implementa la estrategia de enseñanza, los proveedores de servicios deben revisarla regularmente para asegurarse de que el individuo esté recibiendo el apoyo más efectivo. Los docentes deben evaluar el progreso de manera regular y modificar el plan siempre que sea necesario para optimizar el aprendizaje.

Tenga en cuenta que, a medida que cambian las circunstancias, un alumno adulto puede ser capaz de completar una tarea específica, pero no exactamente de la manera que se describe en su estrategia. En ese caso, la estrategia puede necesitar modificarse. A veces, es más importante que se haya completado la tarea que cómo se completó.

## Investigación y ciencia

Las estrategias de enseñanza siempre deben centrarse en los intereses y habilidades existentes de cada individuo y diseñarse en torno a sus elecciones personales. Es importante recordar que cada persona tiene el derecho de elegir y rechazar, y que sus preferencias personales pueden cambiar con el tiempo. Enseñar a personas con discapacidades puede ser sumamente gratificante. Mejorar el nivel de habilidad de un adulto le proporciona dignidad y satisfacción personal, lo que resultará en una vida más feliz e independiente (Harris, s.f.).

Una de las preocupaciones comunes que tienen los instructores sobre las adaptaciones inclusivas es si cambiarán la naturaleza del curso que están enseñando. Sin embargo, las adaptaciones están diseñadas para brindar a todos los estudiantes igual acceso al aprendizaje en el aula. Al planificar un curso, considera las siguientes preguntas (Scott, 1998):

- ¿Cuál es el propósito del curso?
- ¿Qué métodos de instrucción son absolutamente necesarios? ¿Por qué?
- ¿Qué resultados son absolutamente requeridos de todo el alumnado? ¿Por qué?
- ¿Qué métodos de evaluación de los resultados del alumnado son absolutamente necesarios? ¿Por qué?
- ¿Cuáles son los niveles aceptables de rendimiento en estas medidas de resultados estudiantiles?

Responder a estas preguntas puede ayudarte a definir los requisitos esenciales para ti y tus estudiantes. Por ejemplo, la participación en entornos de laboratorio es fundamental para muchas clases de biología; sin embargo, ¿la clase magistral tradicional es la única forma de impartir instrucción en un curso de humanidades o ciencias sociales? Además, ¿un examen escrito en clase es la única forma de evaluar a un estudiante que tiene un uso limitado de sus manos? ¿Podría un examen oral en persona o grabado lograr el mismo objetivo? (Scott, 1998; Bourke et al., 2000)

Al enseñar a personas con discapacidades, es importante recordar que muchos de los principios de diseño inclusivo podrían considerarse beneficiosos para cualquier alumno. La idea de “Diseño Universal” es un método de diseñar materiales del curso, contenido e instrucción para beneficiar a todos los estudiantes. En lugar de adaptar un curso a una audiencia específica, el Diseño Universal enfatiza entornos accesibles para todos, independientemente de su capacidad. Al centrarse en estos principios de diseño al elaborar un plan de estudios, los educadores pueden descubrir que la mayoría

de los cursos podrían acomodar fácilmente a todos los estudiantes (Hodge et al., 1997).

Muchos de los métodos del Diseño Universal enfatizan un tipo deliberado de enseñanza que expone claramente los objetivos del curso para el semestre y el período de clase en particular. Por ejemplo, un plan de estudios con objetivos de curso claros, detalles de tareas y plazos ayuda a los estudiantes a planificar sus horarios en consecuencia. Además, proporcionar un resumen del tema del día al comienzo de una clase y resumir los puntos clave al final puede ayudar a los estudiantes a comprender la lógica de tu enfoque y brindarles más tiempo para registrar la información.

Del mismo modo, algunos materiales de instrucción pueden resultar difíciles para estudiantes con ciertas discapacidades. Por ejemplo, al mostrar un video en clase, es necesario considerar a la audiencia. Los estudiantes con discapacidades visuales pueden tener dificultades para ver acciones no verbalizadas; mientras que aquellos con trastornos como la epilepsia fotosensible pueden experimentar convulsiones con luces o imágenes parpadeantes; y los estudiantes con discapacidad auditiva pueden no poder escuchar el audio que lo acompaña. El uso de subtítulos, proporcionar transcripciones electrónicas, describir las acciones en pantalla, permitir que los estudiantes vean el video por su cuenta y esbozar el papel que el video desempeña en la lección del día ayuda a reducir la barrera de acceso para las personas con discapacidades y les permite participar activamente en la clase. Además, brinda a otros estudiantes la oportunidad de interactuar con el material de múltiples formas según sea necesario (Burgstahler et al., 2010; Scott et al., 2003; Silver et al., 1998).

El aprendizaje inclusivo promueve materiales y tecnologías de aprendizaje accesibles, asegurando que la información esté disponible en formatos alternativos adecuados para personas con discapacidades. Abraza canales de comunicación claros y tecnologías de asistencia, permitiendo una interacción y participación efectivas. El aprendizaje inclusivo también enfatiza planes de aprendizaje personalizados y enfoques de instrucción flexibles, adaptándose a diversos estilos de aprendizaje. Además, fomenta un entorno de apoyo y aceptación que celebra los logros individuales y promueve la autodefensa.

Un enfoque centrado en la persona se enfoca en abordar los requisitos, deseos y necesidades individuales en el aprendizaje y la enseñanza. Implica diseñar métodos, contenido y materiales que consideren las necesidades personales, preocupaciones y estilos de aprendizaje de cada participante, garantizando la accesibilidad y comprensión. Este enfoque es particularmente importante al trabajar con grupos vulnerables y es crucial para el aprendizaje inclusivo con personas con discapacidades.

Los educadores desempeñan un papel clave al cambiar sus actitudes y entender que el contenido debe adaptarse a las necesidades individuales de aprendizaje. Para implementar este enfoque de manera efectiva, los educadores deben evaluar las necesidades individuales, los requisitos y los deseos de los participantes, centrándose en sus habilidades, competencias y fortalezas.

También conocido como enfoque dirigido por la persona, hace hincapié en apoyar a los individuos para que se hagan responsables de su propio cuidado y tratarlos como individuos en primer lugar (Gobierno de Nueva Gales del Sur, 2022). Requiere involucrar a la persona en la toma de decisiones, considerar sus experiencias de vida, demografía y antecedentes culturales, proporcionar servicios flexibles alineados con sus preferencias, adoptar una perspectiva basada en fortalezas e involucrar a sus redes de apoyo como socios.

La idea central del enfoque centrado en la persona es que los individuos poseen recursos internos para comprenderse a sí mismos y para el cambio autodirigido (Zucconi, 2015). Se centra en la salud y las soluciones, empoderando a las personas a través de relaciones respetuosas, confiables, empáticas y auténticas. La educación centrada en la persona nutre las capacidades innatas de aprendizaje creativo de los individuos, fomenta el crecimiento y la integración personal, y tiene como objetivo desarrollar miembros competentes de la sociedad que puedan contribuir de manera efectiva. El enfoque centrado en la persona brinda beneficios a diferentes niveles (The Disabilities Trust, s.f.). Para los individuos, esto incluye ser escuchados y valorados, recibir apoyo para explorar cosas nuevas, tener control sobre sus vidas, que se reconozcan y respalden sus derechos, acceder a una red de apoyo y desarrollar confianza, habilidades, capacidades y conocimientos. A nivel comunitario, promueve tener una estructura que abrace la diversidad, escuchar los deseos de las personas, respaldar y recibir a los individuos, y crear conciencia sobre las necesidades de apoyo.

Los educadores y el personal se benefician al formar parte de una red de apoyo al aprender de otros en su red, utilizar habilidades de manera efectiva, colaborar y comprender mejor las necesidades y aspiraciones. La familia y los amigos son una red que se beneficia al ser valorados y escuchados, colaborar con profesionales y saber que sus seres queridos son valorados y forman parte de una red de apoyo.

Dado que no existe un enfoque único para diseñar cursos inclusivos y las barreras para el aprendizaje pueden variar, los educadores deben explorar continuamente diferentes estrategias para reducir estas barreras. El manual "Estudio Amigable para Estudiantes con Discapacidades - Recomendaciones para Adaptar el Proceso de Estudio" destaca tres categorías de desafíos enfrentados por personas con discapacidades (Bera et al., 2010).

1. La primera categoría incluye obstáculos que surgen de acciones no intencionales de los educadores, como girarse durante las conferencias, lo que dificulta la lectura de labios para los estudiantes que dependen de ella.
2. La segunda categoría comprende una serie de posibles obstáculos resultantes de métodos de enseñanza, como el uso de material audiovisual sin subtítulos ni interpretación en lenguaje de señas, lo que afecta negativamente a los estudiantes ciegos o con discapacidades auditivas. Proporcionar capacitación efectiva a los educadores puede ayudar a superar estos obstáculos.
3. La tercera categoría abarca los desafíos inherentes al propio tema. Los educadores deben

evitar evaluaciones generales que discriminen a personas con discapacidades específicas y, en cambio, identificar posibles desafíos en el plan de estudios. Deben determinar condiciones clave que todos los estudiantes, incluidos aquellos con discapacidades, deben cumplir para asistir a las clases y completar con éxito el curso. Identificar estas condiciones de antemano facilita encontrar formas adecuadas de atender a diversas necesidades de aprendizaje.

**El aprendizaje experiencial** y el aprendizaje orientado a la práctica pueden beneficiar a estudiantes con ciertas discapacidades al promover el aprendizaje activo y conectar el conocimiento en el aula con experiencias de la vida real (Instituto de Aprendizaje Experiencial, s.f.). El ciclo de aprendizaje experiencial implica experimentar, reflexionar, pensar y actuar. Es un proceso transformador que ocurre de manera natural, a menudo sin que las personas se den cuenta de que están aprendiendo.

El aprendizaje experiencial, según lo descrito por la Universidad Estatal de Kent, permite a los estudiantes conectar las teorías y el conocimiento del aula con situaciones del mundo real (Universidad Estatal de Kent, s.f.). Participar en oportunidades de educación experiencial ofrece numerosos beneficios, como una comprensión más profunda del material del curso, una visión más amplia del mundo, una visión de las habilidades e intereses personales, la colaboración con diversas personas y organizaciones, el desarrollo de prácticas y habilidades profesionales positivas, la satisfacción de contribuir a las necesidades de la comunidad y la mejora de la confianza en uno mismo y las habilidades de liderazgo.

## **Ley, financiamiento, y otras actividades oficiales**

En el Manual anteriormente hemos delineado los compromisos y acciones establecidos tanto en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad como en la Estrategia de la Unión Europea para los Derechos de las Personas con Discapacidad 2021-2030. En esta sección, nos gustaría presentar los Objetivos de Desarrollo Sostenible en relación con la educación inclusiva. La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, con su enfoque en no dejar a nadie atrás, brinda una oportunidad única para construir sociedades más inclusivas y equitativas. Esto debe comenzar con sistemas de educación inclusivos. El Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 (ODS4) sobre educación busca una educación inclusiva, equitativa y de calidad, así como oportunidades de aprendizaje permanente para todos para el año 2030. Hace hincapié en la inclusión y la equidad como bases para la educación y el aprendizaje de calidad. ODS4 también insta a construir y mejorar instalaciones educativas que sean sensibles a la infancia, la discapacidad y el género, y a proporcionar entornos de aprendizaje seguros, no violentos, inclusivos y efectivos para todos. Para lograr este ambicioso objetivo, los países deben garantizar la inclusión y la equidad en los sistemas y programas educativos. Esto incluye tomar medidas para prevenir y abordar todas las formas de exclusión y marginación, disparidad, vulnerabilidad y desigualdad en el acceso a la educación, la participación y la culminación, así como en los procesos y resultados de aprendizaje. También requiere comprender las diversidades de los estudiantes como oportunidades para mejorar y democratizar el aprendizaje para todos los estudiantes.

## Mejores prácticas en educación para personas adultas

### MeTURA – Back to the Roots

El proyecto Erasmus+ MeTURA - De Vuelta a las Raíces, que se implementó desde octubre de 2018 hasta agosto de 2021, se centró en la jardinería terapéutica familiar y la cocina terapéutica familiar con el objetivo de promover una vida más independiente para los miembros adultos de familias con discapacidades intelectuales. El Centro de Educación Geoss fue el coordinador del proyecto, en colaboración con otros socios del Reino Unido, Croacia, Eslovenia e Italia.

Los principales resultados del proyecto incluyeron un estudio de las oportunidades de aprendizaje a lo largo de la vida para las familias y sus miembros adultos con discapacidades intelectuales, con la idea de acercar la oferta de aprendizaje a lo largo de la vida a sus hogares. Esto fue seguido por un estudio dirigido a educadores que trabajan con personas con discapacidades intelectuales. El proyecto se interesó en las competencias necesarias que los educadores requieren para trabajar con este grupo objetivo, así como en los métodos que podrían utilizarse para incluir a las personas con discapacidades intelectuales en actividades de aprendizaje a lo largo de la vida.

El proyecto también desarrolló estudios sobre la implementación de actividades de jardinería y cocina terapéuticas para las familias de personas con discapacidades intelectuales. Se creó la metodología “MeTURA Family Education - De Vuelta a las Raíces” para familias con adultos con discapacidades mentales, junto con materiales de aprendizaje para la implementación de la Educación Familiar “MeTURA-De Vuelta a las Raíces”. Estos materiales incluyeron consejos prácticos y hojas de trabajo para llevar a cabo la jardinería y la cocina terapéuticas en el entorno del hogar. Los recursos pueden ser utilizados como herramienta de apoyo para instituciones educativas que trabajen con personas adultas con discapacidades intelectuales y para la autoeducación guiada de los miembros adultos de la familia con discapacidades intelectuales en casa, con el apoyo de padres o familiares. Pueden encontrar más información en: ([erasmus-metura.eu](https://erasmus-metura.eu)) and YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=oZTeHVKJ0qc&t=126s>

### StuDis – Developing Inclusive Higher Education

El propósito del proyecto StuDis, financiado por las subvenciones del EEE (Espacio Económico Europeo) y Noruega, fue mejorar las condiciones de estudio para estudiantes con discapacidades y contribuir a un mayor conocimiento por parte de los profesores de educación superior sobre el reconocimiento de las necesidades de los estudiantes con discapacidades y la adaptación del proceso de estudio a estas necesidades.



El manual desarrollado dentro de este proyecto, titulado “Estudios amigables para estudiantes con discapacidades - Recomendaciones para adaptar el proceso de estudio”, fue elaborado por la Asociación de Estudiantes con Discapacidades de Eslovenia. En el manual, encontrarás descripciones de los tipos más comunes de discapacidades que te ayudarán al menos en parte a comprender lo que abarca cada tipo de discapacidad. El manual también contiene pautas sobre cómo preparar programas de estudio accesibles e información para estudiantes con discapacidades. Los siguientes capítulos contienen pautas generales sobre cómo adaptar las clases para estudiantes con discapacidades, ejercicios prácticos, ejercicios de campo, prácticas, etc. Esta sección también incluye pautas sobre cómo proporcionar movilidad internacional a los estudiantes con discapacidades, seguida de ajustes en la evaluación y la valoración del conocimiento. Por último, también puedes leer cómo preparar materiales electrónicos accesibles para estudiantes con discapacidades que utilizas en tu trabajo. Puedes encontrar más información en un documento en formato PDF: <https://www.dsis-drustvo.si/studis/dsis.pdf>

### **3. CAMBIO DE PERSPECTIVA: ¿OBJETIVOS O NECESIDADES A APRENDIZAJE?**

La creación de un entorno de aprendizaje más inclusivo requiere cambios para mejorar la accesibilidad y la participación en espacios de educación para personas adultas. En lugar de centrarse únicamente en los objetivos de aprendizaje de las instituciones educativas, es crucial considerar las necesidades de aprendizaje específicas de cada grupo objetivo. En la planificación e implementación de programas de educación para personas adultas, se pueden identificar tres aspectos clave relacionados con la inclusión: especificaciones normativas, orientación al grupo objetivo y orientación económica (Käpplinger et al., 2017).

Las especificaciones normativas implican directrices sociales y disposiciones legales que dan forma al contenido de los programas y su financiamiento. Aunque la inclusión se destaca como un objetivo, sin una promoción y un compromiso suficientes, estos objetivos pueden no implementarse de manera efectiva. La orientación al grupo objetivo enfatiza la necesidad de abordar las necesidades, habilidades e intereses específicos de individuos y grupos, pero puede excluir de manera no intencionada a aquellos con acceso limitado a la educación para personas adultas. La orientación económica, impulsada por restricciones financieras y demandas del mercado, puede llevar a centrarse en el precio y la comercialización de servicios educativos, lo que potencialmente excluye a grupos económicamente desfavorecidos, incluyendo a personas con discapacidades.

Para lograr un enfoque equilibrado, la planificación de programas requiere adaptabilidad, experiencia pedagógica y una comprensión de los requisitos del alumnado. Los profesionales que trabajan con personas con discapacidades deben adoptar un enfoque fuertemente orientado hacia el participante, centrándose en las necesidades y habilidades individuales. La colaboración con el contexto social de la persona es crucial, fomentando la participación, la flexibilidad y una estructura de programa receptiva. En lugar de depender de programas predefinidos, se recomienda iniciar el contacto con las personas, comprender sus necesidades y posibilidades, y desarrollar un programa educativo flexible en consecuencia. Al abrazar este enfoque alternativo, se puede establecer un sistema educativo más inclusivo y efectivo

## **Investigación y ciencia:**

### **Orientación normativa:**

La educación de personas adultas desempeña un papel crucial en el desarrollo individual y el progreso social. En las sociedades democráticas de toda Europa, los programas de educación de personas adultas se definen por directrices políticas y sociales que abarcan diversas áreas como la protección del medio ambiente, el desarrollo de competencias profesionales y las cualificaciones laborales. Las leyes que rigen la educación continua garantizan que todos, incluidas las personas con discapacidades, tengan derecho a una educación adicional. Sin embargo, las necesidades específicas de las personas con discapacidades no siempre se abordan de manera explícita en las instituciones, lo que plantea preocupaciones sobre la inclusión.

El apoyo financiero es un aspecto importante del marco legal, ya que proporciona financiamiento para el personal, los participantes, las ofertas específicas o las instituciones en su conjunto. El contenido promovido puede abarcar desde la educación cívica hasta la educación formal. Las condiciones de financiamiento influyen en la decisión de las instituciones de educación continua de ofrecer cursos para personas con discapacidades, considerando la viabilidad y el valor.

Las especificaciones normativas son evidentes en convocatorias de proyectos como el programa Erasmus+ y la Agenda Europea para el Aprendizaje de Personas Adultas. La inclusión se menciona como un objetivo, en consonancia con la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Sin embargo, el nivel de priorización e incorporación de estas normas depende de la orientación institucional y del compromiso del personal, y sin una promoción suficiente, la inclusividad puede pasarse por alto.

Otro enfoque es la orientación al grupo objetivo, que considera las necesidades, habilidades e intereses específicos de los estudiantes, en línea con los principios pedagógicos constructivistas. Sin embargo, este enfoque puede excluir involuntariamente a personas con acceso limitado a la educación de personas adultas y reforzar actitudes y competencias existentes en lugar de desafiarlas. La pregunta principal en este enfoque es qué es beneficioso e importante para el individuo.

El diseño de programas en la educación de personas adultas a menudo incorpora elementos de las tres perspectivas: especificaciones normativas, orientación al grupo objetivo y orientación económica. Equilibrar estos componentes es crucial para una educación inclusiva y efectiva. Se recomienda que los profesionales que trabajan con personas con discapacidades adopten un enfoque orientado al participante, teniendo en cuenta las necesidades y habilidades individuales. La colaboración con el contexto social, la flexibilidad y las estructuras de programa receptivas son esenciales. Se recomienda iniciar el contacto con las personas y desarrollar programas educativos flexibles basados en sus necesidades para lograr un sistema de educación de personas adultas más inclusivo y efectivo.

### **Orientación económica:**

La economización de la educación, impulsada por limitaciones financieras y cambios en las prioridades de financiamiento, ha sido un tema recurrente en el debate sobre la educación de personas adultas. Las instituciones de educación de personas adultas se ven obligadas ahora a

orientarse al mercado, tratando sus programas como productos comerciales. El enfoque se ha desplazado desde el valor de la educación de personas adultas para el desarrollo social hacia el precio de los servicios ofrecidos (Faulstich, 2015). Este enfoque orientado al mercado genera preocupaciones, especialmente cuando se excluye a grupos económicamente desfavorecidos, como las personas con discapacidad (Curdt, 2021).

En la planificación de programas, se involucran los tres componentes: relevancia social, interés del grupo objetivo y conceptos económicos. La educación de personas adultas tradicional sigue un formato de programa de seis meses que incluye temas que atienden a los tres componentes. Sin embargo, los profesionales que trabajan con personas con discapacidades deben adaptar sus servicios y métodos para satisfacer las necesidades y habilidades individuales. Este grupo es heterogéneo y las recomendaciones tienden a proporcionar un marco temático amplio (por ejemplo, “trabajo creativo”) y permitir que las personas aprendan dentro de ese marco.

Este enfoque orientado al participante requiere personal pedagógico capacitado y flexible que posea una comprensión profunda de los requisitos de los estudiantes. En lugar de centrarse en resultados específicos, el enfoque enfatiza el apoyo a las personas en el desarrollo de su creatividad. En la etapa de planificación, las instituciones educativas deben estar bien conectadas con el contexto social, permitiendo la participación, la toma de decisiones conjunta y una estructura de programa flexible. Los esquemas de programa prefabricados que dependen de la inscripción de participantes contradicen este concepto. En su lugar, se recomienda iniciar el contacto con las personas, responder a sus necesidades, habilidades y posibilidades, y desarrollar un programa educativo flexible basado en esta información.

## **Leyes, financiamientos y otras actividades oficiales:**

Las leyes sobre educación continua establecen los principios básicos y disposiciones en los que debe operar la educación continua y cómo se financia públicamente. En las regulaciones se pueden encontrar los siguientes aspectos.

¿Quién debe poder participar en la educación continua? La mayoría de las veces se dice que la educación continua está dirigida a “todos”. En este sentido, cada persona es portadora de este derecho, incluyendo a todas las personas con algún tipo de limitación (derecho a la educación continua). Esto también se traduce en una disposición básica de ofertas de educación continua. Esta disposición básica se realiza a través de instituciones correspondientes. Las leyes prescriben cómo se pueden y deben organizar estas instituciones, y de qué manera ellas o sus ofertas reciben reconocimiento estatal. Aquí surge la pregunta de si las necesidades especiales de las personas con discapacidad deben abordarse explícitamente.

Otro punto importante en el marco legal es el tipo y monto del apoyo financiero. Esto puede ser financiamiento para el personal, financiamiento para los participantes o ciertas ofertas, o para las instituciones en su conjunto. También es importante aquí qué contenido educativo se promueve específicamente, por ejemplo, en áreas como educación cívica, salud, idiomas, contenido relacionado con el trabajo o educación formal (calificaciones escolares, etc.). Especialmente con respecto a las condiciones de financiamiento, surge la pregunta de si es rentable y factible para la institución de educación continua ofrecer cursos para personas con discapacidad.

## Mejores prácticas en la educación de personas adultas:

### Cómo funciona la democracia:

Hasta 2019, alrededor de 85,000 personas bajo cuidado total en Alemania se les negaba el derecho al voto, a pesar de los requisitos establecidos en la “Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad” que Alemania ratificó en 2009. El Tribunal Constitucional Federal dictaminó que esta exclusión violaba la Ley Fundamental, lo que llevó al Bundestag a eliminar todas las exclusiones de la Ley Electoral Federal en mayo de 2019. Esta decisión impulsó a la Akademie Klausenhof a lanzar el proyecto “Cómo funciona la democracia”, con el objetivo de crear conciencia entre los jóvenes y adultos jóvenes con discapacidades intelectuales sobre sus derechos como ciudadanos.

A través de talleres y seminarios, el proyecto capacita a los participantes para ejercer sus derechos básicos y abogar por sus intereses. Los formatos educativos desarrollados por la Akademie Klausenhof priorizan la participación integral y el ejercicio de los derechos democráticos para las personas con discapacidades. El objetivo es proporcionar los conocimientos y habilidades prácticas necesarios para que los participantes se involucren en actividades sociopolíticas de manera independiente o como parte de un grupo.

La educación cívica para personas con discapacidades va más allá de la transferencia de conocimientos; también se centra en desarrollar la capacidad de determinar la propia vida y fortalecer la autoestima. El proyecto enfatiza el desarrollo de un concepto de educación básica, un conjunto de materiales y métodos, y un fuerte énfasis en la educación digital. El objetivo es crear conceptos adaptados, capacitar multiplicadores para su aplicación independiente y proporcionar capacitación adicional para el personal de las instituciones con discapacidades o que trabajan con personas con discapacidades. Los resultados del proyecto se generalizarán, documentarán e implementarán en diversas instituciones.

En una fase de prueba, la Akademie Klausenhof realizó un seminario de dos días en colaboración con el Taller para Personas con Discapacidades de la región. Treinta participantes del área de formación profesional asistieron a tres bloques consecutivos de capacitación sobre los “Principios básicos de la política en Alemania”, con un enfoque específico en las elecciones federales. Los seminarios incorporaron métodos atractivos como la creación de collages y una actividad de rompecabezas utilizando puntos clave de los programas electorales de los partidos. La evaluación reveló que los participantes ya poseían un conocimiento considerable de la política, lo que permitió que los seminarios se basaran en su comprensión existente. El éxito de los seminarios se basó en métodos activadores que fomentaron el trabajo y la discusión independientes.

Siguiendo la respuesta positiva, se introdujo el concepto de educación básica en democracia en una institución similar cercana, con cursos que comenzaron en la primavera de 2023. Además, se lanzó una serie de capacitación avanzada compuesta por cuatro partes, que abarca temas como “Noticias falsas y teorías de conspiración”. El proyecto también incluye un taller en colaboración con un pedagogo teatral para mejorar la autoestima y el rendimiento de los participantes. Todos los seminarios avanzados se llevan a cabo dentro del marco de la inclusión en la Akademie Klausenhof. Los participantes en los seminarios avanzados expresaron interés en convertirse en multiplicadores en educación cívica, demostrando su compromiso activo en el proyecto.

Basándose en la experiencia obtenida de los cursos de 2022, los cursos de 2023 se diseñaron de manera abierta, permitiendo que los participantes discutan sus vidas y experiencias. Estas conversaciones llevaron a centrarse en la Ley Fundamental y la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, enfatizando los derechos de los participantes a determinar sus propias vidas. Actualmente se está desarrollando un programa de mediación de derechos para explorar aún más estos temas.

El principio subyacente del proyecto es que cuestionar la autoridad es parte integral de la democracia. Su objetivo es fomentar la conciencia política y la autonomía entre los participantes. El desarrollo de la autonomía y el cuestionamiento de la autoridad son aspectos cruciales del compromiso político. Sin embargo, Kronauer destaca el hecho de que la influencia política pierde su significado cuando las personas experimentan impotencia en su vida cotidiana, especialmente en áreas como la escuela y el trabajo. Esta discrepancia entre los derechos y la práctica social dificulta una inclusión verdadera (Kronauer, 2019).

La inclusión debe ir más allá de ser percibida únicamente como un problema social, y la sociedad debe renunciar a la creencia de que sabe qué es lo mejor para las personas con discapacidad (Wahl, 2013, p. 31). El proyecto enfatiza la importancia de la participación social e institucional para lograr una inclusión genuina, ya que simplemente tener derechos legales no garantiza prácticas inclusivas. Esta comprensión, obtenida a través de años de trabajo en el proyecto, resalta la responsabilidad de la sociedad y las instituciones de contribuir a la inclusión de las personas con discapacidad.

## **4. COMPETENCIAS PARA EDUCADORES DE PERSONAS DE ADULTOS**

Los educadores de personas adultas desempeñan un papel vital en el apoyo a individuos con discapacidades al crear entornos de aprendizaje inclusivos que respeten sus necesidades únicas. Para involucrar y empoderar de manera efectiva a estos estudiantes, los educadores requieren competencias específicas. Estas competencias les permiten adaptar los métodos de enseñanza, abordar estilos de aprendizaje diversos y proporcionar las adaptaciones necesarias. Explorar las competencias clave necesarias para que los educadores de personas adultas trabajen con personas adultas con discapacidades es esencial.

Los educadores deben poseer un sólido entendimiento de diversas discapacidades y su impacto en el aprendizaje. Esto incluye conocimiento sobre discapacidades físicas y cognitivas como las limitaciones de movilidad, discapacidades visuales o auditivas, discapacidades intelectuales, discapacidades de aprendizaje y condiciones de salud mental. La familiaridad con las características, desafíos y posibles barreras de aprendizaje asociadas con diferentes discapacidades es crucial.

## Investigación y Ciencia

Mantenerse actualizado sobre las últimas investigaciones, tecnologías de asistencia y estrategias de enseñanza que apoyen a las personas con discapacidad es esencial. Los educadores también deben adquirir conocimientos sobre los derechos de las personas con discapacidad, las leyes y las prácticas inclusivas. Una comprensión integral de las discapacidades capacita a los educadores para tomar decisiones informadas, adaptar enfoques de enseñanza y proporcionar adaptaciones apropiadas para satisfacer las necesidades individuales.

- La adaptabilidad es una competencia clave para los educadores. Cada persona tiene requisitos de aprendizaje únicos, y los educadores deben modificar los métodos de enseñanza en consecuencia. Puede ser necesario ajustar el ritmo de la instrucción, utilizar diferentes materiales, proporcionar métodos alternativos de evaluación o incorporar tecnologías de asistencia.
- La flexibilidad es crucial para acomodar diferentes estilos y preferencias de aprendizaje. Los educadores deben adaptar sus enfoques para crear un entorno de aprendizaje inclusivo y accesible. Esto puede implicar el uso de ayudas visuales, actividades prácticas o instrucciones auditivas.
- La comunicación clara y efectiva establece una relación con los estudiantes. Los educadores deben transmitir información de manera que sea fácilmente comprendida y accesible para todos los estudiantes. Simplificar conceptos complejos, utilizar ayudas visuales, proporcionar instrucciones por escrito y fomentar una comunicación abierta contribuyen a un ambiente de aula de apoyo.
- La paciencia y la empatía son competencias cruciales. Algunos estudiantes requieren más tiempo para procesar información o expresarse. Los educadores deben ejercer paciencia, brindando el apoyo y aliento necesarios. La empatía ayuda a los educadores a comprender los desafíos únicos que enfrentan las personas con discapacidad, fomentando un entorno de aprendizaje de apoyo.
- La colaboración y la ingeniosidad son competencias esenciales para crear aulas inclusivas. Los educadores deben colaborar con otros profesionales para desarrollar planes de lecciones individualizados e implementar estrategias adecuadas. Compartir conocimientos y experiencias con colegas mejora la comprensión y mejora las prácticas. La ingeniosidad permite a los educadores encontrar y utilizar recursos y adaptaciones apropiadas, como tecnologías de asistencia o materiales adaptados. Para mejorar las competencias de los educadores de personas adultas al tratar las necesidades personalizadas de las personas con discapacidades, es importante proporcionar a los educadores de personas adultas las habilidades necesarias.
- Las competencias requeridas de los educadores de personas adultas al enseñar a personas con discapacidades han aumentado considerablemente desde la década de 1960. En la era moderna, los educadores de personas adultas deben tener la capacidad de comprender y mostrar compasión por las diferentes formas en que una discapacidad puede afectar la capacidad de una persona para acceder o participar en la educación. La discapacidad abarca una amplia gama de factores diferentes que pueden afectar la capacidad de una persona para acceder a la educación de personas adultas.

En conclusión, los educadores de personas adultas deben poseer competencias que les permitan

apoyar de manera efectiva a las personas con discapacidades. Al comprender las discapacidades, adaptar los métodos de enseñanza, comunicarse claramente y demostrar empatía, los educadores fomentan entornos de aprendizaje inclusivos donde las personas pueden superar obstáculos y alcanzar su máximo potencial. La colaboración y la ingeniosidad mejoran aún más su capacidad para crear aulas inclusivas.



Figura 3 - Algunas de las competencias para ayudar a los educadores de adultos a enseñar a personas con discapacidad.

# Mejores Prácticas en Educación de Personas Adultas

## Los 12 pilares de la Vida Independiente

Información adecuada y accesible	Una renta ingresos	Asistencia sanitaria y social adecuada y accesible	Un sistema de transporte totalmente accesible
Pleno acceso al medio ambiente	Suministro adecuado de ayudas y equipos técnicos	Disponibilidad de viviendas accesibles y adaptadas	Prestación adecuada de asistencia personal
Disponibilidad de educación y formación inclusivas	Igualdad de oportunidades en el empleo	Disponibilidad de defensa independiente y autodefensa	Disponibilidad de asesoramiento entre iguales

Figura 2 - Los Doce Pilares de la Vida Independiente, disponible en: <https://enil.eu/independent-living/>

La Organización Mundial de la Salud junto con las Naciones Unidas han proporcionado un marco para promover los derechos y la inclusión de las personas con discapacidad en la sociedad llamado los 12 Pilares de la Vida Independiente. Estos pilares sirven como un conjunto de principios orientadores para todas las personas que trabajan con personas con discapacidad para asegurar que se respeten sus derechos. Estos pilares son especialmente aplicables al ámbito de la educación de personas adultas, ya que se pueden utilizar como un conjunto de metas a alcanzar al crear o adaptar programas educativos para incluir a las personas con discapacidad. Algunas de las formas en que se pueden lograr estos pilares son las siguientes:

1. Brindar ayuda y tecnologías de asistencia para una educación accesible.
2. Fomentar un entorno de aprendizaje acogedor e inclusivo que valore la diversidad y se oponga a la discriminación.
3. Ofrecer opciones educativas adaptadas para satisfacer las necesidades y preferencias únicas de los estudiantes con discapacidad.
4. Promover la autodeterminación y autonomía involucrando a los estudiantes con discapacidad en decisiones educativas y profesionales.
5. Empoderar a los estudiantes con discapacidad brindándoles habilidades de defensa y conocimientos para una participación activa en la sociedad.
6. Cultivar una comunidad de aprendizaje y educadores de apoyo que fomente el respeto e integración.
7. Garantizar la accesibilidad física y eliminar barreras en todos los entornos educativos para una participación igualitaria.

8. Brindar servicios de apoyo adecuados, como asesoramiento, tutoría y orientación profesional, para ayudar a los estudiantes con discapacidad a alcanzar sus metas.
9. Desarrollar programas educativos y servicios totalmente inclusivos que faciliten la participación de las personas con discapacidad.
10. Crear entornos de apoyo que reconozcan y valoren las contribuciones de las personas con discapacidad, fomentando su integración en todos los aspectos de la vida comunitaria.

Al adherirse a estos principios, los educadores pueden crear entornos de educación de personas adultas inclusivos que prioricen los derechos y la inclusión de las personas con discapacidad.

## 5. INCLUSIÓN Y DIVERSIDAD

*“Demandamos un enfoque [inclusivo] para la educación que permita a todos los estudiantes alcanzar su potencial, al tiempo que se garantiza el apoyo a sus necesidades y requisitos de acceso. Además, esperamos que todos los estudiantes sean educados juntos, independientemente de su origen o circunstancias, dentro de sus comunidades locales.”*  
- Jolly (2015).

La educación inclusiva ha sido reconocida como importante por diversas organizaciones internacionales y nacionales. La CRPD reconoce la accesibilidad como un derecho y su falta como una vulnerabilidad del derecho a la igualdad de oportunidades. Además, uno de los Doce Pilares de la Vida Independiente es “educación y formación inclusivas” (Jolly, 2015). La evidencia científica muestra que la educación inclusiva, además de ser un derecho fundamental, mejora el éxito educativo tanto para personas con discapacidad como sin ella, siempre que se apliquen Acciones Educativas Exitosas (Flecha García, 2015). Estas acciones han demostrado lograr los mejores resultados en la mejora del aprendizaje instrumental y la cohesión social, en todos los contextos.

### Investigación y ciencia

El proyecto INCLUD-ED (Flecha García, 2015) identificó tres formas de organizar el aula:

- a. La separación implica separar a los estudiantes según su capacidad, agrupándolos o ubicándolos en grupos especiales fuera del aula con profesores adicionales, lo que resulta en una interacción limitada entre diferentes capacidades y dificulta el aprendizaje para todos los estudiantes. Además, reduce las expectativas de aprendizaje y la autoestima de los grupos de menor capacidad.
- b. La mezcla se refiere a agrupar a todos los estudiantes juntos, sin importar su origen, nivel de aprendizaje o discapacidad, con solo un profesor en el aula, y se centra en un modelo de atención individual. Sin embargo, este modelo no puede satisfacer las necesidades de los estudiantes, lo que lleva a sentimientos de fracaso.
- c. La inclusión, como descubrió el proyecto INCLUD-ED, se basa en grupos heterogéneos. La investigación demuestra que incluir a estudiantes con capacidades diversas fomenta interacciones y dinámicas que mejoran el aprendizaje para todos (Christou et al., 2009).

Además, enfatiza la reorganización y utilización de recursos comunitarios. Por ejemplo, los Grupos Interactivos, una Acción Educativa Exitosa, involucran a voluntarios de la comunidad (por ejemplo, familiares, ex alumnos, vecinos...) que facilitan interacciones dialógicas e igualitarias dentro de pequeños grupos diversos durante actividades cortas.

	Mixture	Streaming	Inclusion	
<b>Base</b>	Igualdad de oportunidades	Diferenciación	Igualdad de resultados/ igualdad de diferencias	
<b>Agrupación de estudiantes</b>	Heterogéneo	Homogéneo	Heterogéneo	
<b>Recursos humanos</b>	1 profesor	Más de un profesor	Más de un profesor	
<b>¿Todos juntos o separados?</b>	Juntos	Separados	Juntos	Separados
	(1) Aulas de capacidad mixta	(1) Actividades en el aula se organizan según el nivel de capacidad	(1) Aulas de habilidad heterogénea con una reasignación de recursos	(2) Clases divididas inclusivas con estudiantes de capacidades mixtas
		a. Diferentes grupos de habilidades en diferentes aulas		
		b. Todos los grupos de habilidades en la misma aula		
(2) Grupos de recuperación y sistemas de apoyo separados del aula ordinaria				

Table 1: Characteristics of a mixture, streaming and inclusion based on student grouping and resource allocations rationales. Adapted from: Flecha García (2015, p. 24).

## **Nuevos enfoques y proyectos**

### **Aprendizaje dialógico**

Las sociedades han experimentado un giro dialógico, en el cual el diálogo cada vez se valora más tanto entre las personas como con la institución. Esto también afecta al aprendizaje, promoviendo un giro dialógico en la psicología educativa; “que consiste en pasar de concepciones simbólicas de la mente y perspectivas internalistas que se centran en los esquemas mentales de conocimientos previos, a teorías que ven la intersubjetividad y la comunicación como los factores primarios en el aprendizaje” (Racionero et al., 2010, p. 143).

El enfoque de aprendizaje dialógico se desarrolló estudiando cómo la interacción social mejora el aprendizaje de las personas. Esta investigación se basa en ideas clave de varias disciplinas sobre el diálogo, indicando que los estudiantes pueden alcanzar niveles más altos de aprendizaje y experimentar transformación personal y social cuando interactúan según siete principios: diálogo igualitario, inteligencia cultural, transformación, dimensión instrumental, creación de significado, solidaridad y igualdad de diferencias (Racionero et al., 2010).

### **Ley, financiamiento y otras actividades oficiales**

A partir de la CRPD, se ha reconocido que “la accesibilidad es un derecho y su falta se considera una violación del derecho a la igualdad de ‘oportunidades’” (García Iriarte et al., 2014, p.4). Como se ha discutido anteriormente, según el Artículo 24, los gobiernos tienen la obligación de garantizar que las personas con discapacidad no sean excluidas del sistema educativo. La sociedad debe continuar avanzando y reclamar una educación de los más altos estándares como un derecho para todos. En las Declaraciones de Jomtien y Salamanca, se reconoce el “derecho de todos los niños a recibir una educación que les proporcione un nivel aceptable de conocimientos y que este derecho se haga efectivo en el marco de las escuelas ordinarias” (Molina, 2015, p. 314).

Sin embargo, algunas políticas que supuestamente perseguían este objetivo han confundido la integración con la inclusión. En la integración escolar, son los estudiantes quienes tienen que adaptarse al sistema educativo existente con algunos apoyos, a menudo insuficientes (Christou et al., 2009; Flecha García, 2015; Peetsma, 2011; Centeno, 2012). En estos contextos, aunque los estudiantes con discapacidad no están segregados y comparten el mismo espacio que sus compañeros de clase, siguen sufriendo las consecuencias de las expectativas mínimas de aprendizaje cuando están en el aula ordinaria, ya que simplemente pasan de curso en curso incluso si no adquieren los mismos conocimientos que sus compañeros, siguiendo un currículo reducido y no el currículo general, solo para obtener un título simbólico. Solo un enfoque basado en evidencia de inclusión (implementando Acciones Educativas Exitosas) garantizará una inclusión exitosa y la igualdad en oportunidades y resultados para todos.

## Mejores prácticas en Educación de Personas Adultas

*“Las prácticas de inclusión incluyen la ayuda de los compañeros a través del aumento de la interacción, el apoyo de voluntarios y de los miembros de la familia, teniendo en cuenta las inteligencias culturales y promoviendo el aprendizaje dialógico. La inclusión también permite el apoyo adicional en el aula y extender el tiempo de aprendizaje para los estudiantes con bajo rendimiento, junto con altas expectativas y asignación de roles, competencias y responsabilidades.”*

– Flecha García (2015, p. 26).

### Escuelas como comunidades de aprendizaje

Escuelas como Comunidades de Aprendizaje es un proyecto basado en un conjunto de Acciones Educativas Exitosas que involucra a todas las personas de la comunidad que influyen directa o indirectamente en el aprendizaje y desarrollo de los estudiantes (Flecha García, 2015; Díez-Palomar, 2008). Se trata de soñar juntos la escuela ideal y establecer prioridades a través del diálogo y luego aplicarlas mediante la creación de comités de trabajo y un comité de gestión heterogéneo. Se han publicado muchos artículos destacando a las Escuelas como Comunidades de Aprendizaje como un modelo exitoso e inclusivo para el éxito educativo de todos (Díez-Palomar et al., 2021; Molina, 2015; Molina et al., 2010).

### Acciones Educativas de Éxito

Las Acciones Educativas Exitosas (AEAs) que se llevan a cabo en las comunidades de aprendizaje, según estudios científicos, representan prácticas inclusivas, promoviendo así el aprendizaje para todos. Las AEAs se caracterizan por:

- Contribuyen a un mejor aprendizaje y solidaridad entre las personas participantes.
- Son universales, ya que muestran aspectos comunes cuando se aplican en diferentes contextos.
- Son transferibles a diferentes contextos y niveles educativos, con resultados similares.
- Esto ha sido comprobado por investigaciones que incluyen las voces de la comunidad educativa y ha sido respaldado en publicaciones por la comunidad científica.

Estas AEAs incluyen encuentros dialógicos, grupos interactivos, educación familiar, participación educativa de la comunidad, modelo dialógico para la prevención y resolución de conflictos y formación pedagógica dialógica (Flecha García, 2015).

---

<sup>1</sup> Algunos ejemplos de estudios científicos son INCLUDE-ED 2006-2011, SEAs4All 2015-2017, Step4SEAs 2017-2019..

## 6. POSIBILIDADES Y LÍMITES DE LA DIGITALIZACIÓN:

Cuando se trata de educación en línea, esto significa automáticamente que todas las personas interesadas que deseen aprender deben tener acceso a los cursos y la información, sin importar la región en la que vivan, la hora del día en la que deseen acceder al curso y su discapacidad en desarrollo. Por esta razón, el diseño accesible es de gran importancia, y cuando se trata de accesibilidad a los cursos en línea, este parámetro es de enorme importancia porque:

- Cientos de personas con discapacidades físicas o mentales tendrán la oportunidad de asistir a un curso de forma remota, donde se benefician de no tener que viajar a edificios que puedan no proporcionar todas las comodidades apropiadas para el acceso de personas con discapacidades.
- Basado en el punto anterior, las evidencias han demostrado que las personas con discapacidades prefieren asistir a un curso en línea en lugar de uno presencial. Esto les permite participar de manera igualitaria con los otros estudiantes “sin llamar la atención sobre sus discapacidades”.
- Las características especiales de accesibilidad pueden facilitar la vida de un número considerable de participantes y de aquellos considerados discapacitados (UCDavis, 2020).

Las personas y estudiantes con discapacidades enfrentan diversas dificultades al trabajar o estudiar en línea.

- **Desafíos visuales.** En estos casos, los usuarios no pueden usar el mouse de la computadora o distinguir los colores. También necesitan agrandar el texto e ilustraciones para una mejor visión. Por último, requieren un lector de pantalla y un teclado para acceder a toda la información en la computadora.
- **Desafíos auditivos.** Los usuarios con pérdida auditiva o sordera parcial no pueden escuchar audio, como podcasts, videos, documentos con voz en off, etc.
- **Desafíos cognitivos.** Las personas con discapacidades cognitivas pueden enfrentar dificultades para leer textos o interpretar imágenes/ilustraciones, y se distraen y confunden con diseños y esquemas complicados. Además, no pueden prestar atención al punto focal de algo, lo que dificulta su comprensión de un texto, video, audio, etc.
- **Desafíos motores.** Las personas con estas discapacidades pueden no poder acceder a contenido que requiere el uso del mouse; también pueden no rendir al mismo ritmo que los demás, sino tener una respuesta lenta. Por último, las tecnologías de asistencia como varas de cabeza y reconocimiento de voz son esenciales (UCDavis, 2020).

La educación inclusiva es un componente clave para brindar igualdad de oportunidades sin discriminación. Países como Canadá y Luxemburgo han implementado políticas de educación inclusiva, mientras que otros países en todo el mundo, incluyendo Alemania, Francia y Nueva Zelanda, han integrado a estudiantes con discapacidades en escuelas regulares, fomentando entornos de aprendizaje inclusivos.

## ¿Cuál será el future de la educación inclusive para todos?

Muchos gobiernos han apoyado proyectos piloto relacionados con la inclusión y han respaldado los objetivos de desarrollo sostenible mediante la inclusión y la igualdad en el sistema escolar. Sin embargo, las investigaciones demuestran que aún queda mucho trabajo por hacer. Por ejemplo, los gobiernos de todo el mundo deben realizar un seguimiento del número de personas excluidas de la educación debido a la discapacidad, por qué no participan y qué tipo de barreras de aprendizaje están experimentando. Además, la educación inclusiva debe formar parte del plan gubernamental y presupuesto principales, y se deben tomar medidas de manera sistemática (Albright, 2018).

Las instituciones deben considerar los siguientes aspectos a nivel más funcional para lograr una inclusión exitosa en la educación.

- Brindar más apoyo tanto a los maestros como a los estudiantes.
- Destacar lo que estas personas son capaces de hacer en lugar de lo que no pueden hacer.
- Los maestros, directores y padres deben trabajar juntos para obtener resultados más eficientes.
- Los maestros deben estar al tanto de los métodos de enseñanza alternativos que incluyan a todos los estudiantes durante el proceso de aprendizaje.
- Los directores y administradores deben centrarse en un liderazgo duradero y constante para las escuelas inclusivas (Asian College of Teachers, 2020).

Una vez que se apliquen la mayoría o todos estos puntos, la educación para las personas con discapacidades será más accesible y les facilitará la vida.

## Nuevos enfoques y proyectos:

El papel de la tecnología ofrece una ventaja crucial en el aprendizaje y la enseñanza moderna. La revolución tecnológica se ha caracterizado por proporcionar enormes avances y desarrollos, lo que permite numerosas oportunidades de aprendizaje disponibles para todos. Por esta razón, en un mundo ideal, las personas deben estar educadas digitalmente para tener acceso a estas iniciativas únicas y alternativas. Sin embargo, las nuevas tecnologías digitales pueden ayudar a las personas con discapacidades a ser incluidas en estos entornos digitales desde la comodidad de sus hogares, lo cual puede ser un cambio de juego en el contexto general de vivir con una discapacidad.

Para que los educadores puedan proporcionar con éxito la inclusión social en el mundo digital, idealmente, deberían tener algún grado de experiencia en tecnología avanzada. La inteligencia artificial puede tener resultados asombrosos cuando se trata de inclusión. La inteligencia artificial puede adoptar la forma de reconocimiento de voz, toma de decisiones o percepción visual. Las personas que trabajan en estas posiciones son conscientes de que estas tecnologías podrían hacer que el mundo sea más innovador y funcional; pueden hacer que las computadoras actúen y piensen como los humanos y facilitar la vida de las personas con discapacidades a través de software “inteligente”, por ejemplo, aplicaciones de texto a voz (Bouronikos, 2022).

En cuanto a la creación de un plan de estudios o currículo para un curso diseñado para incluir las necesidades de los estudiantes con discapacidad, los capacitadores y facilitadores deben:

- Utilizar materiales y recursos que promuevan las necesidades educativas de las personas con discapacidades.
- Ser conscientes de las contribuciones positivas que las personas con discapacidades hacen en todos los aspectos del aprendizaje. Las personas con discapacidades han realizado numerosas contribuciones en el arte, la ciencia, la política, la sociedad, etc. Los educadores que enseñan a los estudiantes en la actualidad deben poder incluir la diversidad y la interseccionalidad de la identidad en su plan de estudios.
- Incorporar un módulo de discapacidad en la narrativa histórica. Es decir, centrarse en las experiencias de vida y los testimonios de personas con discapacidades. El Proyecto de Educación Zinc ofrece más recursos para contenido relevante, un sitio web que presenta películas, videos, artículos, campañas y otros sitios web relevantes para diferentes discapacidades para crear conciencia en todos (Kilshore et al., 2022).

## Leyes, financiamiento y otras actividades oficiales:

Además de las grandes oportunidades disponibles para las personas con discapacidades en el mundo digital, también existen algunas limitaciones. Las más importantes incluyen las siguientes:

- Los costos de las computadoras y la tecnología de asistencia en general son altos. Estas soluciones que conducirían a la inclusión también pueden convertirse en obstáculos para muchas personas. En estos casos, pueden estar disponibles subvenciones gubernamentales.
- La conexión a Internet no se caracteriza por ser estable en todas las áreas y regiones, no todos los ciudadanos tienen acceso a Internet debido a su alto costo y algunas áreas tienen acceso limitado debido a su ubicación.

- Los cuidadores sociales no suelen estar capacitados para ayudar a las personas con discapacidades a utilizar aplicaciones con inteligencia artificial.
- La falta de motivación es el obstáculo más difícil de superar para algunas personas. Los educadores deben tratar de promover la importancia de los beneficios que se obtienen al utilizar la tecnología. Por ejemplo, cuando las personas con discapacidades pueden utilizar herramientas digitales, les resulta más fácil tener éxito en la interacción social y la inclusión, así como en la creación de redes. Tienen un acceso ampliado a la información y a la comunicación con su entorno social (McMorrine, 2017).

## Mejores prácticas en la educación de personas adultas:

En esta sección, hemos recopilado las mejores herramientas y tecnologías de asistencia que se pueden utilizar para promover una mejor inclusión en los cursos en línea para personas con discapacidades.

- **Herramientas de asistencia de texto de voz.** Esta tecnología escanea y lee el texto al estudiante en una voz sintetizada utilizando una amplia gama de sonidos de habla.
- **Sistema de escuela asistida.** Sistemas de escucha asistida. Para las personas sordas o con pérdida parcial de audición, este tipo de tecnología de asistencia puede ayudarles a superar problemas auditivos y de aprendizaje. Estas herramientas incluyen accesorios como micrófonos y “un tipo de tecnología de transmisión y un dispositivo para captar y llevar el sonido al oído” (Neese, 2019).
- **Software de corrección de pruebas.** Software de corrección de pruebas. Esta tecnología de corrección de pruebas incluye características para sistemas de procesamiento de palabras, como corregir los errores ortográficos cometidos por estudiantes con dislexia.
- **Math talk.** Este programa de software utiliza reconocimiento de voz para matemáticas y ofrece ayuda a muchos estudiantes con discapacidades. Los usuarios pueden resolver un problema matemático hablando en el micrófono de la computadora. Para las personas con discapacidades motoras, existe la función de voz a texto y, para las personas con discapacidades visuales, pueden utilizar el traductor braille integrado (Neese, 2019).



# EXPERIENCIAS DEL PROYECTO

---

# ALL IN INCLUSIVE EDUCATION EN ALEMANIA POR AKADEMIE KLAUSENHOF

## Situación en Alemania:

En Alemania, alrededor de 7,8 millones de personas con discapacidades graves viven (Statistisches Bundesamt, 2022), lo que representa el 9,4% de la población. Se considera que las personas tienen una discapacidad grave si se les ha otorgado un grado de discapacidad de al menos el 50% y se les ha emitido una tarjeta de identificación válida. Las discapacidades existen comparativamente poco desde el nacimiento o la infancia, sino que generalmente surgen en edades avanzadas. Así, aproximadamente un tercio de las personas con discapacidades tenían 75 años o más. El 90% de las discapacidades fueron causadas por una enfermedad, y aproximadamente el 3% de las discapacidades fueron congénitas o ocurrieron en el primer año de vida. Solo un poco menos del 1% se debió a un accidente o a una enfermedad profesional. Las discapacidades físicas representaron el 58% de las personas con discapacidades, las discapacidades mentales o emocionales representaron un total del 14%, y los trastornos cerebrales estuvieron presentes en el 9% de los casos. Para las personas restantes (19%), no fue indicado el tipo de discapacidad.<sup>2</sup>

Un total del 16% de las personas con discapacidades de entre 25 y 44 años no habían completado la educación general. Las personas sin discapacidades de esta edad tenían muchas menos probabilidades de no tener cualificaciones (4%). Por otro lado, el 17% de las personas con discapacidades y el 38% de las personas sin discapacidades en este grupo de edad tenían un diploma de escuela secundaria. El 69% de las personas con discapacidades de entre 25 y 44 años estaban empleadas o buscaban trabajo, en comparación con el 88% de las personas sin discapacidades de la misma edad. Las personas con discapacidades de entre 25 y 44 años tenían más probabilidades de estar desempleadas. La tasa de desempleo fue del 5%, mientras que la tasa correspondiente para las personas sin discapacidades fue del 3%.<sup>3</sup>

Para permitir la participación en el mercado laboral, las personas con discapacidades pueden trabajar en un “taller para personas con discapacidades (Werkstatt für behinderte Menschen WfbM)”. Hay 700 talleres reconocidos con 320.000 empleados (REHADAT, 2021).

El derecho a la participación está consagrado en la legislación alemana. En los últimos años, se han realizado esfuerzos en varios niveles, por ejemplo, a través de una mayor accesibilidad, la mejora de la posibilidad de co-determinación política y la participación en elecciones y la revisión de las regulaciones legales para implementar esto en la práctica. Organizaciones especiales como “Lebenshilfe” (“Ayuda para la Vida”) están activas en el apoyo a las personas con discapacidades en la realización de actividades de cabildeo político. Existe un movimiento desde la exclusión de las personas con discapacidades hacia la inclusión y la participación.

---

<sup>2</sup>All figures can be found at [https://www.destatis.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2022/06/PD22\\_259\\_227.html](https://www.destatis.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2022/06/PD22_259_227.html).

<sup>3</sup>All figures can be found at <https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bildung-Forschung-Kultur/Bildungsstand/Publikationen/Downloads-Bildungsstand/bildungsstand-bevoelkerung-5210002197004.html>.

## Personas con discapacidad y educación para personas adultas

En Alemania, existen iniciativas comprometidas que han establecido proyectos y ofertas inclusivas en la educación para personas adultas. Estos son principalmente selectivos y dependen del compromiso individual. No existe una regulación legal general o un compromiso voluntario, por ejemplo, por parte de organizaciones paraguas. Incluso en el área de apoyo financiero, que está estructurado a nivel federal en Alemania, no hay requisitos especiales para las personas con discapacidades. Mayormente, los días de asistencia o las instalaciones o el personal son financiados en general. Hay una limitada estadística o investigación de naturaleza significativa sobre el tema de la educación inclusiva para personas adultas.

Las instituciones de educación para personas adultas en su conjunto están luchando con dificultades económicas y subsidios insuficientes. Los desafíos adicionales, como la implementación de la inclusión, que no está financiada, son por lo tanto difíciles de lograr para la mayoría de las instituciones, y esto se ve agravado por dificultades existenciales desde la pandemia. También se puede observar que muchas salas y edificios no son accesibles para personas con discapacidades. Además, hay un enfoque dirigido al “grupo objetivo” de personas con discapacidades en lugar de una “inclusión exclusiva” (Raike, 2021).

En general, se puede observar una tendencia continua hacia la economización de la educación para personas adultas en Alemania; las instituciones tienen que buscar ingresos correspondientes en el mercado, y solo aproximadamente un tercio de sus ingresos provienen típicamente de financiamiento público o estatutario. Esta economización, que generalmente está asociada con tarifas significativas para los participantes, conlleva el peligro de excluir de facto a personas con bajos o nulos ingresos de la educación para personas adultas. Esto también se aplica en particular a los participantes de cursos con dificultades de aprendizaje. Por lo general, están empleados en el sistema de “talleres para personas con discapacidades” (WfbM) y reciben un “dinero de bolsillo” muy por debajo del salario mínimo. Como resultado, “las personas con dificultades de aprendizaje a menudo no pueden permitirse cursos de educación para personas adultas y formación continua debido a su situación” (Curd, 2021, p. 30).

Además, muchos profesores y formadores en la educación inclusiva para personas adultas trabajan como autónomos, y por lo general son mal remunerados en Alemania. Debido a las precarias e inseguras condiciones laborales, los instructores de cursos mantienen las inversiones en su formación continua al mínimo, con las correspondientes consecuencias para su profesionalismo (Schreiber-Barsch et al., 2021, p. 77).

Un buen ejemplo es la “Red de Educación para Adultos Inclusiva” en Hamburgo. Esta red reúne a una amplia gama de proveedores de educación para personas adultas, servicios de integración y asociaciones de autoayuda para personas con discapacidades. La red ofrece formación continua correspondiente para los líderes de los cursos. El Centro de Educación para Adultos de Hamburgo ofrece cursos para personas con y sin discapacidades, con talleres principalmente en los campos creativos y de salud (yoga).

En 2013, la VHS (Volkshochschule, institución de educación para adultos) y la Lebenshilfe Bamberg comenzaron a implementar cursos inclusivos en los que las personas con discapacidades de aprendizaje podían participar. Se creó un consejo de VHS para personas con discapacidades, se diseñaron cursos correspondientes y, sobre todo, se derribaron las barreras entre las instituciones de educación para personas adultas y la asistencia a la discapacidad, que hasta entonces habían planificado e implementado ofertas “exclusivamente” para su clientela. Alrededor de 100 personas con discapacidades utilizan las ofertas inclusivas cada año (Hemm, 2018).

Otros centros de educación para personas adultas también están activos en este campo. Por ejemplo, la VHS Stuttgart tiene su propio folleto de programa inclusivo, y la VHS Göppingen ha establecido una cooperación con la organización local Lebenshilfe, similar a la de Bamberg. El folleto del programa correspondiente está disponible en lenguaje sencillo.

La “Gesellschaft Erwachsenenbildung und Behinderung e.V.” (Sociedad de Educación para Adultos y Discapacidad, Universidad de Ciencias Aplicadas de Merseburg, , [www.geseb.de](http://www.geseb.de)) está activa a nivel nacional. Ofrecen conferencias y una revista sobre el tema, así como consejos y ayuda concretos para implementar la educación para personas adultas inclusiva. El Bundesverband für körper- und mehrfachbehinderte Menschen e.V. (Asociación Federal para Personas con Discapacidades Físicas y Múltiples) también se dedica al tema con proyectos y eventos (<https://bvkm.de>).

## Descripción de la organización – Centro Residencial de Educación para Adultos Konrad–Martin–Haus

El Konrad Martin Haus católico en el este de Alemania, cerca de Naumburg, ha estado activo en el campo durante mucho tiempo. La casa cuenta con 56 camas en 34 habitaciones. Se trata de un centro residencial de educación para personas adultas, es decir, una institución de educación para personas adultas donde los participantes pueden asistir a seminarios y hospedarse al mismo tiempo. Estas instituciones educativas están diseñadas de tal manera que no solo el trabajo educativo, sino también la atmósfera de la casa, el alojamiento, las actividades de ocio, etc., contribuyen a la educación y al descanso. Lo importante es el aspecto social de pasar cierta cantidad de tiempo juntos en un mismo lugar, más allá de la rutina diaria habitual.

La casa fue fundada en 1950 y, a pesar de las medidas represivas, sobrevivió al período de la RDA porque era administrada por la Asociación Católica Caritas para la Oficina Episcopal de Magdeburgo y pudo mantener una cierta independencia. Durante este tiempo, sirvió, entre otras cosas, como casa de vacaciones para personas con discapacidades físicas y para “enfermos mentales”. Pero también los sordos, los ciegos, los ancianos y las familias encontraron descanso, paz y relajación aquí. A partir de 1982, también se llevaron a cabo los primeros retiros para personas mayores. Hoy en día, hay 5 salas de seminarios de diferentes tamaños disponibles para el trabajo educativo. Un equipo de 16 empleados en las áreas de educación, administración, cocina, limpieza y servicios de construcción garantiza el funcionamiento diario del centro. El Konrad Martin Haus planea, organiza y lleva a cabo más de 130 seminarios de varios días cada año. Las principales áreas son educación política; educación para personas con discapacidades/trabajo de educación básica; ofertas para el desarrollo sostenible. La idea subyacente es permitir que las personas tengan nuevas experiencias de aprendizaje al encontrarse con otras personas en un buen ambiente.

## Descripción de los cursos inclusivos

El personal educativo del centro residencial de educación para personas adultas Konrad-Martin-Haus ha estado apoyando programas educativos para y con personas con discapacidades desde 2003. El enfoque se centra en el aprendizaje abierto, relacionado con la vida y de por vida. En estrecha colaboración con la organización Caritas para personas con discapacidades en el distrito de Burgenland, se han llevado a cabo varios seminarios de educación política a lo largo de los años, como “Voy a votar” y “Representante de las mujeres, ¿y ahora qué?”. En 2016, se realizó un viaje educativo conjunto al Bundestag en Berlín. Las ofertas inclusivas de educación política son utilizadas con gusto por las instituciones de asistencia a la discapacidad en el centro de Alemania. Han logrado desarrollar y expandir estas ofertas en cooperación con colegas de los talleres de la “Lebenshilfe”. Particularmente populares en 2020 y 2021 fueron los seminarios “Esto es de lo que la gente habla” en el área de educación sexual. A los participantes les gustó el hecho de que siempre había grupos separados para mujeres y hombres. Todas las preguntas sobre sexualidad, citas en línea y relaciones se tomaron en serio y se respondieron. Las imágenes y los modelos hicieron que el seminario fuera fácil de entender. A petición de los cuidadores en hogares residenciales, Konrad-Martin-Haus ha incluido ahora también la oferta en su programa como formación continua para el personal especializado en 2022. Citas de participantes en los distintos seminarios:

*“Mi amigo y yo encontramos el seminario sobre sexualidad muy interesante. Pensábamos que sabíamos todo, pero aprendimos mucho más.”*  
(\*Max, 35).<sup>4</sup>

*“El día de protesta es divertido. Especialmente cuando hay una banda mientras caminamos y dejamos volar globos.”*  
(\*Uwe, 42).

Bajo el lema “La (escritura) lengua no debe ser una barrera”, se incluyen regularmente seminarios sobre el lenguaje fácil y sencillo en el programa. La casa también es un socio activo en la Red de Inclusión del Distrito de Burgenlandkreis para garantizar el derecho de acceso a la información (Artículo 21, Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad) junto con actores locales. El derecho a participar en la vida pública y cultural (Artículos 29 y 30) es importante. Cada año, la casa celebra el 5 de mayo como el Día Europeo de Protesta para Personas con Discapacidad y apoya el “Mes de la Inclusión del Distrito de Burgenland” con ofertas profesionales y actividades culturales.

Dado que la región es culturalmente muy importante y hay dos sitios de Patrimonio Mundial en las proximidades, el equipo desarrolló un concepto de ofertas culturales inclusivas en espacios públicos en la primavera de 2017. Cultura SIMPLE para todos (Kultur EINFACH für alle) se implementó junto con un grupo de seminario de personas con discapacidades. Para la implementación concreta, esto significaba que las personas con discapacidades se calificaban como asesores de las instituciones culturales en el marco de una medida para diseñar ofertas culturales inclusivas. Como expertos en su propio derecho, verificaron la accesibilidad de la información y las visitas guiadas en el lugar, ofrecieron recomendaciones de acción y mostraron cómo puede tener éxito la inclusión lingüística

<sup>4</sup>\* denotes that name was changed for GDPR related reasons.

en un lugar cultural de aprendizaje. Por ejemplo, en colaboración con la Catedral de Naumburgo, se creó una visita guiada en lenguaje sencillo y una oferta de información escrita en lenguaje fácil de entender. Esto se puede encontrar ahora en el sitio web de la catedral:

<https://www.naumburger-dom.de/service-naumburger-dom-leichte-sprache/>.

En 2019, se llevó a cabo otro proyecto basado en el concepto de Cultura SIMPLE para todos. A petición de *Ark Nebra*, guías turísticos y empleados de los talleres trabajaron juntos en la tarea de comunicar este sitio de Patrimonio Mundial en lenguaje sencillo a largo plazo. La complejidad astronómica del disco celeste fue un gran desafío para todos nosotros y necesitamos varios pasos de prueba hasta que quedamos realmente satisfechos. Mientras tanto, el folleto en lenguaje sencillo está disponible en el quiosco de Ark Nebra y es muy popular entre los turistas (<https://www.himmelsscheibe-erleben.de/barrierefreiheit/arche-nebra-in-leichter-sprache>)

En 2021/2022, la Casa Heinrich Schütz en Weißenfels solicitó al personal del Konrad-Martin-Haus que llevara a cabo un proyecto en conmemoración del compositor Heinrich Schütz (1585-1617) y el poeta Novalis (1772-1801). Desafortunadamente, la cooperación fracasó debido a la dificultad de poder planificar a largo plazo y de manera vinculante en tiempos de pandemia. Un componente importante de Cultura SIMPLE para todos es la buena cooperación con las bibliotecas locales. Por ejemplo, se realizan lecturas públicas en lenguaje sencillo regularmente, presentando literatura como “La lección alemana” de Sigfried Lenz. Estas lecturas son asistidas por el público en general y se fomenta el diálogo cultural inclusivo. La alianza local para personas con demencia también ha organizado lecturas en lenguaje sencillo allí.

Para fortalecer las muchas buenas cooperaciones a largo plazo, la Casa lanzó la Alianza para la Educación Básica en 2019. La alianza tiene como objetivo destacar la exclusión a través del lenguaje escrito y ganar más socios para el lenguaje sencillo. En la actualidad, la alianza cuenta con 30 miembros que prestan atención a las barreras lingüísticas en sus instituciones.

Dado que el distrito será la región anfitriona de los Juegos Olímpicos Especiales 2023 en Berlín, el enfoque actual de su trabajo inclusivo se centra en el deporte. El equipo desea apoyar a la asociación deportiva del distrito en ofrecer actividades inclusivas. Para ello, se basan en el concepto de deporte unificado y ya han lanzado la campaña deportiva en curso “¡Rumbo a Berlín!”. Se trata de una campaña deportiva de muy bajo umbral en la que todos pueden participar juntos y de manera efectiva. De enero a junio de 2023, se incluirán seminarios de “Inglés fácil” en el programa para apoyar un buen encuentro con los invitados internacionales de los Juegos Olímpicos Especiales.

En los últimos 20 años, el entendimiento educativo de la inclusión en Konrad-Martin-Haus ha evolucionado y cambiado. Donde al principio había mucho pensamiento y discusión sobre barreras físicas, hoy en día todos intentan preparar ofertas orientadas a las necesidades, hechas a medida y en diálogo con los grupos. Entre otras cosas, el personal utiliza una lista de verificación (1) que se puede aplicar a todos los servicios. Ahora hay varias habitaciones sin barreras en la casa, 3 de cada 4 salas de seminarios son fácilmente accesibles en silla de ruedas y nuestro personal está preparado para las diversas necesidades de nuestros huéspedes. También hay una presentación de la casa en lenguaje sencillo (<https://konrad-martin-haus.de/leichte-sprache>). Bajo el lema Educación, Encuentro

y Reflexión para Todos, Konrad-Martin-Haus celebrará 20 años de trabajo educativo inclusivo en 2023 y creará un programa diverso. Estas ofertas seguramente les mostrarán nuevas barreras, a las cuales se comprometen a trabajar.

Las personas que viven con movilidad limitada también se registran de muchas formas para ofertas que no están marcadas explícitamente como “inclusivas”. Estas a menudo incluyen a miembros de grupos de autoayuda (por ejemplo, personas que viven con esclerosis múltiple) o personas mayores que buscan una oferta donde puedan recostarse durante su hora de almuerzo. La casa también se reserva con frecuencia para conferencias o reuniones de redes, ya que sus habitaciones son fácilmente accesibles. Si hay un grupo mixto, otros participantes a menudo asumen espontáneamente un papel de apoyo para que ni siquiera sea evidente que la oferta es “inclusiva”. El personal de limpieza también brinda apoyo como algo natural, ya que es su responsabilidad hacer que todos se sientan cómodos en la casa. Esta atención natural que se muestran mutuamente cuando notan una barrera es probablemente la fuerza más poderosa de la que se nutre su trabajo inclusivo.

## Declaración del miembro del personal pedagógico (Dr Gisela Winkler)

*“Sin embargo, el mayor desafío sigue siendo superar las barreras en nuestras mentes y derribar los miedos al contacto. Esto se aplica tanto a los educadores como a los empleados de los talleres, que a menudo no confían en sí mismos para ofrecer actividades educativas mixtas. Pero también es cierto para nuestro público en general, que ignora las ofertas en lenguaje fácil de entender y no las reserva. Así que a veces parece que la educación de personas adultas en general y la educación inclusiva de personas adultas se desarrollan en paralelo en la casa. Sin embargo, el objetivo sigue siendo hacer que las ofertas inclusivas sean verdaderamente inclusivas, para que las personas con y sin discapacidades puedan encontrarse en igualdad de condiciones.*

*Como pedagoga responsable de la inclusión en la casa, he recibido formación adicional en lenguaje sencillo y también he participado en proyectos de educación básica durante muchos años. Con el tiempo, hemos desarrollado nuestra experiencia en el trabajo de educación inclusiva en el lugar, en diálogo con los participantes y con el servicio de acompañamiento de los talleres. Por lo general, planificamos los eventos juntos y preguntamos de antemano sobre la “viabilidad” de nuestras ideas. A veces, los participantes también traen cuidadores que ayudan en segundo plano.*

*Es similar cuando se discute un evento inclusivo con el personal de limpieza y administración. Pensamos juntos en posibles obstáculos, malentendidos y problemas, especialmente en cuanto a la programación. Algunos miembros del personal tienen experiencia personal con personas con discapacidades intelectuales, usuarios de sillas de ruedas o familiares con demencia. Estas experiencias se discuten e incorporan en nuestras preparaciones. Si es necesario, también nos aseguramos de que haya personas con experiencia disponibles en estos días de seminario. A través de las muchas discusiones abiertas, así como de la evaluación “cuando algo ha salido mal”, hemos desarrollado un buen enfoque práctico con el que podemos resolver la mayoría de los problemas.*

*Hace unas semanas, tuvimos un grupo de padres aquí que estaban “de vacaciones” con nosotros*

con sus hijos adultos con discapacidad mental. Para otro grupo que estaba en la casa para una formación adicional, este contacto directo en la mesa durante el almuerzo fue incómodo al principio, pero luego se acostumbraron con el tiempo. Nuestra actitud como casa es que los huéspedes pueden equilibrar la distancia y la cercanía por sí mismos para que se sientan en su zona de confort. Esperamos la inclusión de nuestros huéspedes y estamos preparados para acompañarlos en este camino a veces complicado.

La inclusión en la educación de personas adultas es un camino largo que estamos felices de recorrer juntos”



# CURSO DE EDUCACIÓN "ALL IN" EN ESLOVENIA POR EL CENTRO DE EDUCACIÓN GEOSS

## Situación en Eslovenia

No hay datos oficiales sobre el número de personas con discapacidad en Eslovenia; el número se estima en base a los registros de cada categoría de discapacidad. Se estima que hay entre 160,000 y 170,000 personas con discapacidad en Eslovenia (12% y 13% de la población). Aproximadamente el 8% de las personas con discapacidad tienen una decisión sobre discapacidad según varias leyes; el 5% restante (según estimaciones de organizaciones y miembros de personas con discapacidad) son personas con una discapacidad física más grave (Disability Insider, 2020).

La República de Eslovenia, como estado de bienestar gobernado por el estado de derecho, con su moderna política de protección de la discapacidad, es comparable a otros países desarrollados de Europa. La República de Eslovenia también pone en práctica los principios de justicia social e igualdad de oportunidades para todos, lo cual demostró el 30 de noviembre de 2006 con la adopción del primer Programa de Acción para Personas con Discapacidad 2007-2013 y la adopción del segundo Programa de Acción para Personas con Discapacidad 2014-2021 el 9 de enero de 2014, en base a la Ley de Igualdad de Oportunidades para Personas con Discapacidad. El Parlamento Nacional de la República de Eslovenia aprobó el 2 de abril de 2008 la Ley de Ratificación de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Con esto, la República de Eslovenia se convirtió en uno de los primeros países en ratificar, sin reservas, la Convención y el Protocolo Facultativo. De esta manera, los dos documentos se convirtieron en parte del derecho nacional y de aplicación directa.

Los derechos de las personas con discapacidad en la República de Eslovenia no están garantizados bajo una única ley general, sino bajo legislación específica por sectores, mediante diferentes leyes que regulan los diversos derechos de las personas con discapacidad en diferentes áreas:

- Ley de Igualdad de Oportunidades para Personas con Discapacidad.
- Ley de Protección contra la Discriminación.
- Ley de Implementación del Principio de Igualdad de Trato.
- Ley de Relaciones Laborales.
- Ley de Rehabilitación Profesional y Empleo de Personas con Discapacidad.
- Ley de Pensiones y Seguro de Discapacidad.
- Ley de Dispositivos Médicos.
- Ley de Atención Social a Personas con Discapacidad Mental y Física.
- Ley de Construcción.
- Ley de Lengua de Signos eslovena.
- Ley de Prevención de la Violencia Familiar.

- Ley de Colocación de Niños con Necesidades Especiales.
- Ley de Ejercicio de Derechos a Fondos Públicos.
- Ley de Organizaciones de Personas con Discapacidad, entre muchas otras.

## Personas con discapacidad y educación en personas adultas

Como se mencionó anteriormente, existe una variedad de legislación sobre inclusión y no discriminación en general, sin embargo, la más pertinente es la Ley de Protección contra la Discriminación. El artículo 1 de esta ley establece la protección de cada individuo contra la discriminación, independientemente de su género, nacionalidad, raza u origen étnico, idioma, religión o creencia, discapacidad, edad, orientación sexual, identidad y expresión de género, posición social, situación patrimonial, educación o cualquier otra circunstancia personal en varias áreas de la vida social, en el ejercicio de los derechos humanos y las libertades fundamentales, en el ejercicio de los derechos y obligaciones y en otras relaciones legales en ámbitos políticos, económicos, sociales, culturales, civiles u otros. El artículo 2 menciona la protección contra la discriminación o el trato igualitario de todos, en relación con el acceso a todas las formas y niveles de orientación y asesoramiento profesional, educación y formación profesional, formación profesional adicional y reciclaje.

La otra ley importante es la Ley de Inclusión Social de Personas con Discapacidad, que regula los derechos y el procedimiento para obtener el estatus de persona con discapacidad para aquellas personas con discapacidades permanentes congénitas o adquiridas que, debido a su discapacidad, no pueden integrarse socialmente en la comunidad sin la provisión de servicios de integración social y que no pueden llevar a cabo de forma independiente la mayoría o todas las necesidades de la vida y garantizar los medios de subsistencia, el derecho a prestaciones monetarias y las oportunidades proporcionadas por el estado para su integración igualitaria en la sociedad.

También existe la Ley de Igualdad de Oportunidades para Personas con Discapacidad, cuyo propósito es prevenir y eliminar la discriminación contra las personas con discapacidad basada en la discapacidad misma. El objetivo de esta ley es crear igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad en todas las áreas de la vida. El artículo 11 se refiere al acceso a la educación inclusiva: las personas con discapacidad deben tener garantizada la inclusión en programas educativos en todos los niveles y el aprendizaje permanente en el entorno en el que viven. En el ámbito específico de la educación de personas adultas, la legislación relevante es la Ley de Educación de Adultos, en la cual el artículo 5 especifica que la realización del interés público en el ámbito de la educación de personas adultas persigue diferentes objetivos, entre ellos reducir las barreras estructurales e individuales para la inclusión de los residentes en la educación y el aprendizaje, y fomentar la educación y el aprendizaje en grupos menos educados y otros grupos vulnerables.

Según el presidente de la Sociedad Andragógica de Eslovenia, la inclusión de personas adultas con necesidades especiales en el aprendizaje permanente y la educación de personas adultas no estaba en cuestión (RTV SLO, 2022). El problema sigue siendo la legislación insuficiente sobre crianza y educación, que da preferencia a los niños con necesidades especiales y a la educación formal, y la

falta de expertos que no solo tengan conocimientos en el campo de la rehabilitación y la pedagogía especial, sino también conocimientos en andragogía o las particularidades de la educación de personas adultas.

En Eslovenia, especialmente en círculos profesionales, hay una creciente conciencia sobre la importancia del aprendizaje permanente. El aprendizaje permanente también es un derecho y una posibilidad para las personas con discapacidad, pero solo a nivel declarativo. A nivel del sistema, se presentan muchos problemas durante la implementación. Existe un problema con la definición del concepto de aprendizaje permanente, con muchos profesionales divididos en su definición. A menudo, el aprendizaje permanente se confunde erróneamente solo con la educación de personas adultas. Las personas con discapacidad encuentran problemas especialmente en la educación y el aprendizaje posterior a la educación primaria y secundaria. Existe una falta de programas adecuados y profesionales debidamente capacitados. El Estado presta atención insuficiente a esto, la legislación es deficiente y no hay apoyos financieros. Por lo tanto, los programas y actividades de educación de personas con discapacidad se crean por iniciativa propia en el marco de proyectos independientes, que son cofinanciados por diversas fuentes nacionales, internacionales y europeas. Todo se lleva a cabo más o menos dentro del marco de diversos centros de bienestar social, educativos y laborales, sociedades e instituciones que brindan este tipo de educación como actividad complementaria.

En el futuro, es necesario regular la legislación, que es deficiente en el área del concepto de aprendizaje permanente y educación. La mayoría de los documentos que tratan el campo de las personas con discapacidad se centran en la crianza y educación de los niños, como la Ley sobre la orientación de niños con necesidades especiales.

La formación continua y capacitación de profesores y futuros profesores y proveedores de educación de personas adultas, quienes expresan su deseo de adquirir conocimientos interdisciplinarios en andragogía y pedagogía especial, es esencial. Esto es importante para aquellas instituciones de educación superior que forman a futuros docentes, pedagogos y andragogos, para que incluyan contenidos específicos y conocimientos de las peculiaridades de las personas con discapacidad en sus programas.

En cuanto a la educación de personas adultas, se debe enfatizar el principio de igualdad de oportunidades, ya que, por ejemplo, muchas personas adultas con discapacidad intelectual no tienen acceso a centros ocupacionales diarios, donde se implementan programas de aprendizaje y educación, especialmente los no formales. También es especialmente significativo conectar todas las organizaciones no gubernamentales y sociedades en este campo, especialmente aquellas que implementan programas de educación no formal adaptados a personas con discapacidad. Sería muy bueno llevar a cabo un análisis del estado de la educación en esta área y preparar una estrategia de desarrollo y legislativa basada en los resultados (RTO SLO, 2022).

## Descripción de la organización – Centro de Educación Geoss

El Centro de Educación Geoss es un centro de educación de personas adultas sin fines de lucro fundado y propiedad del Municipio de Litija. Lleva más de 60 años implementando programas

de educación secundaria formal reconocidos públicamente para personas adultas, programas educativos superiores para personas adultas, formación educativa informal válida públicamente para jóvenes y programas de educación no formal para diferentes grupos objetivo. En cooperación con la oficina de empleo, centros de trabajo social, ONG, instituciones privadas y públicas, escuelas, desarrolla e implementa programas y materiales andragógicos inclusivos para sus educadores/mentores/asesores y para grupos vulnerables con menos oportunidades, como migrantes, refugiados, población rural, personas con discapacidad intelectual, desempleados, personas con menor nivel educativo, deserciones escolares, personas mayores, personas con trastornos leves de dislexia y personas con discapacidades.

El núcleo común de los programas se relaciona con la adquisición de competencias clave relacionadas con la alfabetización, las habilidades matemáticas y las habilidades de TIC, las habilidades sociales, los principios del aprendizaje permanente, la adquisición de competencias interculturales, sociales y cívicas, la ciudadanía activa de jóvenes y personas adultas, el aprendizaje de TIC, el aprendizaje a aprender, la iniciativa propia, el emprendimiento y el emprendimiento social, la conciencia cultural y los valores familiares. El contenido específico de los programas se deriva de las necesidades educativas e intereses de cada grupo objetivo. Las formas inclusivas del proceso andragógico incluyen TIC (aula virtual Moodle, materiales en línea) y métodos motivadores innovadores para integrar a los aprendices socialmente excluidos en los programas educativos y mejorar las buenas prácticas andragógicas para personas adultas y desarrollar nuevas.

El Centro participa en varios proyectos nacionales e internacionales en el campo del desarrollo sostenible de habilidades sociales, oportunidades laborales para personas adultas vulnerables y la adquisición de competencias interculturales; también desarrolla materiales didácticos para grupos de objetivo vulnerables. Las actividades de IC Geoss son llevadas a cabo por 11 empleados de asociados iniciales con nivel de educación VII, educación pedagógica y más de 100 asociados contratados. En IC Geoss, aproximadamente 1000 personas adultas participan cada año en diversos programas educativos. En su trabajo, siguen las necesidades locales, regionales, nacionales y europeas más amplias de acuerdo con los valores europeos.

### **Desarrollo del concepto de cursos inclusivos y cooperación con socios**

IC Geoss desarrolló su programa de cursos inclusivos basado en las necesidades expresadas del grupo objetivo principal: los participantes con discapacidad que visitan el centro ocupacional diario VDC Zasavje - Unidad Diaria Litija y en acuerdo con la dirección, que tenía interés en mejorar las habilidades digitales y culinarias a través de cursos inclusivos. Discutieron el plan con el profesor externo de habilidades digitales, quien expresó su disposición para implementar este curso inclusivo con ellos y con los participantes del último programa de Activación Social (SA), que son principalmente personas desempleadas a largo plazo. El profesor desarrolló el programa de capacitación de acuerdo a las habilidades, intereses y plan de trabajo esperados de estos dos grupos objetivo y del programa SA. El segundo curso inclusivo sobre habilidades culinarias fue desarrollado por el personal de IC Geoss de acuerdo a sus experiencias anteriores y al interés de los participantes de VDC Zasavje.

## Descripción de los cursos inclusivos

El primer curso inclusivo sobre habilidades digitales se llevó a cabo en 4 sesiones con una duración de 1,5 a 2 horas en las instalaciones del Centro de Educación Geoss entre el 13 de abril y el 18 de mayo de 2022. Cada sesión contó con la participación de ambos grupos objetivo: los participantes del centro ocupacional diario VDC Zasavje - Unidad Litija y los participantes del programa de Activación Social. En las cuatro sesiones asistieron un total de 29 participantes de SA y 25 participantes de VDC. El curso inclusivo de habilidades digitales abarcó temas como videos para redes sociales, edición de texto y creación de una tarjeta musical de saludo.

El segundo curso inclusivo sobre habilidades culinarias se llevó a cabo en 1 sesión en las instalaciones del Centro de Educación Geoss en septiembre de 2022. Asistieron 19 participantes del centro ocupacional diario VDC Zasavje - Unidad Litija y empleados del Centro de Educación Geoss. Este curso abarcó habilidades culinarias relacionadas con la preparación de dumplings y aves de masa, combinadas con habilidades matemáticas y químicas (suma y resta mediante pesaje de ingredientes, características de los ingredientes) y se implementó de manera interactiva a través de la cocina.

## Experiencias de aprendizaje: comentarios de las personas participantes

Para ambos cursos inclusivos, IC Geoss preparó cuestionarios breves para todos los participantes, uno antes de comenzar el curso y otro después de su finalización, para documentar sus expectativas y recopilar comentarios finales. Los cuestionarios de preevaluación incluyeron las siguientes preguntas:

1. ¿Qué actividad realizarás (informática/cocina)?
2. ¿Qué esperas hacer en esta actividad?
3. ¿Qué esperas aprender de nuevo?
4. ¿Cómo evaluarías tus conocimientos actuales en esta actividad?
5. ¿Cómo te sientes acerca de que el curso se realice en las instalaciones de IC Geoss?
6. ¿Cómo te sientes acerca de que el curso se realice junto con otros participantes (de Activación Social/VDC Zasavje)?
7. ¿Has participado alguna vez en algún entrenamiento que se haya implementado en colaboración con grupos vulnerables?
8. ¿Qué esperas de la colaboración con otros participantes de grupos vulnerables?
9. ¿Te gustaría decir algo más?

Los cuestionarios de postevaluación incluyeron las siguientes preguntas:

1. ¿Qué actividad realizaste (informática/cocina)?
2. ¿En qué medida estuviste satisfecho/a con la actividad? Por favor, explícalo.
3. ¿Qué hiciste en esta actividad?
4. ¿Qué aprendiste?
5. ¿Qué fue lo que más te gustó?

6. ¿Cómo te sentiste acerca de que el curso se haya realizado en las instalaciones de IC Geoss?
7. ¿Cómo te sentiste acerca de que el curso se haya realizado junto con otros participantes (de Activación Social/VDC Zasavje)?
8. ¿Qué tan satisfecho/a estás con la colaboración con otros participantes?
9. ¿Te gustaría decir algo más?

## Resumen de la retroalimentación de evaluación de las personas participantes

Pregunta	Respuesta VDC Zasavje	Respuesta SA
¿Qué esperas hacer en esta actividad?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender algo nuevo.</li> <li>• Uso seguro de internet.</li> <li>• Nuevos conocimientos.</li> <li>• Diferentes cosas en la computadora, por ejemplo PowerPoint y Word.</li> <li>• Conocimientos de edición de documentos.</li> <li>• Cocinar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender cosas nuevas en informática.</li> <li>• Cosas básicas, internet.</li> <li>• Aprender algo nuevo sobre el uso de computadoras.</li> <li>• Programas de computadora: imágenes, video.</li> <li>• Ayudar a los usuarios de VDC en el uso básico de la computadora.</li> <li>• Aprender Excel, Photoshop, Illustrator y otras habilidades informáticas.</li> </ul>
¿Qué esperas aprender de nuevo?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PowerPoint</li> <li>• Tarjeta de felicitación musical.</li> <li>• Usar y guardar un documento.</li> <li>• Guardar en una memoria USB.</li> <li>• Cómo poner música en PowerPoint.</li> <li>• Cómo crear invitaciones y tarjetas de felicitación.</li> <li>• Usar Word, correo electrónico, programación.</li> <li>• Edición de documentos.</li> <li>• Muchas cosas nuevas en la cocina.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso de PowerPoint, Excel, programación.</li> <li>• Porque no sé lo suficiente, cambio, carpetas, internet.</li> <li>• Algunos conocimientos nuevos</li> <li>• Programación, blockchain</li> <li>• Más trabajo con programas para editar imágenes y videos</li> <li>• Cooperación, entrega de información y conocimiento, adaptación a diferentes usuarios</li> <li>• Adquirir nuevos conocimientos en el campo de Photoshop, Illustrator e informática.</li> </ul>

Pregunta	Respuesta VDC Zasavje	Respuesta SA
¿Cómo evaluarías tus conocimientos actuales en esta actividad?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informática: muy bueno 4.</li> <li>• Informática: medio bueno 3.</li> <li>• Culinario: muy bueno 2.</li> <li>• Culinario: medio bueno 4.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informática: muy bueno 4.</li> <li>• Informática: medio bueno 2.</li> <li>• Informática: malo 1.</li> </ul>
¿Cómo te sientes acerca de que el curso se llevará a cabo en las instalaciones de IC Geoss?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muy bueno, está bien.</li> <li>• Bueno.</li> <li>• Muy genial.</li> <li>• Excelente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NS/NC</li> </ul>
¿Cómo te sientes acerca de que el curso se llevará a cabo junto con otras personas participantes?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está bien.</li> <li>• Muy bueno.</li> <li>• Bueno.</li> <li>• Excelente.</li> <li>• Me parece muy interesante, y espero que trabajemos bien juntos.</li> <li>• Genial, aprenderé algo nuevo.</li> <li>• Aprenderemos algo juntos.</li> <li>• Está bien, para socializar.</li> <li>• OK, conoceré gente nueva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feliz, me gusta aprender cosas nuevas.</li> <li>• Agradable.</li> <li>• Bien.</li> <li>• Genial.</li> <li>• OK, nueva experiencia.</li> <li>• Empoderado, feliz, útil, sociable y socialmente útil.</li> <li>• Creo que el programa sería más efectivo si se llevara a cabo sin VDC (Videoconferencia).</li> </ul>
¿Alguna vez has participado en algún entrenamiento que se haya implementado en cooperación con grupos vulnerables?	NS/NC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No 3.</li> <li>• Nunca.</li> <li>• Hace algunos años tuve experiencia con grupos vulnerables.</li> <li>• No, pero estoy interesado/a.</li> </ul>

## Feedback de los participantes al final de los cursos inclusivos:

Pregunta	Respuesta VDC Zasavje	Respuesta SA
¿Qué esperas de la cooperación con otros participantes de grupos vulnerables?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NS/NC</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender todo lo que sea posible en informática de lo que no sabemos.</li> <li>• Espero una cooperación agradable y compañía.</li> <li>• Mejorar habilidades sociales.</li> <li>• Intercambiar experiencias y ayudar a otros con mis conocimientos.</li> <li>• Aprendizaje mutuo, paciencia, adaptación a diferentes usuarios, nuevas experiencias.</li> <li>• Ofrecer ayuda mutua y cooperación con otros miembros.</li> </ul>
¿Te gustaría decir algo más?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Me siento muy bien en IC Geoss.</li> <li>• Genial.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espero más lecciones como estas, especialmente las tranquilas.</li> <li>• Me gustaría tener más experiencias como esta.</li> </ul>
¿En qué medida estuviste satisfecho/a con la actividad? Por favor, explícalo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muy satisfecho/a 7 (fue muy agradable y espero volver; aprendí a enviar archivos adjuntos por correo electrónico).</li> <li>• Satisfecho/a en cierta medida 1.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muy satisfecho/a 4 (fue útil adquirir conocimientos sobre habilidades básicas de computación que suelen ser útiles independientemente de la orientación profesional; me gusta aprender algo nuevo; fue un gran placer colaborar con VDC, si tuviera la oportunidad de participar en proyectos similares nuevamente, estaría encantado/a de responder a la invitación; todo bien explicado, amabilidad).</li> <li>• Satisfecho en cierta medida 2 (el programa fue demasiado corto para aquellos que querían aprender informática básica, el curso debería enfocarse especialmente en el uso de programas más importantes).</li> </ul>

Pregunta	Respuesta VDC Zsavje	Respuesta SA
<p><b>¿Qué hiciste en esta actividad?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Edición de texto y cómo poner música.</li> <li>• Trabajar con texto en Word.</li> <li>• Cosas diferentes.</li> <li>• Funciones de la computadora.</li> <li>• Poner fotos en una memoria USB, aprender PowerPoint.</li> <li>• Uso de Prezi.</li> <li>• Aprender a utilizar una computadora y seguir las instrucciones de la persona que imparta la clase según el esquema del panel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diferentes habilidades informáticas: trabajar en Word, PowerPoint, Excel, gráficos, editar fotos.</li> <li>• Trabajar en programas de diseño.</li> <li>• Diferentes habilidades informáticas: trabajar en Word, PowerPoint, Excel, gráficos, editar fotos.</li> <li>• Trabajar en programas de diseño.</li> <li>• Aprender los conceptos básicos de la informática.</li> <li>• Escuché en Internet sobre sitios web en los que no se debe hacer clic, ya que pueden contener virus. Trabajamos en PowerPoint, Word, Excel.</li> <li>• Primero, nosotros (el grupo SA) aprendimos los conceptos básicos de la informática y luego compartimos este conocimiento con los usuarios de VDC.</li> <li>• Utilicé una receta antigua y comprobada o una nueva.</li> <li>• Seguir instrucciones y trabajar en la computadora.</li> </ul>
<p><b>¿Qué aprendiste de nuevo?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprendí mucho, por ejemplo, cómo poner música.</li> <li>• Edición de texto.</li> <li>• Mejor uso de Word.</li> <li>• Trabajar con tarjetas de felicitación musicales.</li> <li>• Aprender programas.</li> <li>• Cómo poner fotos en una memoria USB.</li> <li>• Colorear letras.</li> <li>• PowerPoint, grabar una canción en MP3, hacer una tarjeta de felicitación y enviarla, escribir texto en Word.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• creating a logo, editing photos, basics of Blockchain</li> <li>• Creación de un logotipo, edición de fotos, conceptos básicos de Blockchain.</li> <li>• Uso de programas de edición, programa para el montaje de grabaciones, trabajo en grupo.</li> <li>• Cómo utilizar Excel.</li> <li>• Adaptarse a las diferentes necesidades y habilidades de los usuarios.</li> <li>• Especialmente probé nuevas recetas.</li> <li>• Guardar documentos, crear videos y tarjetas de felicitación, cómo hacer un Europass.</li> </ul>
<p><b>¿Qué fue lo que más te gustó?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Me gustó todo.</li> <li>• Conferencista.</li> <li>• Trabajar en grupos.</li> <li>• Programas diferentes.</li> <li>• El grupo.</li> <li>• Me gustó todo y fue interesante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Edición gráfica en Photoshop, Illustrator.</li> <li>• Ayudar a aquellos que no tienen estas habilidades.</li> <li>• Buena explicación por parte del conferencista.</li> <li>• Escuchar acerca de la inversión y cómo se utiliza.</li> <li>• Cooperación con VDC, conocer a sus usuarios y transferencia de conocimiento.</li> <li>• Si la pastelería era barata, bonita y sabrosa.</li> <li>• Hacer una tarjeta de felicitación, ejercicio de copiar texto.</li> </ul>

Pregunta	Respuesta VDC Zasavje	Respuesta SA
¿Cómo te sentiste acerca de que el curso se llevara a cabo en las instalaciones de EC Geoss?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muy bien</li> <li>• Excelente</li> <li>• Me sentí bien</li> <li>• Genial</li> <li>• Me sentí bien en el lugar, ya que me recordaba a los días de escuela.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NS/NC</li> </ul>
¿Cómo te sentiste acerca de que el curso se llevara a cabo junto con otros participantes?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nos llevamos muy bien, si no sabíamos algo, nos lo mostraban.</li> <li>• Excelente.</li> <li>• Me sentí bien.</li> <li>• Conocí a muchos nuevos amigos.</li> <li>• Sin interrupciones.</li> <li>• Bien.</li> <li>• Conocí a nuevas personas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta vez el curso se llevó a cabo más lentamente.</li> <li>• Bien; tal vez un poco incómodo en la primera parte del curso, ya que aún no he trabajado en ese entorno.</li> <li>• Que aprendimos un poco juntos y nos ayudamos mutuamente.</li> <li>• Excelente, más proyectos como este y similares.</li> <li>• Bueno.</li> <li>• Buena sensación y socialización.</li> </ul>
¿Qué tan satisfecho estás con la cooperación con los demás participantes?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muy bien.</li> <li>• Excelente.</li> <li>• Estoy satisfecho.</li> <li>• Bueno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estoy satisfecho con la cooperación con los demás participantes, la cooperación no fue difícil.</li> <li>• Estuvo bien.</li> <li>• Algunos participantes de SA tenían resistencia a cooperar con VDC, lo que se reflejó en su actitud (pasividad), a algunas personas no les gusta el papel de "maestro".</li> <li>• Estoy muy satisfecho, tenemos una buena cooperación, amabilidad.</li> </ul>
¿Te gustaría decir algo más?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espero hacerlo de nuevo y aprender algo más sobre computadoras.</li> <li>• Quería aprender cómo registrarme en Partis, pero no me escucharon.</li> <li>• Todo estuvo bien.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Creo que el programa del curso es bastante corto y debería ser más largo, ya que el objetivo final es adquirir conocimientos básicos en informática.</li> <li>• En cuanto a mí, esta cooperación fue una excelente oportunidad para conocer a otras personas, incluyéndote a ti, así como también nuevas habilidades. Por lo tanto, sugiero que en el futuro haya aún más cooperación con otras instituciones.</li> <li>• A menudo no hay tiempo para la cooperación.</li> </ul>

## Declaraciones de los entrenadores:

Realizamos una entrevista con el profesor de un curso de habilidades digitales y el entrenador de un curso de habilidades culinarias con las siguientes preguntas:

### ***¿Cuáles eran tus expectativas antes del curso?***

En realidad, no pensé mucho al respecto, la idea me pareció excelente, especialmente para los participantes de Activación Social, quienes podrían adquirir habilidades pedagógicas y, finalmente, confianza en sí mismos a través de la tutoría. Incluso antes de que comenzara la actuación, me sorprendió mucho la resistencia, el miedo y los prejuicios de algunos participantes, diciendo que no estaban calificados para trabajar “con ese tipo de personas” y que no querían participar. Después de la llegada de los residentes de VDC Litija, estos prejuicios se disiparon y creo que todos nos sorprendimos gratamente. Los usuarios de VDC trajeron relajación real y alegría al aula.

Para el curso culinario, fue un desafío en cuanto a los posibles peligros de cocinar. Esperaba menos cooperación por parte de los participantes, pero ellos querían ser independientes, aunque algunas cosas les resultaban difíciles.

### ***¿Cómo fue el trabajo durante el curso en cuanto a la cooperación mutua y la asistencia mutua entre los participantes de ambos grupos?***

Fue excelente, realmente tuve que admirar a algunos participantes de Activación Social por sus enfoques pedagógicos excepcionales, y lo más importante es que no se impacientaron si el participante de VDC no resolvía de inmediato la tarea. Fueron pacientes y los animaron y guiaron para que encontraran una solución por sí mismos. Como temía al principio, nadie intentó quitarle el ratón del ordenador al participante de VDC. Por supuesto, no todos los participantes de Activación Social se destacaron de esta manera, algunos aún tenían cierta inseguridad al usar computadoras. Les di recomendaciones a aquellos que se destacaron, con mucho gusto, de que están capacitados para enseñar informática a personas mayores, para quienes también es muy importante tener a alguien a su lado que sea paciente y sepa cómo animar y elogiar.

Los participantes del curso culinario disfrutaron mucho, estaban satisfechos con los productos y con su éxito, también les gustó el sabor de los productos y el hecho de probar algo nuevo. Me sorprendió positivamente; desean muchos talleres como estos y les gustaría tenerlos nuevamente.

### ***¿Hubo algún problema, insatisfacción u obstáculo señalado por alguno de los participantes?***

No, como mencioné antes, la insatisfacción existía antes de que comenzara el curso, pero desapareció durante el curso. Sin embargo, fue muy bueno que dos de sus tutores estuvieran con los residentes de VDC, quienes los conocían bien y conocían todas sus necesidades, como por qué, por ejemplo, uno de ellos siente la necesidad de levantarse e irse, entre otras cosas. También nos presentaron las cualidades de cada uno de los participantes y nos ayudaron durante el curso. Sin ellos, probablemente estaríamos en peores condiciones.

No, a pesar de que a algunos les resultaba más difícil hacer ciertas cosas debido a su discapacidad, no permitieron que eso los limitara y trabajaron duro, contribuyendo todos al objetivo común.

**¿Personalmente tienes alguna propuesta, sugerencia sobre cómo implementar cursos inclusivos en el futuro para que sean aún más inclusivos?**

¿Quizás podríamos invitar a participar a una residencia de personas ancianas?

No, han logrado su propósito.

## Entrevistas con las personas aprendices:

Realizamos dos entrevistas breves en forma de preguntas abiertas con aprendices de ambos grupos involucrados (VDC y SA).

*Declaraciones clave del participante de VDC Zasavje, de 35 años:*

Él entrena fútbol para VDC Zagorje, visita la biblioteca y lee libros. Fue la primera vez que fue incluido en un curso inclusivo como este. Antes del curso, pensaba que estaría bien y que conocería nuevos amigos. En el curso aprendió a hacer tarjetas de saludo musical, algo que no sabía hacer antes. La cooperación con el grupo de Activación Social fue buena, ellos les ayudaron, saben mucho sobre informática, no hubo malas experiencias, fueron amigables con ellos y viceversa. Apoyaría este tipo de cursos inclusivos en el futuro, por ejemplo, talleres de cocina, juegos deportivos, inclusión social, pasar tiempo juntos.

*Declaraciones clave del participante de Activación Social, de 30 años:*

Antes del curso, asumía que ellos (Activación Social) transferirían conocimientos al otro grupo (VDC) y que no aprenderían mucho, pero durante el curso aún aprendieron algo nuevo, aunque no tanto como lo harían en otras circunstancias. Se dio cuenta de que los participantes de VDC también tienen conocimientos diferentes. La cooperación fue buena, ayudó a un participante de VDC, las relaciones fueron buenas, positivas, no hubo malas experiencias. En el futuro, propondría cursos de este tipo en términos de interacciones humanas, pero en cuanto a la adquisición de conocimientos, solo en un ámbito limitado, ya que el conocimiento se adquiere más lentamente en este tipo de cursos. Fue la primera vez que participó en un curso inclusivo como este, no tiene sugerencias para actualizaciones.



# CURSOS DE EDUCACIÓN INCLUSIVE ALL IN EN GRECIA POR ACTIVE CITIZEN PARTNERSHIP:

## Situación en Grecia

En Grecia, se estima que hay alrededor de 1 millón de personas con discapacidad. No hay un censo oficial, los datos se basan en porcentajes de la Organización Mundial de la Salud y los organismos oficiales del estado. Un porcentaje significativo de esta población (35%) vive en la región de Ática. Si también calculamos las estructuras de alojamiento y cuidado para personas con discapacidad, la concentración en Ática alcanza el 50%. La mayoría de las personas con discapacidad son personas con discapacidad intelectual. Según los datos, la mayoría de ellos viven en grandes ciudades urbanas, ya que allí funcionan Escuelas Especiales (Jardines de Infancia, Escuelas Primarias), Centros de Entrenamiento Preparatorio, laboratorios, Servicios de Bienestar Social, Instituciones de Bienestar, servicios médico-pedagógicos, hospitales, etc.

Los seis pilares sobre los que se desarrolla el Plan Nacional de Acción son los siguientes:

1. El Estado al servicio de la Persona con Discapacidad, que incluye, entre otros: la codificación de la legislación laberíntica, el establecimiento de una Autoridad Nacional de Accesibilidad, la tarjeta electrónica de discapacidad, la mejora del mecanismo de evaluación y la certificación de discapacidad.
2. Protección de los Derechos de las Personas con Discapacidad, que prevé una política fiscal especial, desinstitucionalización, vida independiente, etc.
3. Accesibilidad.
4. Participación en todos los aspectos de la vida.
5. Sensibilización de la sociedad y la Administración Pública.
6. Sinergia y Desarrollo.

## Personas con discapacidad y educación para personas adultas

Las personas con discapacidad enfrentan numerosos problemas en la sociedad griega. Las dificultades relacionadas con la accesibilidad de los lugares públicos, los medios de transporte, la discriminación en el mercado laboral, las limitaciones relacionadas con los beneficios económicos y la integración en el sistema escolar son solo algunos de los problemas que enfrentan las personas con discapacidad. Pero al mismo tiempo, en Grecia hay numerosas organizaciones que se enfocan en personas con cualquier tipo de discapacidad y ofrecen apoyo, asesoramiento y educación.

Los centros de asesoramiento suelen ser la puerta de entrada ideal a las principales organizaciones y actores clave en el campo de la asistencia a personas con discapacidad. La mayoría de las organizaciones en Grecia que se ocupan o apoyan a personas con discapacidad suelen brindar orientación a los padres de personas con discapacidad ([noesi.gr](http://noesi.gr)). Su objetivo principal es mejorar la calidad de vida tanto de las personas con discapacidad como de sus familias. Principalmente promueven métodos terapéuticos, herramientas y programas para alcanzar el más alto nivel de funcionalidad y socialización mediante la construcción de una vida autónoma y práctica ([karibou-](http://karibou-)

[care.gr](http://care.gr)). Este apoyo se ofrece a través de psicólogos, psiquiatras, trabajadores sociales y educadores especiales ([eeamargarita.gr](http://eeamargarita.gr)). Más específicamente, estas instituciones brindan apoyo a las personas y sus familias con servicios personalizados a través de sus diferentes programas, sin importar la edad, el género, la nacionalidad o el estatus social ([amimoni.gr](http://amimoni.gr)).

Existen numerosos centros que se centran en personas con discapacidades mentales y físicas o refugiados y su educación, integración, vivienda y posibilidades futuras de trabajo en toda Grecia, sin embargo, la mayoría de estos centros de apoyo se encuentran en Atenas y Tesalónica, las dos ciudades más grandes de Grecia, con muy pocos en las áreas rurales de Grecia. Otro problema importante es que la mayoría de las instituciones enfrentan problemas financieros. Grecia pasó por una crisis financiera durante 10 años y la mayoría de las instituciones se vieron muy afectadas. Además, la escasez de personal capacitado es problemática, junto con la rotación frecuente de personal dentro del sector.

## Descripción de la organización – Active Citizen Partnership (ACP)

Active Citizen Partnership es una ONG con sede en el noreste de Grecia y una oficina en Atenas. Tiene una amplia experiencia en el desarrollo y apoyo de programas que abordan las necesidades educativas y sociales a nivel nacional y europeo. Active Citizen Partnership lleva a cabo las siguientes actividades:

- Desarrollo e implementación de capacitación mejorada tecnológicamente.
- Programa de idioma griego para refugiados e inmigrantes.
- Asesoramiento y mentoría empresarial con un enfoque especial en desempleados y mujeres.
- Apoyo psicosocial y asesoramiento para inmigrantes, refugiados, personas sin hogar, desempleados de larga duración, personas con características religiosas o culturales, etc.
- Asesoramiento para empleados para mejorar sus condiciones laborales.
- Programas de asesoramiento para mujeres desempleadas de larga duración y mujeres en riesgo de desempleo.
- Programas para jóvenes pertenecientes a minorías con discapacidades de aprendizaje.
- Capacitación para inmigrantes, refugiados, personas con características religiosas y culturales como musulmanes griegos, personas sin hogar, etc.
- Programas para fortalecer la capacidad de acceso al empleo para personas afectadas por la pobreza y la exclusión social.

ACP ha sido certificado por el Gobierno Regional de Macedonia Oriental y Tracia por su sistema de capacidad de gestión certificado (Norma Helénica ELOT 1429:2008, ELOT 1431-1:2008, ELOT 1431-2:2008). ACP cuenta con experiencia y experiencia en el desarrollo de aprendizaje mejorado por tecnología, incluyendo aplicaciones, aprendizaje móvil y plataformas para apoyar comunidades de práctica e intercambio de conocimientos. También cuenta con una amplia experiencia en el desarrollo y localización de recursos educativos abiertos y en la adaptación cultural de contenidos de aprendizaje. ACP ha llevado a cabo numerosos proyectos de fortalecimiento de capacidades y planificación en educación de personas adultas, justicia social e inclusión, educación de personas

adultas, formación de formadores, e-learning, tecnología educativa y desarrollo de políticas de formación. La oferta de ACP incluye un programa de aprendizaje para jóvenes con discapacidades y ha aportado su experiencia en el campo de la inclusión al proyecto ALL IN.

## Descripción del curso inclusivo

ACP implementó un curso de lengua griega dirigido a inmigrantes, refugiados y solicitantes de asilo con habilidades mixtas, incluyendo aquellos con discapacidades, muchos de los cuales se ven impedidos de asistir a cursos en centros de educación para personas adultas e instituciones de formación debido a discapacidades físicas, mentales, intelectuales o trastorno de estrés postraumático (TEPT). Su objetivo era proporcionar formación que apoyara a los participantes en el proceso de acreditación para obtener un certificado de nivel A2 necesario para solicitar la residencia a largo plazo y la ciudadanía griega.

ACP trabajó con un grupo de 8 a 13 jóvenes varones de aproximadamente 18 años que viven en un Centro de Apoyo Independiente en Atenas. Los participantes son menores no acompañados que alcanzan la edad de 18 años, momento en el que deben abandonar el centro de apoyo y vivir por su cuenta. La mayoría de los participantes habían estado viviendo en Grecia entre 6 meses y 6 años con conocimientos básicos o bajos del idioma griego, precedidos por algunos años de escolaridad en sus países de origen. Aprender el idioma griego es muy importante para calificar para obtener el estatus de refugiado o una estancia permanente en Grecia, encontrar un trabajo y ser incluidos en la sociedad griega.

En preparación para el curso, el personal del proyecto en ACP trabajó en estrecha colaboración con los expertos de la organización para seleccionar a participantes que se acercaban a su 18º cumpleaños y que estarían dejando los centros de apoyo. Todos los participantes fueron informados sobre el alcance de los talleres y aquellos interesados, con conocimientos básicos de lengua griega, fueron involucrados. La participación de los participantes en diferentes actividades, tareas y su disponibilidad también se tuvieron en cuenta.

Como se mencionó anteriormente, los participantes necesitaban conocer el idioma griego para asegurar su estatus de refugiado o residencia permanente. Se dedicó tiempo en la primera parte de las lecciones a habilidades básicas, como:

- Personal knowledge
- Comunicación
- Regulación emocional
- El entorno social y la convivencia
- Gestión de conflictos
- Resiliencia e integración grupal, y continuamos con la cultura
- Lengua (curso especial sobre gramática griega, sintaxis, vocabulario y ortografía, que es complicada para cualquier aprendiz extranjero)

También se trabajaron otros temas, como:

- Compromiso y cambio personal
- Motivación hacia otras personas

- Comunicación efectiva
- Iniciativa empresarial; educación para migrantes

Durante nuestros cursos se utilizaron metodologías de aprendizaje específicas. Por ejemplo, el aprendizaje se basó principalmente en actividades basadas en tareas, como juegos de rol. De esta manera, los participantes tuvieron la oportunidad de sumergirse por completo en el idioma griego (especialmente el vocabulario) y comprendieron los diferentes aspectos de cómo funciona el idioma griego.

Los participantes trabajaron en parejas, divididos según los siguientes criterios:

- Nivel lingüístico del idioma griego
- Nivel lingüístico del idioma inglés
- Antecedentes educativos
- Experiencias previas

Por ejemplo, el objetivo era crear parejas mixtas para que ambos aprendices se beneficiarían mutuamente. Por lo tanto, los equipos estaban formados por aprendices que tenían un excelente conocimiento del idioma inglés junto con aprendices que podían hablar casi con fluidez. Por otro lado, mezclamos aprendices que tenían conocimiento de la gramática y la sintaxis griegas con aprendices que no lo tenían. Además, algunas parejas estaban formadas por aprendices que habían participado en la escuela en su país de origen con aprendices que apenas o nunca se habían registrado en la escuela o en un curso.

Se utilizó pizarras interactivas, laptops, smartphones y computadoras personales, y cuando las actividades y tareas se entregaban en línea, esto permitía a los participantes utilizar varias herramientas digitales, mejorando así sus habilidades digitales.

También se implementaron métodos de aprendizaje tradicionales, como escribir en fotocopias o copiar información del pizarrón. El objetivo principal de esta práctica era apoyar a los aprendices a practicar sus habilidades de escritura y familiarizarse con la ortografía griega. En cuanto al material del plan de estudios, ACP tomó prestados y adaptó los temas y materias proporcionados por el Centro de Idioma Griego, responsable de los exámenes lingüísticos griegos, así como el material proporcionado por el gobierno griego, relacionado con los exámenes de ciudadanía griega.

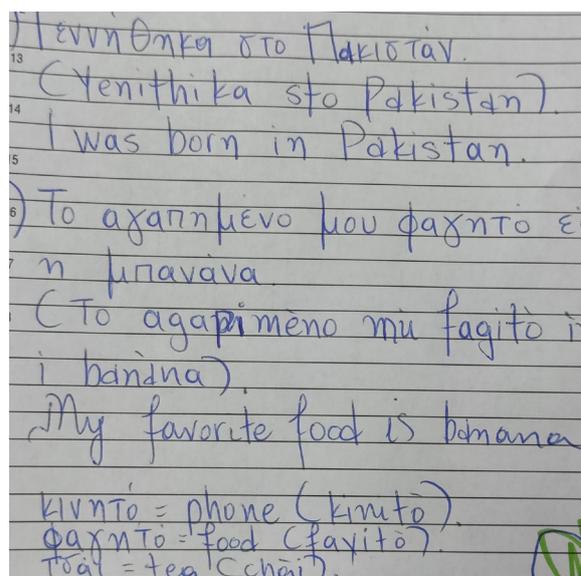
## Desafíos y/o dificultades en la impartición del curso y cómo se superaron

A lo largo de los talleres, ACP intentó empoderar a los participantes, crear un espacio seguro para que pudieran expresarse y darles la oportunidad de soñar. Por supuesto, al trabajar con un grupo de menores no acompañados que enfrentan muchos problemas y, en la mayoría de los casos, no desean permanecer en Grecia, sino unirse a sus familiares en otros países europeos, su deseo de aprender un nuevo idioma que a largo plazo puede que no les ayude puede ser un desafío. En cambio, el personal de ACP hizo un esfuerzo adicional y se ajustó en consecuencia para facilitar las necesidades de los participantes. En muchas ocasiones, tuvieron que ajustar el objetivo y el contenido de las lecciones teniendo en cuenta lo que sucedió en el taller anterior para seguir satisfaciendo las necesidades de los aprendices.

Los formadores tuvieron que planificar las sesiones de acuerdo con las características del grupo con el que trabajaron, teniendo en cuenta aspectos culturales y religiosos de la vida de los participantes, como el Ramadán. Un desafío que enfrentaron surgió cuando introdujeron temas relacionados con el género. Muchos participantes no se sentían cómodos hablando de los derechos de las mujeres, la participación democrática, los valores europeos, etc., por lo que los formadores invitaron a personas de los países de origen de los participantes, que habían estado viviendo durante muchos años en Grecia y eran miembros activos de la comunidad migrante, para dirigir las discusiones del taller y dar a los jóvenes una nueva perspectiva sobre estos temas.

## Opiniones de los Aprendices

Según los comentarios recibidos, la mayoría de los participantes disfrutaron de su tiempo durante los cursos. Vale la pena señalar que los aprendices mostraron un gran interés en las actividades, como los juegos de rol, y parecían bastante comprometidos durante todo el proceso. Muchos participantes también lograron trabajar junto con el resto del equipo, participar en actividades extracurriculares, desarrollar sus habilidades lingüísticas tanto en griego como en inglés, comprender cómo funciona la sociedad griega y cómo relacionarse con los locales, participar en discusiones diarias simples, hacer compras solos en el supermercado o en los centros comerciales sin necesidad de un traductor. Por otro lado, fue lamentable que ACP no pudiera reunir a todos los participantes en cada curso. Esto ocurrió principalmente porque muchos de ellos tenían que seguir actividades extracurriculares, tenían un trabajo o estaban involucrados en festivales religiosos



# CURSO DE EDUCACIÓN INCLUSIVA "ALL IN" EN ESPAÑA POR AGORA

## Situación en España

En 2020, más de tres millones de personas tenían un grado reconocido de discapacidad igual o superior al 33 por ciento en España. El tipo de discapacidad que afecta a la mayoría de las personas fue la osteoarticular, con más de 916 mil personas. Mientras tanto, el número de personas con un grado reconocido de discapacidad mental superó las 581 mil personas en el país (Statista, 2023).

## Personas con discapacidad y educación para personas adultas

El sistema educativo y social en España aún no ha asumido la demanda inclusiva de servicios promovida por la Convención Internacional de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Según CERMI, una de las violaciones más significativas de los derechos humanos que ocurren en España se refiere a la educación inclusiva (CERMI, 2020). Falta un marco legislativo de acciones específicas para promover la inclusión, evitar el abandono escolar y el fracaso de muchos estudiantes con discapacidades.

## Descripción de la Organización – Agora

Agora es una organización no gubernamental que trabaja en el campo de la educación para personas adultas. Proporciona educación para personas adultas que no tienen una formación académica, especialmente para aquellos de grupos en riesgo de exclusión social. La asociación se fundó en 1986 para satisfacer las necesidades educativas y culturales de la región.

Agora proporciona un entorno educativo para alrededor de 2,400 participantes y cuenta con más de 150 voluntarios. Ofrece una amplia gama de servicios, incluyendo aprendizaje de idiomas, habilidades básicas, grupos de formación en TIC y eventos de diálogo en literatura, matemáticas, arte y ciencia, entre muchas otras actividades. Agora también trabaja con personas adultas jóvenes y ofrece cursos de habilidades básicas para combatir la exclusión social. Todas las actividades y capacitaciones ofrecidas son gratuitas para todos.

El objetivo principal de Agora es lograr el éxito educativo y la participación social a través de principios democráticos y abrir todos los procesos de toma de decisiones a todas las personas involucradas en la organización. La educación ofrecida se basa en el aprendizaje dialógico, donde el diálogo igualitario, la transformación y la solidaridad son tres principios clave para contribuir a superar las desigualdades. Además, la asociación tiene como objetivo dar voz a aquellos que están más excluidos del debate público y la participación social, y promover y fomentar su inclusión en todas las esferas sociales.

## Descripción de los cursos inclusivos

Todos los cursos ofrecidos por Agora son inclusivos, en el sentido de que están abiertos a todos (incluyendo personas con discapacidades o problemas de salud mental, migrantes y personas de minorías étnicas como los gitanos). Todos los cursos se llevan a cabo con el Aprendizaje Dialógico como marco, aplicando Acciones Educativas Exitosas que mejoran tanto el aprendizaje instrumental para todos como la solidaridad dentro del grupo de clase. Algunos de estos cursos tienen una duración de tres meses, mientras que otros duran un año académico. Agora también ofrece cursos intensivos en julio como parte de su programa de escuela de verano.

Algunos ejemplos de temas para los cursos ofrecidos, entre otros, son:

- Principiantes (cursos de neoalfabetización y numeración; personas que están aprendiendo a leer, escribir y realizar cálculos aritméticos básicos)
- Acceso a la universidad (formación para presentarse al examen que las universidades españolas facilitan a las personas mayores de 25 años sin título académico previo).
- Catalán como segunda lengua y español como segunda lengua (para migrantes).
- Encuentros Dialógicos (Literarios, Matemáticos...)

El número de estudiantes con necesidades educativas especiales es de aproximadamente 30. Incluyen tanto a personas con discapacidades físicas como a personas con discapacidad cognitiva. Uno de los últimos también es miembro del consejo escolar y participa plenamente en el proceso de toma de decisiones en relación con los asuntos escolares.

### Métodos utilizados para abordar los desafíos de la inclusión

Las metodologías utilizadas para garantizar la inclusión de todos, así como los resultados exitosos en la mejora del aprendizaje instrumental y la solidaridad, son:

#### Aprendizaje dialógico

*La educación proporcionada por Agora se basa en el aprendizaje dialógico, en el cual el diálogo igualitario, la transformación, la solidaridad, la inteligencia cultural, la dimensión instrumental, la creación de significado y la igualdad de diferencias son siete principios clave para contribuir a superar las desigualdades y lograr los mejores resultados en el proceso de aprendizaje (Flecha García, 2015).*

*“Los estudiantes adultos participan en un diálogo igualitario, intercambiando su comprensión (basada en su experiencia personal, profesional y cultural previa) en torno a los temas discutidos y aprendidos en la lección. Los profesores empoderan a los adultos para que se involucren de esta manera particular para interactuar entre ellos, animando a los estudiantes adultos que encuentran más difícil (o desafiante) participar, a compartir sus puntos de vista, y así generar más oportunidades de interacción a través del intercambio de diálogo.*

*Todos los participantes en la lección pueden contribuir al proceso de aprendizaje, ya que todos ellos (todos nosotros) tienen una “inteligencia cultural”. Esta “inteligencia cultural” está mediada por experiencias personales, así como por conocimientos adquiridos en el lugar de trabajo, por pertenecer a un grupo cultural particular... El aprendizaje se convierte en un proceso de solidaridad en el que los adultos comparten sus fuentes de comprensión, creando vías para enriquecer su comprensión colectiva de los temas discutidos/aprendidos en la lección. El diálogo se convierte en la*

*forma de compartir todos estos “significados”.*

- Díez-Palomar et al. (2021, p. 5).

Este enfoque de aprendizaje ha sido ampliamente investigado y validado en muchos proyectos europeos (INCLUDE-ED, 2006-2011) y en diversos trabajos de investigación y libros.

### **Grupos interactivos**

Agora organizó todas las clases en grupos interactivos. Los grupos interactivos son una forma inclusiva de organizar el aula que ofrece los mejores resultados en la sociedad actual en términos de mejorar el conocimiento y la cohesión en el aula. El objetivo de los grupos interactivos es que todos los estudiantes logren juntos las mismas expectativas de aprendizaje. Diversifican las interacciones entre los participantes, los maestros y los voluntarios de la comunidad, facilitan el logro de la excelencia para todos y, al mismo tiempo, aumentan la eficacia del tiempo invertido. Además, los participantes también desarrollan valores, emociones y sentimientos como la solidaridad o la amistad.

*“En los Grupos Interactivos, los estudiantes con necesidades educativas especiales interactúan en igualdad de condiciones con otras personas y, basado en la ayuda mutua y la solidaridad, se genera aprendizaje. La solidaridad se entiende como un componente relevante de la educación de adultos que tiene un objetivo transformador”*

- Díez-Palomar et al. (2021, p. 7).

### **Tertulias dialógicas literarias**

Agora ha estado realizando Encuentros Literarios Dialógicos durante 40 años. Se ha demostrado que los Encuentros Literarios Dialógicos aumentan el vocabulario y mejoran la expresión oral, la escritura y la comprensión lectora. También son una oportunidad para aumentar la confianza, reforzar el respeto mutuo y generar solidaridad. Actualmente, Agora realiza otros tipos de tertulias dialógicas, como de matemáticas, feministas, científicas, musicales y artísticas.

Es una construcción colectiva de significado y conocimiento a través del diálogo sobre las mejores creaciones de la humanidad en disciplinas como la literatura, el arte y la música. Están diseñados para acercar a los estudiantes, sin importar su edad, género, cultura o habilidad, a la cultura clásica universal y al conocimiento científico reunido por la humanidad a lo largo del tiempo.

Las tertulias se basan en compartir, mostrando pleno respeto por el derecho de cada persona a hablar, las ideas y secciones de la lectura que los participantes seleccionaron previamente porque captaron su atención o estimularon algún tipo de pensamiento. Esto genera un intercambio muy enriquecedor que permite profundizar en los temas tratados y promover la construcción de nuevos conocimientos basados en un diálogo igualitario. En las sesiones, uno de los participantes asume el papel de moderador, con la única idea de facilitar y fomentar la participación igualitaria de todos los estudiantes.

## **Diálogo igualitario y co-creación**

Agora tiene una amplia experiencia en el establecimiento de procesos participativos para lograr el éxito educativo y la participación social a través de principios democráticos, abriendo todos los procesos de toma de decisiones a todas las personas involucradas en la organización. Para incluir la voz de los más excluidos y la co-creación de resultados de proyectos, la metodología utilizada en todos los proyectos que Agora ha gestionado es la metodología comunicativa. Esta metodología se basa en los principios de igualdad, inclusión y relevancia de todos los participantes. El diálogo igualitario y la co-creación se promueven con esta metodología comunicativa de tal manera que esta colaboración permite que los profesionales y voluntarios combinen su conocimiento con el conocimiento cultural de los adultos aprendices, con el fin de asegurar que los resultados y productos del proyecto sean útiles y tengan el mayor potencial posible para resolver los problemas que están abordando (Munté et al., 2011).

## **Requisitos de capacitación para el personal y voluntarios**

Todos los profesionales y voluntarios en la escuela pasan por un proceso de capacitación en el cual aprenden acerca de nuestras bases pedagógicas: el aprendizaje dialógico y las Acciones Educativas Exitosas. Además, algunos de los profesionales son expertos en igualdad de género, trabajadores sociales, educadores sociales, sociólogos, etc. Para otros profesionales específicos necesarios para atender las necesidades de personas adultas en la escuela, trabajamos en estrecha colaboración con otros servicios en el vecindario, como organizaciones que trabajan con personas con discapacidades, el centro de atención primaria de salud, un centro de atención de salud mental, servicios sociales, el servicio de orientación laboral, etc.

Agora tiene experiencia en la formación de voluntarios y profesionales de la educación de personas adultas en la Formación Pedagógica Dialógica. Para desarrollar las Acciones Educativas Exitosas, es importante recibir formación en sus bases científicas, teorías y evidencia respaldada por la comunidad científica internacional. Pasar de suposiciones a evidencia es vital en la educación. Para lograrlo, es necesario referirse directamente a las fuentes teóricas más relevantes del mundo y a los resultados de la investigación de más alto nivel en educación.

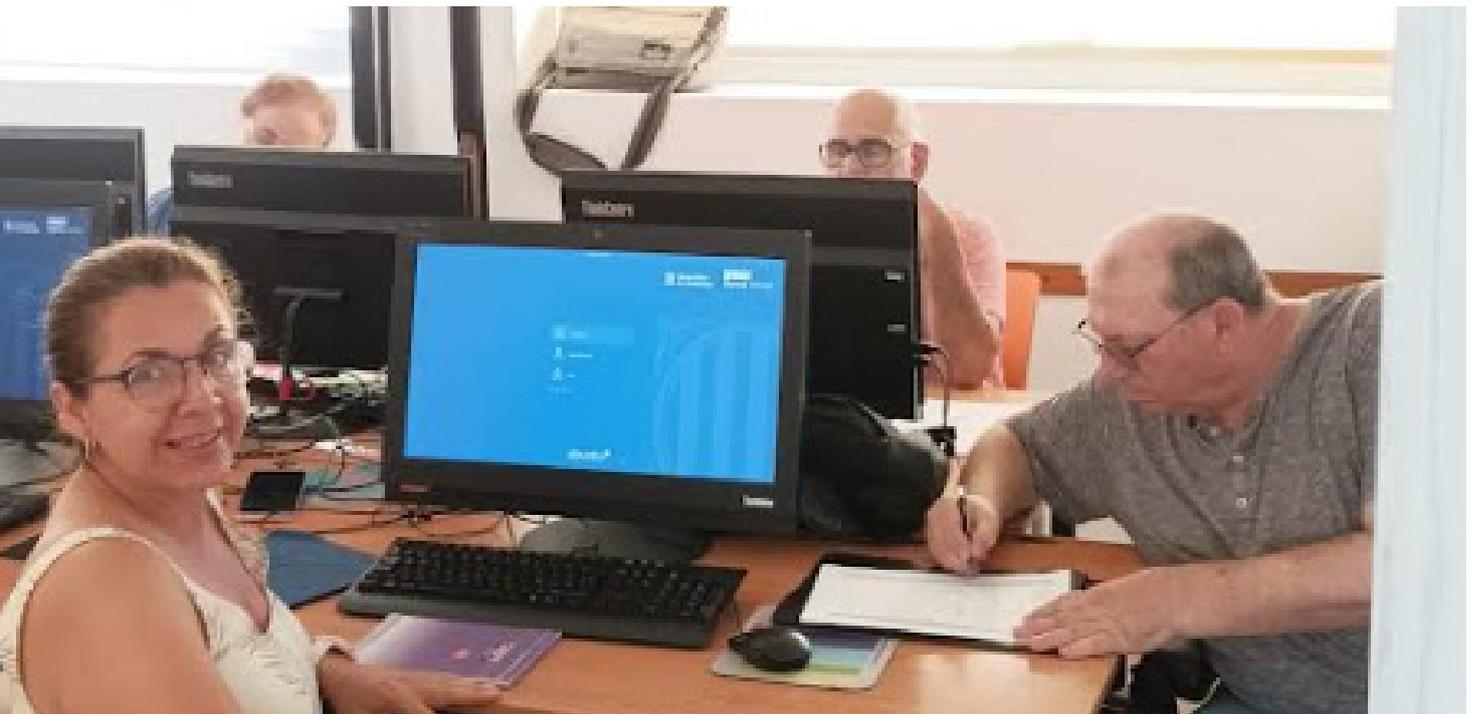
Los maestros, en particular, deben estar preparados para saber cómo argumentar su práctica y distinguir entre opiniones y conocimiento científico. Así es como se incorporan las Acciones Educativas Exitosas en el aula. Del mismo modo, los maestros comenzarán a evaluar su formación basándose en los resultados obtenidos por sus estudiantes. Para lograrlo, una Acción Educativa Exitosa es el Encuentro Pedagógico Dialógico. El conocimiento se construye a partir de libros que la comunidad científica internacional ha validado como referencia. De esta manera, aprenden de fuentes validadas y originales, evitando la interpretación, opiniones y ensayos de otros autores.

## **Desafíos internos superados por Agora en la implementación de cursos inclusivos**

En el contexto de una pandemia, cuando muchas actividades se ofrecen en línea, la digitalización fue un desafío en términos de ayudar a algunos estudiantes a acceder a los cursos de la escuela, ya que algunos de ellos no tienen conocimiento o tienen conocimientos muy básicos de las TIC. Se resolvió de la siguiente manera:

- Proporcionando soporte técnico por teléfono
- Brindando apoyo en persona cuando no es suficiente por teléfono.
- Ofreciendo clases de TIC en persona para niveles iniciales
- Incluyendo competencias en TIC en el plan de estudios regular de otros cursos, especialmente aquellos de alfabetización y neoliteracidad, donde las personas tienden a necesitar más apoyo.

La capacitación de voluntarios y profesionales para poder implementar grupos interactivos (una de las Acciones Educativas Exitosas) en línea también fue un desafío que Agora está abordando actualmente.



# CURSO DE EDUCACIÓN INCLUSIVA EN HUNGRÍA POR KATHAZ

## Situación en Hungría

Según los datos del censo de 2001, en Hungría viven 577,000 personas con discapacidad (el 5.7% de la población). Sin embargo, los expertos estiman y los datos internacionales indican que, por lo general, aproximadamente el 10% de la población total tiene algún tipo de discapacidad; por lo tanto, es probable que el número real de personas con discapacidad en Hungría se acerque al millón (Emberi Jogok Kormany, s.f.).

En cuanto a la composición demográfica de este grupo, es importante señalar que la mayoría de ellos son personas mayores, ya que la mayoría de las personas no nacen con discapacidades, sino que se vuelven discapacitadas a medida que envejecen, debido a enfermedades o accidentes. El 44.8% de las personas con discapacidad tienen más de 60 años, mientras que el 17% nació con sus discapacidades.

## Personas con discapacidad y educación de personas adultas

Hungría fue uno de los primeros países en ratificar la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Hungría también ratificó el Protocolo Facultativo de la Convención, lo que hace que el mecanismo de quejas individuales esté disponible para las personas afectadas. En lo que respecta a los derechos de las personas con discapacidad, la principal legislación húngara es la Ley XXVI de 1998 sobre los Derechos y Oportunidades Iguales de las Personas con Discapacidad (Ley de Derechos de las Personas con Discapacidad). El objetivo principal de la ley es garantizar los derechos de las personas con discapacidad y, por lo tanto, promover sus oportunidades iguales, vida independiente y participación activa en la vida social.

Como resultado de las tendencias de educación inclusiva que aparecen en la práctica internacional, la inclusión también se volvió más prominente en Hungría en la década de 1980. Actualmente, existen formas inclusivas de educación en la mayoría de los sectores educativos. Actualmente, el 72% de los estudiantes con discapacidades que participan en el sistema de educación pública (y vocacional) reciben educación en un marco metodológico inclusivo (EASNIE, 2021).

Las principales prioridades para la educación y la educación inclusiva en Hungría en el período 2021-2027 están determinadas por el Programa Nacional de Discapacidad 2015-2025, el Programa Operativo de Desarrollo de Recursos Humanos 2021-2027 y la Estrategia de Desarrollo de la Educación Pública 2021-2027.

## Descripción de la organización— Fundación Never Give Up

La Fundación Never Give Up se dedica a apoyar la empleabilidad e integración en el mercado laboral de personas con discapacidad. Con este fin, la Fundación ya ha establecido varios programas e iniciativas. Estos se resumen a continuación:

- Programa “Trabajo en Progreso” para ayudar a las personas con discapacidad a encontrar

empleo, brindando un apoyo y asesoramiento únicos a los buscadores de empleo y ayudándoles a encontrar trabajos que coincidan con sus habilidades e intereses.

- Programa “Juntos por el Trabajo” que ayuda a las personas con discapacidad a encontrar y mantener empleos. El programa también apoya a los empleadores y los ayuda a adaptarse a las necesidades de sus empleados con discapacidad.
- Programa del Centro de Conocimiento que ofrece diferentes oportunidades de capacitación para ayudar a preparar a los trabajadores para el mercado laboral
- La red de empleadores fue establecida por la Fundación para ayudar a las personas con discapacidad a encontrar empleo. La red brinda la oportunidad a los empleadores de intercambiar experiencias y apoyarse mutuamente en la integración de personas con discapacidad en el mercado laboral.

El programa de empleo de la Fundación cuenta con un mentor acreditado y otros profesionales experimentados que participan en la entrega de la capacitación. El lugar práctico de la Fundación Never Give Up es el Café Never Give Up en Budapest, que se encuentra junto a la Fundación. El servicio de catering inclusivo emplea actualmente a alrededor de 30 personas con discapacidad que trabajan como baristas, asistentes de cocina y camareros.

En el programa de empleo “También Hay un Lugar Para Ti”, se enfocan en la formación práctica para jóvenes con discapacidad que desean ingresar al mercado laboral abierto. La formación incluye asesoramiento, tutoría personal y formación no formal con la provisión de capacitación práctica. Incluye 3 días de formación de autoconciencia impartida por un profesional capacitado, una vez en la Casa Never Give Up en Szendrőlád y una vez en Budapest en el Café Never Give Up, donde los participantes pasaron un mes de su formación. La formación de autoconciencia fue más lúdica en Szendrőlád y más profesional en Budapest. Durante esta última, el plan de estudios incluye la redacción de CV, preparación para la entrevista de trabajo y comunicación con colegas, supervisores y clientes.

Al comienzo de la formación, se evalúa el estado y las habilidades de los participantes y se establecen objetivos personales en consecuencia. Durante la formación, se lleva un diario de actividades que los participantes completan sobre sus respectivos trabajos. La formación está planificada para cuatro semanas, y rara vez se desvían de este plan, ya sea a solicitud de un padre o por sugerencia del mentor, para continuar practicando una actividad en particular. Después de la ubicación en el trabajo abierto y la organización de entrevistas, los candidatos que completaron la formación siempre fueron acompañados a las entrevistas y luego se realizó un seguimiento regular después de su ubicación.

Durante la formación, los participantes recibieron retroalimentación continua sobre su trabajo y rendimiento. Al final de la formación, el mentor resumió la experiencia en una carta de referencia y destacó las fortalezas de los participantes

#### **Detalles de la capacitación (temas, objetivo de grupo, duración, horario,etc..)**

La capacitación y el grupo objetivo son personas con discapacidad, sin restricciones en el tipo de discapacidad. Por consideraciones prácticas, se consideró una discapacidad moderada como límite superior, más allá del cual no se permitía la participación en la capacitación práctica. La capacitación tuvo una duración de un mes y fue asistida por 30 participantes.

También se llevaron a cabo dos sesiones de capacitación en grupo, dirigidas por formadores con calificaciones pedagógicas especiales. Ambas sesiones de capacitación en grupo tuvieron una duración de tres días. La primera capacitación se centró en la autoconciencia y en la identificación de fortalezas que pueden ayudar en la búsqueda de empleo y el empleo. Estos temas se desarrollaron en las sesiones de capacitación en grupo con la ayuda de dos formadores de educación especial y 6 profesionales experimentados que viven con diferentes discapacidades. La segunda capacitación de tres días se centró en la búsqueda de empleo, la redacción de currículos y las entrevistas de trabajo, dirigida por un formador de educación especial y 6 profesionales experimentados. El proceso de trabajo también involucró al personal del Café Never Give Up, quienes dieron la bienvenida a los solicitantes y los ayudaron a encontrar el trabajo adecuado para la pasantía.

## ¿Cómo se pueden abordar los desafíos de la inclusión?

La Fundación Never Give Up utiliza diferentes métodos para abordar los desafíos de la inclusión inclusiva:

- Cambio de mentalidades, cambio de actitudes: es importante cambiar las actitudes, reconocer que las personas con discapacidad tienen derecho a un trato y oportunidades iguales. Esto significa que las instituciones, los proveedores de servicios y la sociedad en su conjunto deben priorizar las necesidades y deseos de las personas con discapacidad. Ofrecemos capacitación para moldear mentalidades a maestros, escuelas, empresas y otras instituciones, y presentamos este programa en eventos públicos y días familiares.
- Accesibilidad: la accesibilidad ayuda a eliminar barreras físicas y cognitivas para las personas con discapacidad, garantizando que las instituciones, los servicios y los entornos sean accesibles para todos. Nuestro café y la Fundación proporcionan un entorno accesible.
- Necesidades individuales. Las personas con discapacidad pueden tener necesidades específicas que pueden satisfacerse con la capacitación y el apoyo adecuados, que son supervisados por nuestros mentores.
- Promoción de la inclusión social: promover la inclusión social a través de proyectos comunitarios, programas deportivos y culturales y actividades de ocio facilita la integración de las personas con discapacidad en la sociedad. El grupo objetivo participa en tales eventos, donde también pueden encontrar un sentido de comunidad. Nos esforzamos por organizar tantos programas inclusivos como sea posible.
- Cooperación comunitaria: la cooperación comunitaria y el diálogo son una parte importante de nuestro trabajo en la inclusión inclusiva. El 90% de nuestros empleados tienen discapacidades y participan activamente en el desarrollo e implementación de nuestros programas.

La Fundación Never Give Up busca seguir las carreras de los empleados con discapacidad ubicados y reunir lecciones aprendidas, con un enfoque particular en las buenas prácticas. El mentor del Café Never Give Up informó sistemáticamente historias de éxito de experiencias en el mercado laboral abierto de jóvenes con discapacidad que completaron sus pasantías en el Café Never Give Up. Por ejemplo, un joven trabajaba como barista, que a primera vista parecía bastante reservado, pero después de que lo ubicamos en un gran café del mercado laboral abierto, todos le tomaron cariño de inmediato. Y durante el seguimiento, tanto él como su empleador nos dijeron que se había destacado en su trabajo por encima de todas las expectativas. También disfruta de su trabajo día tras día.

## Recursos disponibles para llevar a cabo los cursos inclusivos

Los formadores incluyen a mentores, trabajadores sociales y maestros acreditados de necesidades especiales. Se proporcionan oportunidades prácticas en el café existente. También se disponen de espacios comunitarios en la Fundación para las sesiones de capacitación. Además, existe la posibilidad de utilizar la Casa Never Give Up en Szendrőlád, que puede proporcionar alojamiento y comidas para los participantes de la capacitación. Esto nos permite ofrecer capacitación específica de varios días para el grupo objetivo.

## Desafíos internos a superar en la entrega de cursos inclusivos

En Hungría, las instituciones en las escuelas primarias están obligadas a proporcionar oportunidades de educación especial para niños desfavorecidos y con discapacidades. Sin embargo, los programas, servicios y apoyos organizados por asociaciones y fundaciones a menudo están financiados por fuentes inciertas y no están disponibles en todas las regiones del país. Los jóvenes que no pueden completar su educación secundaria debido a su discapacidad pueden permanecer en la formación profesional hasta los 24 años si no pueden obtener las calificaciones necesarias para su profesión elegida de ninguna otra manera.

Organizaciones y profesionales están trabajando para mejorar las vidas y oportunidades de las personas con discapacidad, pero todavía existen desafíos para garantizar sus derechos y la disponibilidad de servicios adecuados. En Hungría, existen oportunidades de formación profesional para personas con discapacidad, y dependiendo del tipo de discapacidad y las habilidades individuales, pueden recibir formación y calificaciones en diversas profesiones.

Los estudiantes con discapacidades también tienen la oportunidad de aprender en instituciones de formación profesional estatales y privadas. Las instituciones educativas deben proporcionar un trato igualitario y oportunidades iguales, es decir, deben crear las condiciones adecuadas para el aprendizaje y la formación. Además, muchas organizaciones y fundaciones ofrecen oportunidades de formación profesional y programas para personas con discapacidad destinados a facilitar su ingreso al mercado laboral y desarrollo profesional. Estos programas suelen adaptarse a las necesidades especiales y tienen en cuenta las habilidades individuales, intereses y el tipo de discapacidad. Sin embargo, todavía existen algunos derechos que no están completamente garantizados para las personas con discapacidad, como el acceso a la educación y la formación, y la igualdad de oportunidades en el lugar de trabajo.

# RESUMEN DE LAS EXPERIENCIAS DE LOS SOCIOS

Basándonos en las experiencias de los socios del proyecto ALL IN, que se enfoca en implementar la educación inclusiva para personas con discapacidad, podemos llegar a las siguientes conclusiones sobre el impacto de la educación inclusiva:

## 1. Análisis del objetivo de grupo y del mercado:

- Las regiones en Eslovenia, España, Alemania, Hungría y Grecia cuentan con diversos servicios de apoyo y organizaciones dedicadas a la educación inclusiva para personas con discapacidad.
- Estas organizaciones ofrecen asesoramiento, apoyo y formación para personas con discapacidad y sus familias.
- Aunque se han realizado esfuerzos para mejorar la accesibilidad y crear actividades de aprendizaje para personas con discapacidad, en algunos casos faltan medidas específicas para abordar diferentes discapacidades.
- Los mayores obstáculos para abordar campos específicos son la calificación profesional del personal, la falta de soluciones sistémicas, la infraestructura y los recursos limitados.

## 2. Análisis del potencial:

- Existe una necesidad de una inclusión más completa de las personas con discapacidad, especialmente aquellas con discapacidad intelectual, en programas y actividades educativas.
- Los programas de desarrollo profesional y formación para profesores y personal son esenciales para educar de manera efectiva a los participantes con discapacidad.
- Se necesitan apoyo financiero y estrategias nacionales para capacitar al personal escolar, desarrollar programas inclusivos y mejorar la infraestructura para una mejor accesibilidad.
- Sería beneficioso proporcionar equipos y alojamientos adecuados para usuarios con discapacidad, como pantallas, auriculares y teclados adaptados.

## 3. Autoanálisis:

- La inclusión se ve como un viaje continuo en lugar de un destino final.
- Se hacen esfuerzos para incluir a tantas personas como sea posible de diversos grupos objetivos, especialmente a los más vulnerables.
- Se reconoce que los profesores y el personal carecen de conocimientos y formación suficientes para educar de manera efectiva a los participantes con discapacidad.
- Involucrar a las personas con discapacidad en los procesos de toma de decisiones y aumentar su representación contribuiría a una mayor inclusión y aportaría una nueva dimensión a las organizaciones.
- La defensa de fondos, formación y actividades de concienciación es necesaria para promover la inclusión y garantizar que no se limite a unos pocos cursos o programas especializados.

En general, la educación inclusiva tiene un impacto positivo en las personas con discapacidad al brindarles oportunidades de aprendizaje, socialización y crecimiento personal. Sin embargo, todavía hay trabajo por hacer para superar desafíos como la falta de recursos, infraestructura y formación especializada para educadores. Al abordar estos problemas y promover prácticas inclusivas, la educación inclusiva puede seguir haciendo una diferencia significativa en la vida de las personas con discapacidad.



**CAMINO HACIA UNA  
NUEVA COMPRENSIÓN DEL  
APRENDIZAJE INCLUSIVO**

---

## Resumen y perspectivas

En resumen, la educación y las prácticas inclusivas son de suma importancia para proporcionar igualdad de oportunidades y acceso a la educación para personas adultas con discapacidades. Reconocer y abordar las barreras existentes es esencial para crear entornos inclusivos que atiendan a las diversas necesidades, deseos y capacidades de las personas con discapacidad. Para garantizar un acceso igualitario a la educación, son necesarias herramientas como las adaptaciones físicas, sensoriales, de aprendizaje, de comunicación, sociales y emocionales.

La investigación y la ciencia han demostrado que la discapacidad puede afectar a cualquier persona en cualquier momento de sus vidas, enfatizando la necesidad de comprender las diversas formas en que la discapacidad puede afectar el aprendizaje. La educación inclusiva celebra la diversidad, fomenta una cultura de respeto y pertenencia, y transforma las perspectivas discriminatorias, permitiendo que las personas con discapacidades participen plenamente en la sociedad.

Los acuerdos internacionales de derechos humanos y las leyes, como la CRPD y la Estrategia Europea sobre Discapacidad, destacan los derechos civiles de las personas con discapacidad y tienen como objetivo mejorar la accesibilidad, promover la no discriminación y garantizar igualdad de oportunidades. Las mejores prácticas en educación de personas adultas, delineadas por organizaciones como la Agencia Europea para las Necesidades Especiales y la Educación Inclusiva y el marco de Aprendizaje con Diseño Universal desarrollado por CAST, enfatizan la colaboración, la participación, la flexibilidad y la creación de entornos de aprendizaje inclusivos.

Proporcionar a las personas adultas con discapacidad igual acceso al conocimiento y oportunidades de aprendizaje a lo largo de toda la vida es crucial. Superar los desafíos que enfrentan las personas con discapacidad requiere soluciones integrales como la conversión de materiales de aprendizaje a formatos alternativos, promover canales de comunicación claros, abrazar estilos de aprendizaje diversos y fomentar un entorno de apoyo e inclusión.

La implementación de estrategias de aprendizaje inclusivo implica proporcionar materiales accesibles, utilizar tecnologías de asistencia, ofrecer planes de aprendizaje personalizados y adoptar enfoques instruccionales flexibles. Un enfoque de aprendizaje centrado en la persona es particularmente efectivo para satisfacer los requisitos únicos, deseos y estilos de aprendizaje de las personas con discapacidad. Los educadores desempeñan un papel crucial en adaptar sus métodos de enseñanza, evaluar las necesidades individuales y empoderar a los alumnos a través de un enfoque respetuoso y empático.

Facilitar el aprendizaje inclusivo requiere una exploración continua de estrategias para reducir barreras y mejorar la participación. El aprendizaje colaborativo rompe el aislamiento experimentado por las personas con discapacidad, fomentando la independencia y el empoderamiento. Un cambio de perspectiva que considere las necesidades de aprendizaje específicas, las pautas sociales, la orientación al grupo objetivo y los factores económicos es esencial para la educación inclusiva.

El apoyo financiero y la orientación hacia grupos específicos son factores clave para determinar la viabilidad y la inclusión de los programas educativos para personas con discapacidades. La economización de la educación debe equilibrarse con estructuras de programa flexibles que respondan a las necesidades, habilidades y posibilidades de las personas.

La inclusión requiere la participación de la sociedad y las instituciones más allá de los derechos legales. Es crucial que la sociedad y las instituciones adopten un enfoque orientado hacia los participantes y creen estructuras de programa flexibles que respondan a las necesidades específicas y las posibilidades de las personas con discapacidades.

El consorcio de socios ha proporcionado una variedad de mejores prácticas, métodos, proyectos y organizaciones que sirven como un fantástico ejemplo de cómo se ha implementado la práctica inclusiva para brindar a las personas con discapacidades la mejor oportunidad posible de participar en todos los ámbitos de la vida, incluyendo el empleo, la educación y la ciudadanía activa.

Diez puntos clave que los educadores que buscan implementar la educación inclusiva para personas adultas con discapacidades en sus aulas deben tener en cuenta son:

1. Comprender las discapacidades y su impacto en el aprendizaje, las características, los desafíos y las barreras.
2. Mantenerse actualizado sobre la investigación, las tecnologías de apoyo, los derechos de las personas con discapacidad, las leyes y las prácticas inclusivas.
3. Ser adaptable y modificar los métodos de enseñanza para satisfacer los requisitos de aprendizaje individuales.
4. Comunicarse de manera efectiva, simplificando conceptos complejos, utilizando ayudas visuales y proporcionando instrucciones por escrito.
5. Ejercer la paciencia y la empatía, comprendiendo los desafíos únicos que enfrentan las personas con discapacidades.
6. Abrazar los 12 Pilares de la Vida Independiente, que proporcionan un marco para crear programas educativos inclusivos.
7. Reconocer que la educación inclusiva mejora el éxito educativo tanto para las personas con discapacidad como para las que no la tienen.
8. Elegir la inclusión como enfoque más efectivo, promoviendo grupos heterogéneos y utilizando recursos de la comunidad.
9. Enfatizar el aprendizaje dialógico, la interacción social y la comunicación en el aula.
10. Implementar tecnologías de apoyo y diseño accesible en cursos en línea para promover la inclusión.

Al incorporar estos puntos clave y competencias, los educadores pueden crear entornos de aprendizaje inclusivos que prioricen los derechos y la inclusión de las personas con discapacidades. La colaboración, la inventiva y la implementación de mejores prácticas mejoran la capacidad de los educadores para crear aulas inclusivas y mejorar las vidas y oportunidades de las personas con discapacidades.

Los esfuerzos deben continuar para abordar desafíos y promover la inclusión en la garantía de un acceso igualitario a la educación, la formación y el empleo para las personas con discapacidad. Al abrazar la educación inclusiva, las sociedades pueden crear entornos de aprendizaje que valoren la diversidad, promuevan igualdad de oportunidades y capaciten a todas las personas para que alcancen su máximo potencial.

A través de esfuerzos colaborativos y prácticas basadas en evidencia, podemos aspirar a una educación inclusiva que realmente satisfaga las necesidades de cada alumno y fomente comunidades inclusivas y solidarias. Al adoptar la educación inclusiva y aprovechar el poder de la tecnología, podemos crear un entorno de aprendizaje más inclusivo y accesible para las personas con discapacidad, permitiéndoles prosperar y contribuir a la sociedad.

# REFERENCIAS



## Journal Articles

- Alvarez, P., García-Carrión, R., Puigvert, L., Pulido, C., & Schubert, T. T. (2016). Beyond the Walls: the social reintegration of prisoners through the dialogic reading of classic universal literature in prison. *International Journal of Offender Therapy and Comparative Criminology*, 62(4), 1043–1061. <https://doi.org/10.1177/0306624x16672864>
- Aubert, A., García, C., & Racionero, S. (2009). El aprendizaje dialógico. *Culture and Education*, 21(2), 129–139. <https://doi.org/10.1174/113564009788345826>
- Aubert, A., Villarejo, B., Cabré, J. J., & Santos, T. (2016). La Verneda-Sant Martí Adult School: A Reference For Neighbourhood Popular Education. *Teachers College Record*, 118(4), 1–32. <https://doi.org/10.1177/016146811611800402>
- Bentley, J. K. C. (2008). Lessons from the 1%: children with labels of severe disabilities and their peers as architects of inclusive education. *International Journal of Inclusive Education*, 12(5–6), 543–561. <https://doi.org/10.1080/13603110802377599>
- Bourke, A., Strehorn, K. C., & Silver, P. (2000). Faculty Members' Provision of Instructional Accommodations to Students with LD. *Journal of Learning Disabilities*, 33(1), 26–32. <https://doi.org/10.1177/002221940003300106>
- Curdt, W. (2021). Perspektiven auf Ökonomisierung in der inklusiven Erwachsenenbildung. *Erwachsenenbildung Und Behinderung*, 32(2), 28–32. <https://www.fachportal-paedagogik.de/en/literatur/vollanzeige.html?Fld=1236615>
- Díez-Palomar, J., Del Socorro Ocampo Castillo, M., Pascual, A. M., & Oliver, E. (2021). Adults with special educational needs participating in interactive learning environments in adult education: Educational, social, and Personal Improvements. A case study. *Frontiers in Psychology*, 12. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2021.662867>
- Díez-Palomar, J., & Flecha García, R. (2010). Comunidades de Aprendizaje : un proyecto de transformación social y educativa. *Revista Interuniversitaria De Formación Del Profesorado*, 24(67), 19–30. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3148930.pdf>
- Faulstich, P., & Zeuner, C. (2015). Ökonomisierung und Politisierung des Feldes der Erwachsenenbildung : Die Rolle der Wissenschaft. *Erziehungswissenschaft*, 26(1), 25–36. <https://doi.org/10.3224/ezw.v26i1.19509>
- Ferrada, D., & Flecha García, R. (2008). El Modelo Dialogico De La Pedagogía : Un Aporte Desde Las Experiencias De Comunidades De Aprendizaje. *Estudios Pedagógicos (Valdivia)*, 34(1). <https://doi.org/10.4067/s0718-07052008000100003>
- Flecha García, A. (2015). Isabel, from adult learner to community activist. *Qualitative Inquiry*, 21(10), 865–871. <https://doi.org/10.1177/1077800415611693>
- Flecha García, R., & Soler, M. (2013). Turning difficulties into possibilities: engaging Roma

families and students in school through dialogic learning. *Cambridge Journal of Education*, 43(4), 451–465. <https://doi.org/10.1080/0305764x.2013.819068>

- Flecha García, R., & Soler, M. (2014). Communicative Methodology: Successful actions and dialogic democracy. *Current Sociology*, 62(2), 232–242. <https://doi.org/10.1177/0011392113515141>
- García Iriarte, E., O'Brien, P., McConkey, R., Wolfe, M., & O'Doherty, S. (2014). Identifying the Key Concerns of Irish Persons with Intellectual Disability. *Journal of Applied Research in Intellectual Disabilities*, 27(6), 564–575. <https://doi.org/10.1111/jar.12099>.
- Gómez, A., Puigvert, L., & Flecha García, R. (2011). Critical Communicative Methodology: Informing real Social Transformation through research. *Qualitative Inquiry*, 17(3), 235–245. <https://doi.org/10.1177/1077800410397802>
- Kronauer, M. (2010a). Inklusion – Exklusion. Eine historische und begriffliche Annäherung an die soziale Frage der Gegenwart. Inklusion Und Weiterbildung. *Reflexionen Zur Gesellschaftlichen Teilhabe in Der Gegenwart*, 24–58. <https://doi.org/10.25656/01:2626>
- Molina, S. (2015). The inclusion of students with special educational needs in Learning Communities. *Intangible Capital*. <https://doi.org/10.3926/ic.642>
- Molina, S. (2017). Including students with disabilities in Learning Communities. *Psychology, Society & Education*, 2(1), 1. <https://doi.org/10.25115/psye.v2i1.431>
- Molina, S., & Christou, M. (2009). Educational inclusión and critical pedagogy. *Teoría De La Educación. Educación Y Cultura En La Sociedad De La Información*, 10(3). <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=201014898003>
- Munté, A., Serradell, O., & Sordé, T. (2011). From Research to Policy: Roma Participation through Communicative Organisation. *Qualitative Inquiry*, 17(3), 256–266. <https://doi.org/10.1177/1077800410397804>
- Oliver, E., Tellado, I., Yuste, M., & Larena-Fernández, R. (2016). The History of the Democratic Adult Education Movement in Spain. *Teachers College Record*, 118(4), 1–31. <https://doi.org/10.1177/016146811611800404>
- Peetsma, T., Vergeer, M., Roeleveld, J., & Karsten, S. (2001). Inclusion in Education: Comparing pupils' development in special and regular education. *Educational Review*, 53(2), 125–135. <https://doi.org/10.1080/00131910125044>
- Puigvert, L., Christou, M., & Holford, J. (2012). Critical Communicative Methodology: including vulnerable voices in research through dialogue. *Cambridge Journal of Education*, 42(4), 513–526. <https://doi.org/10.1080/0305764x.2012.733341>
- Pulido, C., & Zepa, B. (2010). La interpretación interactiva de los textos a través de las tertulias

literarias dialógicas. *Revista Signos*, 43. <https://doi.org/10.4067/s0718-09342010000400003>

- Racionero, S., & Padrós, M. (2010). The Dialogic Turn in Educational Psychology. *Revista De Psicodidáctica*, 15(2), 143–162. <http://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/58467/1/585630.pdf>.
- Roldán, S. M. (2015). Alba, a girl who successfully overcomes barriers of intellectual disability through dialogic literary gatherings. *Qualitative Inquiry*, 21(10), 927–933. <https://doi.org/10.1177/1077800415611690>
- Roldán, S. M., & Holland, C. (2010). Educación especial e inclusión: aportaciones desde la investigación. *Revista Educación Y Pedagogía*, 22(56), 31–43. [https://ddd.uab.cat/pub/artpub/2010/202099/eduped\\_a2010v22n56p31.pdf](https://ddd.uab.cat/pub/artpub/2010/202099/eduped_a2010v22n56p31.pdf)
- Rouse, M., & Florian, L. (2006). Inclusion and achievement: student achievement in secondary schools with higher and lower proportions of pupils designated as having special educational needs. *International Journal of Inclusive Education*, 10(6), 481–493. <https://doi.org/10.1080/13603110600683206>
- Scott, S. S. (1997). Accommodating College Students with Learning Disabilities: How Much is Enough? *Innovative Higher Education*, 22(2), 85–99. <https://doi.org/10.1023/a:1025141306537>
- Tellado, I. (2017). Bridges between individuals and communities: dialogic participation fueling meaningful social engagement. *Hipatia Press*, 5(1), 8–31. <https://doi.org/10.17583/rasp.2017.2389>
- Valero, D., Redondo-Sama, G., & Saso, C. E. (2017). Interactive groups for immigrant students: a factor for success in the path of immigrant students. *International Journal of Inclusive Education*, 22(7), 787–802. <https://doi.org/10.1080/13603116.2017.1408712>
- Valls, R., & Kyriakides, L. (2013). The power of Interactive Groups: how diversity of adults volunteering in classroom groups can promote inclusion and success for children of vulnerable minority ethnic populations. *Cambridge Journal of Education*, 43(1), 17–33. <https://doi.org/10.1080/0305764x.2012.749213>

## Books

- Burgstahler, S., & Cory, R. (2008). *Universal design in higher education: From Principles to Practice*. Harvard Education Press.
- Flecha García, R. (2015). Successful educational actions for inclusion and social cohesion in Europe. *In Springer briefs in education*. Springer Nature (Netherlands). <https://doi.org/10.1007/978-3-319-11176-6>
- Flecha García, R. (2000). *Sharing words: Theory and Practice of Dialogic Learning*. Rowman & Littlefield.
- Hemm, M. (2018). *So gelingt inklusive Erwachsenenbildung: Der Bamberger Weg zu einer*

*inklusive Volkshochschule – ein Praxisleitfaden* (1st ed.). Lebenshilfe Bamberg.

Hodge, B. M., & Preston-Sabin, J. (1997). *Accommodations -- Or Just Good Teaching?: Strategies for Teaching College Students with Disabilities*. Greenwood Publishing Group. <https://eric.ed.gov/?id=ED418646>

Käpplinger, B., Robak, S., Fleige, M., Von Hippel, A., & Gieseke, W. (2017). *Cultures Of Program Planning In Adult Education*. Peter Lang Books. <https://doi.org/10.3726/b11145>

Kronauer, M. (2010b). *Inklusion und Weiterbildung Reflexionen zur gesellschaftlichen Teilhabe in der Gegenwart* [EBook]. Bertelsmann Verlag.

Nicaise, I., Van Lancker, A., Verhaeghe, N., Faes, K., & Ruelens, A. (2022). *The impact of the COVID-19 crisis on vulnerable groups in the EU: People Experiencing Homelessness, Migrants, Roma, People with Disabilities and Vulnerable Children*. Publications Office of the European Union.

Schreiber-Barsch, S., & Stang, R. (2021). *Lernwelt Erwachsenenbildung/Weiterbildung*. De Gruyter Saur. <https://doi.org/10.1515/9783110591002>

UNESCO. (2017). *A Guide for ensuring inclusion and equity in education*. UNESCO Publishing. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000248254>

Wahl, H. (2023). *Radikale Inklusion - Ein Plädoyer für Gerechtigkeit* [Print]. Leykam Buchverlag.

## Legal Instruments

European Union, European Commission for Employment, Social Affairs & Inclusion. (2021).

*Union of Equality: Strategy for the Rights of Persons with Disabilities 2021 – 2030* (Document KE-02-21-257-EN-N). Available at: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=738&langId=en&pubId=8376>

*United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities*, opened for signature 13 December 2006, A/RES/61/106, (entered into force 3 May 2008). Available at: <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-rights-persons-disabilities>

## Project Documents

European Commission. (2011). INCLUD-ED: Strategies for inclusion and social cohesion in Europe from Education. *European Research Area | Social Sciences & Humanities*. [European Policy Brief] Retrieved from: <https://nesetweb.eu/wp-content/uploads/2019/06/2011-INCLUD-ED-Strategies-for-Inclusion-and-Social-Cohesion-in-Europe-from-Education.pdf>

## Dissertations

Raike, U. (2019). *Adressat\*innenansprache in inklusiven Kursen der allgemeinen Erwachsenenbildung am Beispiel des ERW-IN-Programms an den Berliner Volkshochschulen* [Master's Thesis, Faculty of Cultural, Social and Educational Sciences, Humboldt University Berlin]. <https://doi.org/10.18452/20768>

## Online Resources, Articles & Blogs

Akademie Klausenhof. (n.d.). *Wie geht Demokratie? Akademie Klausenhof*. Retrieved from: <https://www.akademie-klausenhof.de/projekte/wie-geht-demokratie/>

Albright, A. (2018, August 3). Inclusive education is the future. *The Mail & Guardian* Retrieved June 1, 2023, from <https://mg.co.za/article/2018-08-03-00-inclusive-education-is-the-future/>

Asian College of Teachers. (2020, March 4). The Impact of Inclusive Education on The Future Special Needs Educators. *Asian College of Teachers*. Retrieved May 31, 2023, from <https://www.senteacherstraining.com/blog/239-The-Impact-of-Inclusive-Education-on-The-Future-Special-Needs-Educators-blog.php>

- Bouronikos, V. (2022, January 17). 5 Digital skills for social inclusion of Disabled people in 2022. *Institute of Entrepreneurship Development*. Retrieved June 1, 2023, from <https://ied.eu/blog/5-digital-skills-for-social-inclusion-of-disabled-people-in-2022/>
- CAST. (2022, February 8). About Universal Design for Learning. CAST. Retrieved from: <https://www.cast.org/impact/universal-design-for-learning-udl>
- CAST. (2018) UDL and the Learning Brain. CAST. Retrieved from: <https://www.cast.org/products-services/resources/2018/udl-learning-brain-neuroscience>
- Clark, A. (2021, March 2). Signs of Learning Disabilities in Adults | Adult Learning Disability. *Understood*. Retrieved from: <https://www.understood.org/en/articles/checklist-the-signs-of-learning-and-thinking-differences-in-adults>
- Danielle, P. (2015, February 25). Teaching Students with Disabilities. *Vanderbilt University*. Retrieved from: <https://cft.vanderbilt.edu/guides-sub-pages/disabilities/>
- Disability Insider. (2020, December 20). Country Profile - Slovenia. *Disability Insider*. Retrieved from: <https://disabilityinsider.com/country/slovenia/>
- Emberi Jogok Kormany. (n.d.). Persons with disabilities. *Human Rights*. Retrieved from: <https://emberijogok.kormany.hu/persons-with-disabilities>
- ENIL. (2022, March 5). Independent Living. *European Network on Independent Living (ENIL)*. Retrieved from: <https://enil.eu/independent-living/>
- European Agency for Special Needs and Inclusive Education. (2021, March 25). Country information for Hungary - Legislation and policy. *EASNIE*. Retrieved from: <https://www.european-agency.org/country-information/hungary/legislation-and-policy>
- European Commission. (2021). Union of equality: Strategy for the rights of persons with disabilities 2021-2030 - Employment, Social Affairs & Inclusion - European Commission. *Employment, Social Affairs & Inclusion | European Commission*. Retrieved from: <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1484&langId=en>
- Institut für Menschenrechte/Institute for Human Rights. (n.d.). Artikel 29 UN-BRK (Teilhabe am politischen und öffentlichen Leben)/Article 29 UN-CRPD (Participation in political and public life) | Institut für Menschenrechte. *Institut Für Menschenrechte*. Retrieved from: <https://www.institut-fuer-menschenrechte.de/menschenrechtsschutz/datenbanken/datenbank-fuer-menschenrechte-und-behinderung/detail/artikel-29-un-brk>

- Harris, T. (n.d.). Expert Columns: Helping Adults with Disabilities Learn New Skills. *May Institute*. Retrieved from: <https://www.mayinstitute.org/news/acl/asd-and-dd-adult-focused/helping-adults-with-disabilities-learn-new-skills/>
- Kishore, N., & Cooper, C. (2022, January 20). Setting Up a Disability-Inclusive Curriculum. *George Lucas Educational Foundation (Edutopia)*. Retrieved May 31, 2023, from <https://www.edutopia.org/article/setting-disability-inclusive-curriculum>
- Lewis, I. (2018, January 25). Helping Teachers Create More Inclusive Classrooms. *Open Society Foundations*. Retrieved from: <https://www.opensocietyfoundations.org/voices/helping-teachers-create-more-inclusive-classrooms>
- MeTura Project. (2021, October 22). MeTura: Back to the roots. *MeTura*. Retrieved from: <https://www.erasmus-metura.eu/uk/>
- Open Society Foundations. (2019, May). The Value of Inclusive Education. *Open Society Foundations*. Retrieved from: <https://www.opensocietyfoundations.org/explainers/value-inclusive-education>
- REHADAT. (2021). Werkstatt für behinderte Menschen (WfbM). *Institut Der Deutschen Wirtschaft Köln*. Retrieved from: <https://www.rehadat.de/lexikon/Lex-Werkstatt-fuer-behinderte-Menschen-WfbM/>
- Right to Education Initiative. (2017). Persons with disabilities. *Right to Education Initiative*. Retrieved from: <https://www.right-to-education.org/issue-page/marginalised-groups/persons-disabilities>
- So verwenden Sie die Schutzhülle für Gartenmöbel – *Seas4All Gartenmöbel Schutzhüllen*. (2023, February 13). Retrieved from: <https://seas4all.eu/so-verwenden-sie-die-schutzhuelle-fuer-gartenmobil/>
- Statistisches Bundesamt (Destatis). (2022, June 20). *7,8 Millionen schwerbehinderte Menschen leben in Deutschland* [Press release]. Retrieved from: [https://www.destatis.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2022/06/PD22\\_259\\_227.html](https://www.destatis.de/DE/Presse/Pressemitteilungen/2022/06/PD22_259_227.html)
- Neese, B. (2019, February 4). 15 Assistive Technology Tools & Resources For Students With Disabilities. *TeachThought*. Retrieved June 1, 2023, from <https://www.teachthought.com/technology/assistive-technology/>
- Tomažin, A. (2022, January 27). “Upajmo, da bo naša monografija odprla nekatere oči in ušesa.” *RTV SLO*. Retrieved from: <https://www.rtvlo.si/dostopno/clanki/upajmo-da-bo-nasa-monografija-odprla-nekatere-oci-in-usesa/610140>
- UCDavis. (n.d.). *Accessibility for online courses*. Retrieved June 1, 2023, from <https://canvas.ucdavis.edu/courses/34528/pages/accessibility-for-online-courses>

UNESCO. (2021, September 13). *Resources on Education for People with Disabilities*. Retrieved from: <https://en.unesco.org/themes/inclusion-in-education/disabilities/resources>

## Reports

- Axelsson, C. (2019). Inclusion of persons with disabilities in European Union development cooperation mechanisms. In *Bridging the Gap Project*. Retrieved from: <https://bridgingthegap-project.eu/wp-content/uploads/Inclusion-of-persons-with-disabilities-in-European-Union-development-cooperation.pdf>
- CERMI. (2020). Derechos Humanos y Discapacidad: Informe España 2019. In *Comité De Apoyo De La Convención*. Retrieved from: [http://www.convenciondiscapacidad.es/wp-content/uploads/2020/05/Informe-Espa%C3%B1a-2019\\_1.pdf](http://www.convenciondiscapacidad.es/wp-content/uploads/2020/05/Informe-Espa%C3%B1a-2019_1.pdf)
- Holm, U. (2012). Teilnehmerorientierung als didaktisches Prinzip der Erwachsenenbildung - aktuelle Bedeutungsfacetten. In *Deutsches Institut Für Erwachsenenbildung*. Retrieved from: <https://www.die-bonn.de/doks/2012-teilnehmerorientierung-01.pdf>
- Jolly, D. (2015). Independent Living Manual. In *European Network on Independent Living*. Retrieved from: <https://enil.eu/wp-content/uploads/2022/03/Independent-Living-Manual-FINAL.pdf>
- McMorrine, J. (2017). Digital participation amongst people with disabilities: Barriers that need to be overcome to increase digital participation. In *People Know How*. Edinburgh Napier University. Retrieved from: <https://peopleknowhow.org/wp-content/uploads/2017/12/Digital-Participation-Amongst-people-with-Disabilities.pdf>
- National Disability Authority. (2021). A Review of Disabled Persons' Organisations and their Participation in Implementing and Monitoring UNCRPD. In *Irish National Disability Authority*. Retrieved from: <https://nda.ie/publications/a-review-of-disabled-persons-organisations-and-their-participation-in-implementing-and-monitoring-uncrpd>
- Statistisches Bundesamt (Destatis). (2020). Bildungsstand der Bevölkerung - Ergebnisse des Mikrozensus 2019. In *Statistisches Bundesamt*. German Federal Statistics Office. Retrieved from: <https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bildung-Forschung-Kultur/Bildungsstand/Publikationen/Downloads-Bildungsstand/bildungsstand-bevoelkerung-5210002197004.html>



# ALL IN



"The European Commission's support of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission can not be held responsible for any use which may be made of the information therein." Project Number: 2020-1-DE02-KA204-007525